



**中国中煤能源股份有限公司**  
CHINA COAL ENERGY COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)  
股份代碼：01898

# 2013 年度報告







## 目錄

2	主要財務數據概覽
4	業務數據概覽
6	公司組織結構圖
8	董事長致辭
12	管理層對財務狀況及 經營成果的討論與分析
23	業務表現
30	資本開支
36	科技創新
38	投資者關係
39	安全、健康、環保及社會責任
41	董事、監事及高級管理人員
49	董事會報告
60	監事會報告
62	企業管治報告
72	人力資源報告
75	獨立核數師報告
206	五年財務數據摘要
207	公司資料
210	釋義

# 主要財務數據概覽

## 合併資產負債表摘要

項目	單位：億元			財務報表附註
	於2013年 12月31日	於2012年 12月31日 (經重述)	變化百分比 (%)	
<b>資產</b>	<b>2,165.20</b>	1,856.99	16.6	
其中：物業、廠房及設備	1,100.15	855.10	28.7	附註7
採礦與探礦權	325.67	324.79	0.3	附註9
對聯營公司的投資	95.60	84.84	12.7	附註11
存貨	68.06	66.97	1.6	附註18
應收賬款及應收票據	128.95	113.94	13.2	附註19
初始存款期超過3個月的定期存款	82.05	94.71	-13.4	附註21
現金及現金等價物	112.33	132.23	-15.0	附註21
<b>權益</b>	<b>1,030.93</b>	1,014.31	1.6	
其中：本公司股東應佔權益	878.11	867.37	1.2	
非控制性權益	152.82	146.94	4.0	
<b>負債</b>	<b>1,134.27</b>	842.68	34.6	
其中：長期借款	297.75	201.71	47.6	附註24
長期債券	298.68	199.06	50.0	附註25
關閉、復墾及環境成本撥備	11.74	11.74	-	附註29
應付賬款及應付票據	226.31	161.02	40.5	附註27
應付稅金	17.85	21.85	-18.3	

註：本集團2013年9月從中煤集團所屬中煤南方能源有限公司收購了廣東中煤進出口有限公司100%股權，對期初和比較期數據進行了重述，下同。

## 合併利潤表摘要

項目	單位：億元			財務報表附註
	截至 2013年 12月31日 止年度	截至 2012年 12月31日 止年度 (經重述)	變化 百分比 (%)	
收入	823.16	872.92	-5.7	附註6
銷售成本	709.20	699.89	1.3	
毛利	113.96	173.03	-34.1	
經營利潤	68.79	128.07	-46.3	
稅前利潤	64.01	127.89	-49.9	
本年利潤	46.20	95.75	-51.7	
本公司股東應佔利潤	38.05	88.42	-57.0	
歸屬於本公司股東的每股基本盈利(元/股)	0.29	0.67	-56.7	附註35

## 分部經營業績摘要(截至2013年12月31日止年度及於2013年12月31日)

單位：億元

項目	煤炭業務	煤化工業務	煤礦裝備業務	其他業務	非經營項目	抵銷	合計
收入	689.61	40.52	74.47	36.94	-	-18.38	823.16
其中：對外交易收入	686.10	40.52	68.35	28.19	-	-	823.16
經營利潤	70.88	0.09	3.12	-0.76	-4.50	-0.04	68.79
稅前利潤	65.57	-0.46	3.11	-1.17	-3.00	-0.04	64.01
資產	1,235.05	402.49	157.17	86.97	322.82	-39.30	2,165.20
負債	307.03	221.76	53.96	44.51	540.18	-33.17	1,134.27

## 合併現金流量表摘要

單位：億元

項目	截至 2013年 12月31日 止年度	截至 2012年 12月31日 止年度 (經重述)
經營活動產生的現金淨額	67.88	108.87
投資活動使用的現金淨額	-292.47	-318.89
融資活動產生的現金淨額	204.74	133.11
現金及現金等價物減少淨額	-19.85	-76.91
期初現金及現金等價物	132.23	209.08
匯兌(損失)/收益淨額	-0.05	0.06
期末現金及現金等價物	112.33	132.23

## 將稅前利潤調整為經營活動產生的淨現金的調節表

單位：億元

項目	截至 2013年 12月31日 止年度	截至 2012年 12月31日 止年度 (經重述)
稅前利潤	64.01	127.89
調整		
折舊及攤銷	52.06	46.97
出售物業、廠房及設備(收益)/損失淨額	-0.24	0.13
可供出售金融資產、應收款項、存貨和物業、廠房及設備的減值準備	2.37	2.34
應佔聯營及合營公司利潤	-1.52	-2.36
匯兌收益淨額	-1.42	-0.71
處置長期股權投資損失	0.13	0.37
利息、股利收入	-6.10	-8.12
利息費用	13.64	11.19
營運資金變動	1.12	-20.73
員工福利撥備的減少	-0.97	-0.31
關閉、復墾及環境成本撥備的(減少)/增加	-0.40	0.22
經營活動產生的現金流入淨額	122.68	156.88

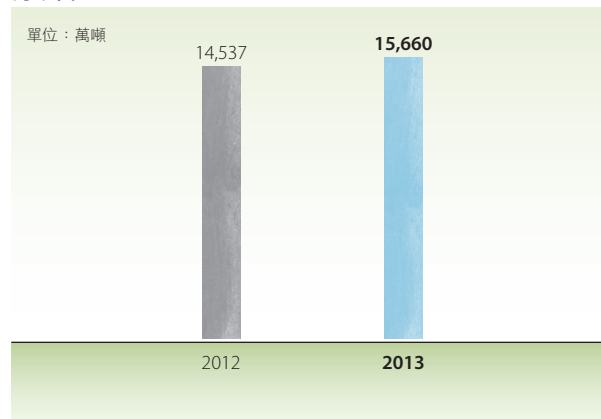
# 業務數據概覽

項目	2013年	2012年	變化比率(%)
<b>一、煤炭業務(萬噸)</b>			
商品煤產量	11,868	11,440	3.7
商品煤銷量	16,101	14,954	7.7
其中：自產商品煤銷量	11,531	11,112	3.8
<b>二、煤化工業務(萬噸)</b>			
焦炭產量	191	170	12.4
焦炭銷量	243	229	6.1
其中：自產焦炭銷量	193	177	9.0
甲醇產量	12.4	13.4	-7.5
甲醇銷量	17.9	19.1	-6.3
尿素產量	16.2	☆	-
尿素銷量	12.2	☆	-
<b>三、煤礦裝備業務</b>			
煤礦裝備產值(億元)	64.8	85.0	-23.8
煤礦裝備銷量(萬噸)	34.3	39.2	-12.5

- 註：1、 本公司同時負責銷售中煤集團所屬龍化集團全部甲醇產品。  
 2、 本公司山西靈石焦爐煤氣制化肥項目於2013年6月轉正式生產，本期尿素銷量只包括6月以後數據。  
 3、 ☆：本期無發生，下同。

商品煤產量 (萬噸)	2013年	2012年	變化 比率(%)
平朔公司	9,134	8,967	1.9
上海能源公司	783	766	2.2
中煤華晉公司	555	192	189.1
東坡公司	653	792	-17.6
南梁公司	204	210	-2.9
唐山溝公司	137	150	-8.7
朔中公司	522	617	-15.4
大中公司	318	370	-14.1
陝西公司	154	60	156.7
<b>合計</b>	<b>11,868</b>	<b>11,440</b>	<b>3.7</b>

## 原煤產量



- 註：1、 2013年商品煤產量合計數抵銷朔中公司洗選東坡公司原煤592萬噸，2012年抵銷684萬噸。  
 2、 陝西公司禾草溝煤礦尚未納入本公司合併範圍，其商品煤產量按管理口徑統計。

商品煤銷量 (萬噸)	2013年	2012年	變化 比率(%)
(一)自產煤內銷	11,488	11,048	4.0
按區域：華北	4,596	4,662	-1.4
華東	4,633	4,552	1.8
華南	1,270	1,547	-17.9
其他	989	287	244.6
按煤種：動力煤	11,030	10,945	0.8
焦煤	458	103	344.7
按合約：長約	6,911	5,211	32.6
現貨	4,577	5,837	-21.6
按運輸：下水	8,521	7,814	9.0
直達	1,580	1,419	11.3
地銷	1,387	1,815	-23.6
(二)自產煤出口	43	64	-32.8
按區域：台灣地區	43	48	-10.4
韓國	☆	5	-100.0
日本	☆	11	-100.0
按煤種：動力煤	43	64	-32.8
按合約：長約	43	64	-32.8
(三)買斷貿易	4,119	3,364	22.4
其中：國內轉銷	3,995	2,941	35.8
進口貿易	94	415	-77.3
轉口貿易	27	5	440.0
自營出口	3	3	-
(四)代理	451	478	-5.6
其中：進口代理	146	133	9.8
出口代理	196	225	-12.9
國內代理	109	120	-9.2
<b>合計</b>	<b>16,101</b>	<b>14,954</b>	<b>7.7</b>

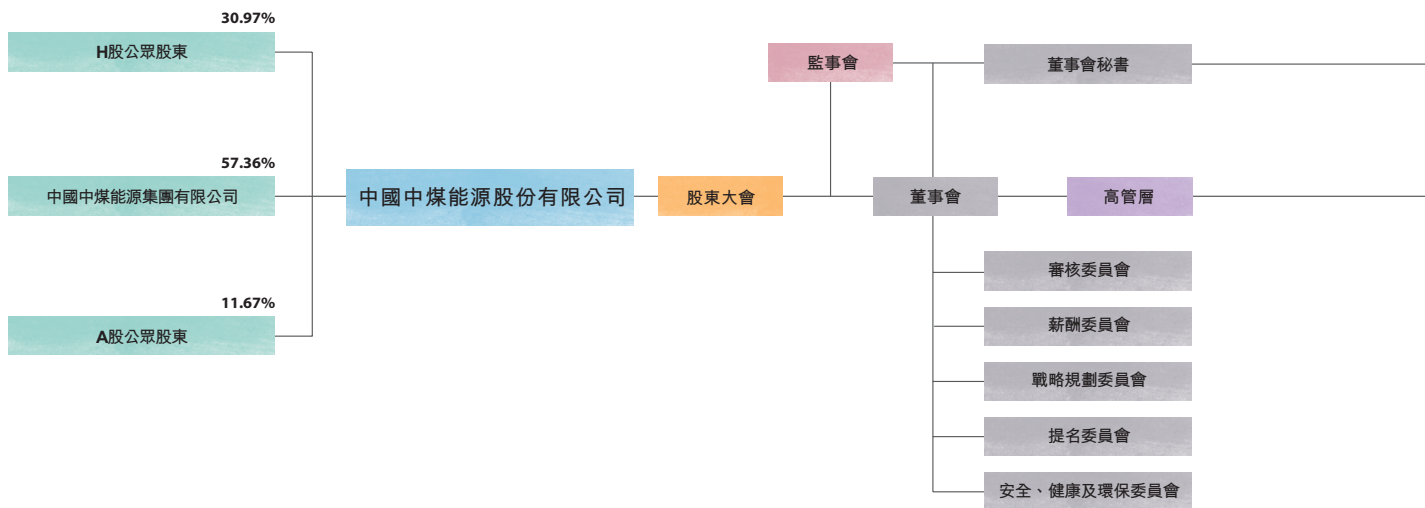
煤礦裝備產值 (億元)	2013年	2012年	變化 比率(%)
輸送設備	25.8	33.3	-22.5
支護設備	19.1	27.1	-29.5
掘進機	6.8	7.5	-9.3
採煤機	6.9	7.6	-9.2
礦用電機	6.2	9.5	-34.7
<b>合計</b>	<b>64.8</b>	<b>85.0</b>	<b>-23.8</b>

焦炭銷量(萬噸)	2013年	2012年	變化 比率(%)
自產	193	177	9.0
其中：冶金焦	193	144	34.0
鑄造焦	☆	33	-100.0
買斷及代理	50	52	-3.8
<b>合計</b>	<b>243</b>	<b>229</b>	<b>6.1</b>

煤炭保有儲量(億噸)	2013年末	佔比(%)
<b>按基地劃分：</b>		
山西	82.2	42.2
蒙陝	96.3	49.5
江蘇	8.1	4.1
新疆	6.2	3.2
黑龍江	1.8	0.9
<b>按煤種劃分：</b>		
動力煤	163.1	83.8
煉焦煤	31.5	16.2
<b>合計</b>	<b>194.6</b>	<b>100</b>

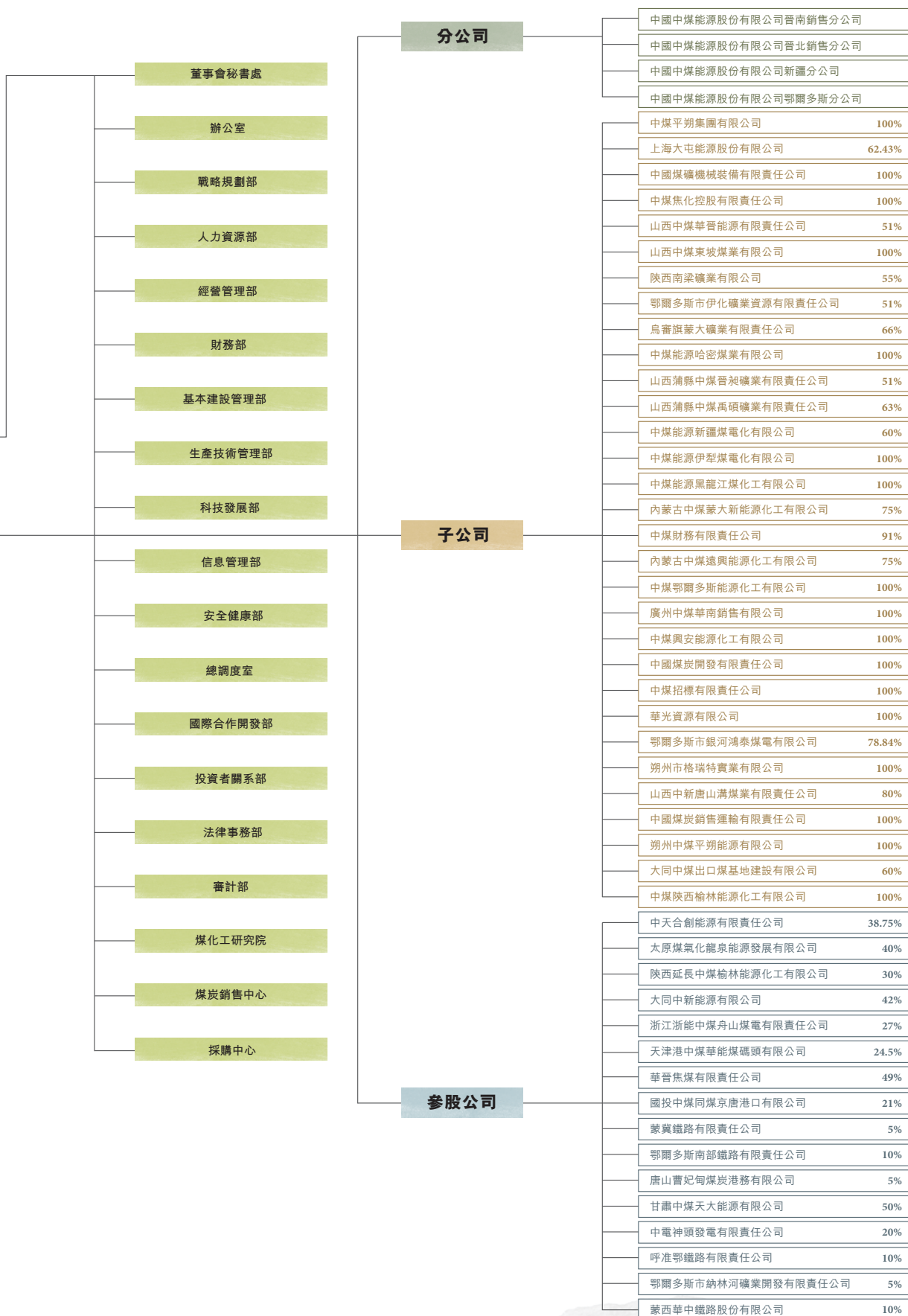
- 註：1、按照中國礦業標準，截止2013年末公司擁有礦業權的煤炭資源儲量194.6億噸。
- 2、2013年公司煤炭開採動用資源儲量2.23億噸。
- 3、中煤華晉公司王家嶺礦2013年經山西省國土資源廳備案確認增加劃入煉焦煤資源儲量6.17億噸。
- 4、按照國家有關規範要求，江蘇大屯礦區核減高硫煤、天然焦資源，減少煉焦煤資源儲量3.13億噸。
- 5、全年公司其他各礦勘查以及重算減少動力煤資源1.32億噸。

# 公司組織結構圖



註： 中國煤炭工業秦皇島進出口有限公司、天津中煤進出口有限公司、中煤能源山東有限公司、上海中煤華東有限公司、秦皇島中煤儲運有限公司股權併入中國煤炭銷售運輸有限責任公司，作為三級子公司管理。





# 董事長致辭



敬業求實  
創新爭先

## 尊敬的各位股東：

2013年，全球經濟深度調整，中國經濟增速放緩，煤炭市場持續低迷。受煤炭產能快速增長、需求增速下降、進口煤對國內市場造成衝擊等多重因素影響，國內動力煤價格低位下行，市場競爭加劇，煤炭企業經歷嚴峻的生產經營壓力。面對困難和挑戰，中煤能源堅持穩中求進、科學發展，加快佈局結構調整，深化管理提升，狠抓降本增效，強化安全管控，生產經營保持平穩運行，各項工作取得新成效。我謹代表公司董事會向多年來支持和關心公司發展的各位股東表示衷心的感謝，並向大家報告中煤能源2013年度經營業績。

過去的一年，公司克服市場壓力，強化產銷協同，煤炭主業保持較快增長勢頭。發揮安全高效礦井優勢，科學組織生產，優化系統設計，合理安排

採區佈局，提高單產單進水平，全年完成原煤產量15,660萬噸，同比增長7.7%。完成商品煤產量11,868萬噸，同比增長3.7%。強化煤質管理，加強開採、洗選、混配和銷售全過程控制，煤炭質量持續改善。堅持「以市場為導向，以客戶為中心」的營銷理念，完善協調機制，提升服務質量，提高市場反應能力，完成商品煤銷售量16,101萬噸，同比增長7.7%。優化物流規劃和開發佈局，鞏固傳統市場，拓展新興市場，進一步構建了煤炭銷售新版圖。

公司強化成本管控，深化精益管理，降本增效取得積極成效。深入推進系統降本、科技降本和全員降本，優化系統設計，簡化工藝流程，嚴格預算執行，持續打造低成本競爭優勢。近幾年煤炭成本總

體穩定，2008年至2013年公司自產商品煤單位銷售成本年複合增長率3.1%，2013年自產商品煤單位銷售成本控制在預算內。優化資源配置，提高資產盈利能力，焦爐煤氣制化肥項目順利投產，焦化業務整體扭虧。報告期內，在煤炭價格大幅下跌的情況下，公司實現銷售收入823.2億元，實現稅前利潤64.0億元。

公司堅持戰略引領，加快重點項目建設，打造產業佈局新優勢。煤礦建設穩步推進，王家嶺煤礦順利通過竣工驗收，當年即實現達產；母杜柴登、大海則、小回溝等煤礦項目加快建設；門克慶、葫蘆素煤礦已於近期核准。煤化工項目加快推進，蒙大甲醇項目、圖克化肥項目一期工程均已轉入試生產；榆林甲醇醋酸深加工項目計劃2014年投料試車；蒙大工程塑料項目主體工程全面展開；中天合創公司煤炭深加工示範項目一期工程取得核准。發電等項目取得重要進展，平朔礦區2×660MW、2×350MW低熱值煤發電項目獲准開展前期工作。重點項目配套工程快速跟進，呼吉爾特礦區鐵路專用線全面開工；東露天、王家嶺煤礦鐵路專用線基本建成。隨著在建項目逐步建成投產，公司產業結構得到優化，抵禦市場風險能力進一步增強。截止2013年底，按照中國礦業標準，公司擁有煤炭資源儲量194.6億噸。

公司強化風險意識，優化資金管控，確保公司穩健運行。堅持效益優先原則，動態評估投資項目，優化投資結構和建設時序，保障重點項目順利推進，嚴控投資風險。加大資金集中管理和調劑力度，提高資金使用效率，有效節約資金成本。財務公司正式運營，搭建了新的企業金融服務平台。壓縮應收賬款和存貨規模，加快資產周轉，強化經營現金流管理。以價值創造為目標優化考核導向，激發公司經營活力。通過加強對投資、籌資和經營活動全方位管控，防範資金風險，提高公司運行質量和可持續發展能力。

在提升公司管理水平、加快改革發展的同時，中煤能源積極承擔社會責任，展現公司良好形象。完善安全體系建設，強化基礎保障，安全生產水平穩步提高，公司全年實現安全生產，煤炭生產創造了連續32個月安全生產的新紀錄。推進「綠色中煤」建設，完善標準體系，提高資源回收率，降低能源消耗，在國家有關部門節能減排考核評比中名列前

茅。加大科技投入，推進生態礦山和美麗礦區建設，多座煤礦被國土資源部確定為國家級綠色礦山試點單位。

2013年是煤炭行業充滿困難和挑戰的一年。中國煤炭工業經過多年快速發展，在產能不斷釋放、需求增速下降等多重因素影響下，正經歷週期性的調整變革。在複雜嚴峻的環境中，公司穩增長、調結構、強管理，保持了穩健發展勢頭。當前，全球經濟延續緩慢復甦態勢，中國經濟企穩運行的基礎有待進一步夯實，煤炭產能過剩的壓力依然很大，煤炭行業尚未走出寒冬。展望未來，中國經濟長期向好的趨勢沒有改變，煤炭在較長時期內仍將作為最重要的基礎能源。國家優化行業競爭秩序，清理不合理稅費，加大行業整合力度，有助於大型煤炭企業提高市場競爭力。中煤能源把握行業發展規律，堅持戰略引領不動搖，堅持改革發展不停步，加快佈局結構調整，深化管理變革，企業規模和實力大幅提升。初步構建了平朔、蒙陝兩大引擎優勢互補，四大產業協調發展，結構調整加快推進的新格局。煤化工項目經過幾年建設，陸續進入試產投產期，公司產業轉型將實現重要突破，為建設具有國際競爭力的綜合性能源公司奠定堅實基礎。

2014年，我們將堅持「穩中求進、改革創新」的總要求，高效組織生產，努力增加煤炭產量；拓展銷售渠道，提升煤炭創效能力；強化投資管理，加快項目建設進度；加強風險預控，保障安全生產；推進精益管理，持續開展降本增效；完善管理機制，全面深化改革創新。公司管理層和全體同仁有面對困難的勇氣，有逆勢而上的信心和決心。我們將同心協力，迎難而上，為實現公司長遠發展目標而奮力拚搏！



董事長：王安  
中國 北京  
2014年3月18日

# 管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

在閱讀以下討論與分析時，請一併參閱本集團經審計的財務報表及其附註。本集團的財務報表依據國際財務報告準則編製。

入(經抵銷分部間銷售後)為823.16億元，同比下降5.7%；稅前利潤為64.01億元，同比下降49.9%；本公司股東應佔利潤為38.05億元，同比下降57.0%；每股經營活動產生的現金淨額為0.51元，同比減少0.31元；每股基本盈利為0.29元，同比減少0.38元。

## 一、概述

2013年，本集團科學組織生產，優化產品結構，努力擴大產銷規模，強化降本增效，積極應對市場衝擊。截至2013年12月31日止年度，本集團總收

單位：億元

	截至2013年 12月31日 止年度	截至2012年 12月31日 止年度 (經重述)	增減 增減額	增減幅(%)
收入	<b>823.16</b>	872.92	-49.76	-5.7
稅前利潤	<b>64.01</b>	127.89	-63.88	-49.9
息稅折舊攤銷前利潤	<b>120.85</b>	175.04	-54.19	-31.0
本公司股東應佔利潤	<b>38.05</b>	88.42	-50.37	-57.0
經營活動產生的現金淨額	<b>67.88</b>	108.87	-40.99	-37.7

於2013年12月31日，本集團資本負債比率(付息債務總額/(付息債務總額+權益))為40.4%，比年初增加8.9個百分點。

單位：億元

	於2013年 12月31日	於2012年 12月31日 (經重述)	增減 增減額	增減幅(%)
資產	<b>2,165.20</b>	1,856.99	308.21	16.6
負債	<b>1,134.27</b>	842.68	291.59	34.6
付息債務	<b>699.63</b>	466.19	233.44	50.1
權益	<b>1,030.93</b>	1,014.31	16.62	1.6
本公司股東應佔權益	<b>878.11</b>	867.37	10.74	1.2



## 二、經營業績

### (一) 合併經營業績

#### 1. 收入

截至2013年12月31日止年度，本集團經抵銷分部間銷售後的總收入從截至2012年12月31日止年度的872.92億元下降5.7%至823.16億元。在市場形勢變化，煤價大幅下跌的形勢下，本集團堅持實施「以量補價、以質促銷」策略，積極擴大煤炭銷售，自產商品煤銷量同比增加419萬噸，增加收入19.61億

元；自產商品煤綜合銷售價格同比減少46元／噸，減少收入52.91億元。此外，公司煤礦裝備業務收入同比減少10.50億元。

本集團煤炭、煤化工、煤礦裝備以及其他業務四個經營分部截至2013年12月31日止年度與截至2012年12月31日止年度的經抵銷分部間銷售後收入變動情況如下：

單位：億元

	經抵銷分部間銷售後的收入			
	截至2013年 12月31日 止年度	截至2012年 12月31日 止年度	增減 增減額	增減幅(%)
煤炭業務	686.10	717.83	-31.73	-4.4
煤化工業務	40.52	41.85	-1.33	-3.2
煤礦裝備業務	68.35	78.85	-10.50	-13.3
其他業務	28.19	34.39	-6.20	-18.0
合計	823.16	872.92	-49.76	-5.7

本集團各經營分部截至2013年12月31日止年度與截至2012年12月31日止年度的經抵銷分部間銷售後的收入佔本集團總收入比重情況如下：

	經抵銷分部間銷售後的 收入佔比(%)		
	截至2013年 12月31日 止年度	截至2012年 12月31日 止年度	增減 (個百分點)
煤炭業務	83.4	82.2	1.2
煤化工業務	4.9	4.8	0.1
煤礦裝備業務	8.3	9.0	-0.7
其他業務	3.4	4.0	-0.6

## 2. 銷售成本

截至2013年12月31日止年度，本集團銷售成本從截至2012年12月31日止年度的699.89億元增長1.3%至709.20億元。

材料成本從截至2012年12月31日止年度的372.66億元下降5.9%至350.73億元，主要是煤礦裝備業務銷售規模下降，使材料成本同比減少12.06億元；煤化工業務因原料煤採購價格下降，使材料成本同比減少4.79億元；其他業務分部主要因年初關閉5萬噸電解鋁產能，使材料成本同比減少3.37億元。

員工成本從截至2012年12月31日止年度的44.53億元增長2.3%至45.55億元，主要是本集團所屬中煤華晉公司王家嶺煤礦投入運營，在成本中列支人工費用的職工人數增加，使員工成本增加。

折舊及攤銷費用從截至2012年12月31日止年度的42.60億元增長13.8%至48.46億元，主要是本集團所屬企業在建項目轉固，以及根據生產經營需要購置的生產設備和設施增加，使計提的折舊及攤銷同比增加。

維修及保養費用從截至2012年12月31日止年度的10.81億元增長5.0%至11.35億元，主要是所屬煤炭生產企業採掘設備使用強度加大，維修次數增加，使發生的維修支出相應增加。

運輸成本從截至2012年12月31日止年度的114.46億元增長13.7%至130.16億元，主要是鐵路運輸貨運價格提高，以及本集團所屬平朔礦區自產煤銷量中承擔運費和港口費用的煤炭銷量和運距同比增加使運輸成本相應增加。

銷售稅金及附加從截至2012年12月31日止年度的13.72億元下降5.7%至12.94億元，主要是本報告期銷售收入下降，使相應的銷售稅金及附加減少。

其他成本從截至2012年12月31日止年度的101.11億元增長8.8%至110.01億元，主要是本期中煤華晉公司王家嶺煤礦和南梁公司洗煤廠投入運營，以及平朔公司外包剝離量、掘進量同比增加使外包礦務工程成本增加4.94億元。本集團所屬企業本期繳納的採礦排水水資源費同比增加1.27億元。此外，本期發生的環境恢復、地面塌陷治理等日常零星工程支出同比增加。

## 3、毛利及毛利率

截至2013年12月31日止年度，本集團毛利從截至2012年12月31日止年度的173.03億元下降34.1%至113.96億元；毛利率從截至2012年12月31日止年度的19.8%減少6.0個百分點至13.8%。

本集團各經營分部截至2013年12月31日止年度與截至2012年12月31日止年度的毛利及毛利率情況如下：

單位：億元

	毛利		增減 (%)	毛利率(%)		增減 (個百分點)
	截至2013年 12月31日 止年度	截至2012年 12月31日 止年度		截至2013年 12月31日 止年度	截至2012年 12月31日 止年度	
煤炭業務	<b>97.79</b>	155.35	-37.1	<b>14.2</b>	21.6	-7.4
自產商品煤	<b>96.35</b>	152.38	-36.8	<b>19.7</b>	29.2	-9.5
買斷貿易煤	<b>1.01</b>	2.70	-62.6	<b>0.5</b>	1.4	-0.9
煤化工業務	<b>1.73</b>	-1.51	-	<b>4.3</b>	-3.6	7.9
煤礦裝備業務	<b>13.27</b>	17.25	-23.1	<b>17.8</b>	19.3	-1.5
其他業務	<b>1.86</b>	2.46	-24.4	<b>5.0</b>	6.3	-1.3
本集團	<b>113.96</b>	173.03	-34.1	<b>13.8</b>	19.8	-6.0

註：以上各經營分部毛利和毛利率均為抵銷分部間銷售前的數據。

## (二) 分部經營業績

### 1、煤炭分部

#### • 收入

本集團煤炭業務的收入主要來自向國內外客戶銷售自有煤礦和洗煤廠生產的煤炭(自產商品煤銷售)。此外，本集團還從外部煤炭企業採購煤炭轉售予客戶(買斷貿易煤銷售)以及從事煤炭進出口和國內代理服務。

截至2013年12月31日止年度，本集團煤炭業務總收入從截至2012年12月31日止年度的719.95億元下降4.2%至689.61億元，經抵銷與其他分部間銷售後的收入從截至2012年12月31日止年度的717.83億元下降4.4%至686.10億元。

截至2013年12月31日止年度，本集團自產商品煤銷售收入從截至2012年12月31日止年度的522.20億元

下降6.1%至490.16億元；經抵銷與其他分部間銷售後的收入從截至2012年12月31日止年度的520.23億元下降6.4%至486.93億元，其中動力煤收入449.90億元，同比減少62.12億元；焦煤收入37.03億元，同比增加28.82億元。截至2013年12月31日止年度，本集團自產商品煤銷量同比增加419萬噸，增加銷售收入19.61億元；自產商品煤綜合銷售價格同比減少46元/噸，減少銷售收入52.91億元。

買斷貿易煤銷售收入從截至2012年12月31日止年度的192.94億元增長1.1%至194.98億元。

代理業務收入從截至2012年12月31日止年度的0.48億元下降31.3%至0.33億元。

截至2013年12月31日止年度與截至2012年12月31日止年度本集團煤炭銷售的數量和價格變動情況如下：

	截至2013年12月31日		截至2012年12月31日		增減額		增減幅		
	止年度		止年度		銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (%)	銷售價格 (%)	
	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元/噸)					
一、自產商品煤	合計	11,531	422	11,112	468	419	-46	3.8	-9.8
	(一)動力煤	11,073	406	11,009	465	64	-59	0.6	-12.7
	1、內銷	11,030	406	10,945	464	85	-58	0.8	-12.5
	(1)長協	6,911	425	5,211	452	1,700	-27	32.6	-6.0
	(2)現貨	4,119	373	5,734	474	-1,615	-101	-28.2	-21.3
	2、出口	43	596	64	742	-21	-146	-32.8	-19.7
	(1)長協	43	596	64	742	-21	-146	-32.8	-19.7
	(2)現貨	☆	☆	☆	☆	-	-	-	-
	(二)焦煤	458	811	103	796	355	15	344.7	1.9
	1、內銷	458	811	103	796	355	15	344.7	1.9
	(1)長協	☆	☆	☆	☆	-	-	-	-
	(2)現貨	458	811	103	796	355	15	344.7	1.9
	2、出口	☆	☆	☆	☆	-	-	-	-
二、買斷貿易煤	合計	4,119	473	3,364	574	755	-101	22.4	-17.6
	(一)國內轉銷	3,995	471	2,941	574	1,054	-103	35.8	-17.9
	(二)進口貿易	94	484	415	549	-321	-65	-77.3	-11.8
	(三)轉口貿易	27	523	5	1,056	22	-533	440.0	-50.5
	(四)自營出口*	3	2,177	3	3,115	-	-938	-	-30.1
三、進出口及	合計	451	7	478	10	-27	-3	-5.6	-30.0
國內代理★	(一)進口代理	146	11	133	8	13	3	9.8	37.5
	(二)出口代理	196	8	225	16	-29	-8	-12.9	-50.0
	(三)國內代理	109	1	120	1	-11	-	-9.2	-

☆：本期無發生。

★：銷售價格為代理服務費。

\*：出口型煤。

## 管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

### ● 銷售成本

截至2013年12月31日止年度，本集團煤炭業務銷售成本從截至2012年12月31日止年度的564.60億元增長4.8%至591.82億元，主要成本項目變動情況如下：

單位：億元

項目	截至2013年	截至2012年	增減	
	12月31日 止年度	12月31日 止年度	增減額	增減幅(%)
材料成本(不含外購入洗原料煤成本及買斷貿易煤成本)	<b>63.60</b>	60.28	3.32	5.5
外購入洗原料煤成本	<b>12.32</b>	19.60	-7.28	-37.1
買斷貿易煤成本★	<b>192.07</b>	189.38	2.69	1.4
員工成本	<b>33.88</b>	32.71	1.17	3.6
折舊及攤銷	<b>42.33</b>	37.05	5.28	14.3
維修及保養☆	<b>11.35</b>	11.24	0.11	1.0
運輸費用	<b>125.16</b>	110.02	15.14	13.8
煤炭可持續發展基金(準備金)	<b>21.42</b>	20.90	0.52	2.5
外包礦務工程費	<b>32.21</b>	27.27	4.94	18.1
銷售稅金及附加	<b>12.25</b>	12.72	-0.47	-3.7
其他成本*	<b>45.23</b>	43.43	1.80	4.1
煤炭業務銷售成本合計	<b>591.82</b>	564.60	27.22	4.8

★：該成本不包括與買斷貿易煤相關的運輸費和存貨跌價準備。

☆：煤炭業務分部的維修及保養支出中，包含分部間交易發生的維修及保養支出，合併時予以抵銷。

\*：其他成本主要是煤炭開採發生的有關環境恢復治理費用、在成本中列支的中小工程等與煤炭生產直接相關的支出項目。

截至2013年12月31日止年度，本集團自產商品煤銷售成本393.81億元，同比增加23.99億元，增長6.5%；自產商品煤單位銷售成本341.53元／噸，

同比增加8.71元／噸，增長2.6%。買斷貿易煤成本193.97億元，同比增加3.73億元，增長2.0%；買斷貿易煤單位銷售成本470.92元／噸，同比減少94.60元／噸，下降16.7%。

本集團自產商品煤單位銷售成本主要項目變動情況如下：

單位：元／噸

項目	截至2013年	截至2012年	增減	
	12月31日 止年度	12月31日 止年度	增減額	增減幅(%)
材料成本(不含外購入洗原料煤成本)	<b>55.15</b>	54.25	0.90	1.7
外購入洗原料煤成本	<b>10.69</b>	17.64	-6.95	-39.4
員工成本	<b>29.38</b>	29.44	-0.06	-0.2
折舊及攤銷	<b>36.71</b>	33.34	3.37	10.1
維修及保養	<b>9.85</b>	10.11	-0.26	-2.6
運輸費用	<b>107.11</b>	98.23	8.88	9.0
銷售稅金及附加	<b>10.62</b>	11.44	-0.82	-7.2
煤炭可持續發展基金(準備金)	<b>18.57</b>	18.81	-0.24	-1.3
外包礦務工程費	<b>27.94</b>	24.54	3.40	13.9
其他成本	<b>35.51</b>	35.02	0.49	1.4
自產商品煤單位銷售成本	<b>341.53</b>	332.82	8.71	2.6



截至2013年12月31日止年度本集團自產商品煤單位銷售成本同比變動的主要原因是：

單位外購入洗原料煤成本同比減少6.95元／噸，主要是本期銷售結構進一步優化，源自自產原煤的銷量比重提高，外購入洗原料煤量同比減少，原料煤採購價格同比下降。此外，自產商品煤銷量同比增加也攤薄了外購入洗原料煤單位成本。

單位折舊及攤銷同比增加3.37元／噸，主要是所屬企業在建項目轉固，以及根據生產經營需要購置的生產設備和設施增加，使計提的折舊及攤銷同比增加。

單位運輸成本同比增加8.88元／噸，主要是鐵路運輸貨運價格提高，以及平朔礦區自產煤銷量中承擔運費和港口費用的煤炭銷量和運距增加。

單位外包礦務工程費同比增加3.40元／噸，主要是中煤華晉公司王家嶺煤礦和南梁公司洗煤廠本期投入運營，以及平朔礦區根據生產經營安排，本期外包剝離量、掘進量同比增加，使外包礦務工程成本增加。

## • 毛利與毛利率

截至2013年12月31日止年度，本集團煤炭業務分部毛利從截至2012年12月31日止年度的155.35億元下降37.1%至97.79億元；毛利率從截至2012年12月31日止年度的21.6%減少7.4個百分點至14.2%。

## 2、煤化工業務

### • 收入

截至2013年12月31日止年度，本集團煤化工業務收入從截至2012年12月31日止年度的41.85億元下降3.2%至40.52億元(均為對外交易收入)，主要是焦炭銷售價格同比降幅較大，使焦炭產品收入同比減少4.26億元，下降12.8%，而山西靈石焦爐氣制化肥項目年內投入運行增加收入2.06億元。

截至2013年12月31日止年度，本集團焦炭銷售收入28.99億元，同比減少4.26億元，下降12.8%。

截至2013年12月31日止年度與截至2012年12月31日止年度，本集團焦炭銷售的數量和價格變動情況如下表所示：

	截至2013年		截至2012年		增減額		增減幅	
	12月31日止年度		12月31日止年度		銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元／噸)	銷售量 (%)	銷售價格 (%)
	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元／噸)	銷售量 (萬噸)	銷售價格 (元／噸)				
自產	193	1,186	177	1,441	16	-255	9.0	-17.7
內銷	193	1,186	177	1,441	16	-255	9.0	-17.7
出口	☆	☆	☆	☆	-	-	-	-
買斷貿易	48	1,290	51	1,526	-3	-236	-5.9	-15.5
內銷	45	1,302	50.7	1,523	-5.7	-221	-11.2	-14.5
出口	3	1,120	0.3	1,978	2.7	-858	900.0	-43.4
代理出口*	2	12	1	26	1	-14	100.0	-53.8

☆：本期無發生。

\*：銷售價格為代理服務費。

## 管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析

截至2013年12月31日止年度，本集團甲醇、尿素等產品銷售收入11.53億元，比截至2012年12月31日止年度的8.60億元增加2.93億元。其中：甲醇銷售量17.94萬噸(含中煤集團所屬龍化集團所生產的甲醇產品4.84萬噸，該產品全部通過本集團統一對外銷售)，綜合售價2,035元/噸，實現收入3.65億元；尿素銷售12.16萬噸，綜合售價1,506元/噸，實現銷售收入1.83億元。此外，煤焦油、粗苯等其他化工產品實現收入6.05億元。

### • 銷售成本

截至2013年12月31日止年度，本集團煤化工業務銷售成本從截至2012年12月31日止年度的43.36億元下降10.5%至38.79億元，具體情況如下：

單位：億元

項目	截至2013年	截至2012年	增減	
	12月31日 止年度	12月31日 止年度	增減額	增減幅(%)
材料成本	<b>31.85</b>	36.64	-4.79	-13.1
人工成本	<b>0.76</b>	0.73	0.03	4.1
折舊及攤銷	<b>1.70</b>	1.60	0.10	6.3
維修支出	<b>0.31</b>	0.24	0.07	29.2
運輸費用	<b>3.45</b>	3.03	0.42	13.9
銷售稅金及附加	<b>0.11</b>	0.17	-0.06	-35.3
其他成本	<b>0.61</b>	0.95	-0.34	-35.8
煤化工業務銷售成本合計	<b>38.79</b>	43.36	-4.57	-10.5

截至2013年12月31日止年度，本集團焦炭銷售成本29.25億元，比上年36.08億元減少6.83億元，下降18.9%；單位銷售成本1,217.42元/噸，比上年1,584.93元/噸減少367.51元/噸，下降23.2%。甲醇銷售成本3.51億元，比上年3.81億元減少0.30億元，下降7.9%；單位銷售成本1,956.35元/噸，比上年1,991.87元/噸減少35.52元/噸，下降1.8%。尿素銷售成本1.60億元，單位銷售成本1,317.50元/噸。

### • 毛利與毛利率

截至2013年12月31日止年度，本集團煤化工業務分部毛利從截至2012年12月31日止年度的-1.51億元增加3.24億元至1.73億元；毛利率從截至2012年12月31日止年度的-3.6%增加7.9個百分點至4.3%，主要是焦炭生產的原料煤採購價格同比下降，以及焦化公司所屬山西靈石焦爐氣制化肥項目投入運行等使毛利率同比增加。

## 3、煤礦裝備業務

### • 收入

截至2013年12月31日止年度，本集團煤礦裝備業務收入從截至2012年12月31日止年度的89.19億元下降16.5%至74.47億元，經抵銷與其他分部間銷售後的收入從截至2012年12月31日止年度的78.85億元下降13.3%至68.35億元，主要是受市場供需形勢影響，煤機產品銷量同比減少、價格同比下降。

• 銷售成本

截至2013年12月31日止年度，本集團煤礦裝備業務銷售成本從截至2012年12月31日止年度的71.94億元下降14.9%至61.20億元，具體情況如下：

單位：億元

項目	截至2013年	截至2012年	增減	
	12月31日 止年度	12月31日 止年度	增減額	增減幅(%)
材料成本	45.37	57.43	-12.06	-21.0
人工成本	6.10	6.72	-0.62	-9.2
折舊及攤銷	1.04	0.90	0.14	15.6
維修支出	0.62	0.62	-	-
運輸費用	1.39	1.36	0.03	2.2
銷售稅金及附加	0.35	0.59	-0.24	-40.7
其他成本	6.33	4.32	2.01	46.5
煤礦裝備業務銷售成本合計	61.20	71.94	-10.74	-14.9

• 毛利與毛利率

截至2013年12月31日止年度，本集團煤礦裝備業務分部毛利從截至2012年12月31日止年度的17.25億元下降23.1%至13.27億元；毛利率從截至2012年12月31日止年度的19.3%減少1.5個百分點至17.8%。

4、其他業務

截至2013年12月31日止年度，本集團電解鋁、電力等其他業務的總收入從截至2012年12月31日止年度的39.29億元下降6.0%至36.94億元；經抵銷與其他分部間銷售後的收入從截至2012年12月31日止年度的34.39億元下降18.0%至28.19億元。其他業務分部毛利從截至2012年12月31日止年度的2.46億元下降24.4%至1.86億元，毛利率從截至2012年12月31日止年度的6.3%減少1.3個百分點至5.0%。

(三) 銷售、一般及管理費用

截至2013年12月31日止年度，本集團銷售、一般及管理費用從截至2012年12月31日止年度的45.86億元增長0.7%至46.20億元，主要是應收款項壞賬準備同比增加0.44億元，日常管理費用及銷售費用同比增加0.27億元。而非流動資產處置利得同比增加0.37億元則抵減了上述部分增幅。

(四) 其他收益淨額

截至2013年12月31日止年度，本集團其他收益淨額從截至2012年12月31日止年度的1.22億元下降7.4%至1.13億元，主要是無法支付的應付賬款轉入同比減少等使其他收益同比減少0.57億元，與收益相關的政府補助同比減少0.25億元，而上年本集團所屬裝備公司發生自然災害損失(本期無此類事項)等使其他支出同比減少0.73億元。

## (五) 經營利潤

截至2013年12月31日止年度，本集團經營利潤從截至2012年12月31日止年度的128.07億元下降46.3%至68.79億元，各經營分部的經營利潤變動情況如下：

單位：億元

	截至2013年 12月31日 止年度	截至2012年 12月31日 止年度 (經重述)	增減額	增減 增減幅(%)
本集團	<b>68.79</b>	128.07	-59.28	-46.3
其中：煤炭業務	<b>70.88</b>	127.97	-57.09	-44.6
煤化工業務	<b>0.09</b>	-3.53	3.62	-
煤礦裝備業務	<b>3.12</b>	6.67	-3.55	-53.2
其他業務	<b>-0.76</b>	-0.17	-0.59	347.1

註：以上各經營分部的經營利潤均為抵銷分部間銷售前的數據。

## (六) 財務收入和財務費用

截至2013年12月31日止年度，本集團淨財務費用從截至2012年12月31日止年度的2.54億元增長148.0%至6.30億元，其中財務收入從截至2012年12月31日止年度的8.07億元下降24.9%至6.06億元，主要是隨著項目建設資金投入增加，存款利息收入減少。財務費用從截至2012年12月31日止年度的10.61億元增長16.4%至12.35億元，主要是本集團王家嶺煤礦項目轉固使費用化利息支出同比增加2.06億元，而平朔公司日元貸款等因匯率變動形成匯兌淨收益1.42億元，同比增加0.71億元，抵減了利息支出的部分增幅。

## (七) 應佔聯營及合營公司利潤

截至2013年12月31日止年度，本集團應佔聯營及合營公司利潤從截至2012年12月31日止年度的2.36億元下降35.6%至1.52億元，主要是本集團聯營及合營公司本期盈利下降，使本集團按照持股比例確認投資收益相應減少。

## (八) 稅前利潤

截至2013年12月31日止年度，本集團稅前利潤從截至2012年12月31日止年度的127.89億元下降49.9%至64.01億元。

## (九) 所得稅費用

截至2013年12月31日止年度，本集團所得稅費用從截至2012年12月31日止年度的32.14億元下降44.6%至17.81億元。

## (十) 本公司股東應佔利潤

截至2013年12月31日止年度，本公司股東應佔利潤從截至2012年12月31日止年度的88.42億元下降57.0%至38.05億元。

## 三、現金流量

於2013年12月31日，本集團現金及現金等價物餘額112.33億元，比2012年12月31日132.23億元減少19.90億元。

經營活動產生的現金淨額從截至2012年12月31日止年度的108.87億元下降37.7%至67.88億元，主要是本集團稅前利潤同比減少以及折舊攤銷等非付現成本同比增加使經營活動現金流入淨額同比減少54.77億元，而本集團應收賬款、存貨等經營性應收及應付項目佔用資金增量同比減少21.85億元抵減了部分現金流入的減幅。此外，本期收到利息產生的現金流入同比減少3.12億元，本期發行中期票據以及銀行借款增加使支付利息的現金流出同比增加10.14億元，本期支付所得稅的現金流出同比減少6.46億元。



投資活動使用的現金淨額從截至2012年12月31日止年度的318.89億元下降8.3%至292.47億元，主要是本集團圍繞年度資本支出計劃，用於工程建設、設備購置、資源儲備和股權投資等活動的現金同比減少37.12億元。而委託貸款變動使投資活動使用的現金淨額同比增加4.75億元、初始存期超過三個月定期存款變動使投資活動產生的現金流入同比減少5.57億元。

融資活動產生的現金淨額從截至2012年12月31日止年度的133.11億元增長53.8%至204.74億元，主要是發行中期票據所收到的現金淨額同比增加50.0億元，借款產生的現金淨流入同比增加12.21億元、收購子公司非控制性權益產生的現金流出同比減少10.45億元。此外，非控制性權益的資本注入同比減少0.92億元。

#### 四、流動資金及資本來源

截至2013年12月31日止年度，本集團的資金主要來自經營業務所產生的資金、銀行借款及在資本市場

募集資金所得淨額。本集團的資金主要用於投資煤炭、煤化工、煤礦裝備等業務的生產設施及設備，償還本集團的債務，以及作為本集團的營運資金及一般經常性開支。

本集團自經營業務所產生的現金、全球及國內資本市場發售所得款項淨額，以及所取得的相關銀行的授信額度，將為未來的生產經營活動和項目建設提供資金保證。

#### 五、資產和負債

##### (一) 物業、廠房及設備

於2013年12月31日，本集團物業、廠房及設備淨值為1,100.15億元，比2012年12月31日的855.10億元淨增加245.05億元，增長28.7%，主要是本集團所屬企業工程投入增加以及因生產經營需要增加設備、設施等使物業、廠房及設備增加。

本集團物業、廠房及設備(淨值)於2013年12月31日及2012年12月31日構成情況如下：

單位：億元

	於2013年 12月31日	佔比(%)	於2012年 12月31日	佔比(%)
建築物	173.95	15.8	115.20	13.5
井巷構築物	122.12	11.1	101.78	11.9
廠房、機器及設備	228.71	20.8	195.53	22.9
鐵路	4.19	0.4	4.24	0.5
汽車、裝置及其他	13.76	1.3	10.69	1.3
在建工程	557.42	50.6	427.66	49.9
合計	1,100.15	100.0	855.10	100.0

##### (二) 採礦與探礦權

於2013年12月31日，本集團採礦與探礦權淨值為325.67億元，比2012年12月31日的324.79億元淨增加0.88億元，增長0.3%，主要是本集團所屬平朔公司預付資源整合價款增加採礦權5.12億元，本期採礦權攤銷4.24億元。

##### (三) 其他非流動資產

於2013年12月31日，本集團其他非流動資產為93.99億元，比2012年12月31日的35.51億元淨增加58.48億元，增長164.7%。主要是本集團本期支付財務公司設立資金27.30億元，期限一年以上的待抵扣增值稅重分類調整增加7.55億元。此外，本集團所屬企業預付工程、股權投資以及資源收購等款項比年初增加23.63億元。上述款項將根據項目進度情況，轉入長期股權投資、無形資產或固定資產等。

#### (四) 應收賬款及應收票據

於2013年12月31日，本集團應收賬款及應收票據淨額為128.95億元，比2012年12月31日的113.94億元增加15.01億元，增長13.2%。其中應收賬款淨額為82.69億元，比2012年12月31日的81.75億元增加0.94億元，增長1.1%，主要是受市場形勢影響，煤機產品銷售結算期延長使應收賬款增加。

#### (五) 借款

於2013年12月31日，本集團借款餘額為400.95億元，比2012年12月31日的267.12億元淨增加133.83億元，增長50.1%。主要是本集團所屬企業為項目建設和生產經營周轉需要增加的銀行借款。其中長期借款餘額(含一年內到期部分)為333.19億元，比2012年12月31日的215.82億元增加117.37億元；短期借款餘額為67.76億元，比2012年12月31日的51.30億元淨增加16.46億元。

#### (六) 長期債券

於2013年12月31日，本集團長期債券餘額為298.68億元，比2012年12月31日的199.06億元增加99.62億元，增長50.0%，為本集團報告期內發行的中期票據。

#### 六、重大資產抵押

截至2013年12月31日止年度，本集團無重大資產抵押事項。

#### 七、重大投資

報告期內，本公司投資建設了中煤陝西榆林能源化工有限公司甲醇醋酸系列深加工及綜合利用項目，具體內容詳見《董事會報告》章節。

#### 八、重大收購及出售

報告期內，本公司無重大收購及出售事項。

#### 九、註冊發行中期票據和短期融資券

報告期內，有關註冊發行中期票據和短期融資券事項詳情參見本報告《董事會報告》章節。

#### 十、經營風險

經營風險詳見本報告《董事會報告》章節。

## 十一、或有負債

### (一) 銀行擔保

於2013年12月31日，本集團擔保總額72.72億元，其中按照所持股權比例向合營企業及聯營企業提供擔保47.91億元。具體情況如下：

單位：萬元

公司對外擔保情況(不包括對控股子公司的擔保)													
擔保方	擔保方與上市公司的關係		擔保金額	擔保發生日期			擔保類型	擔保是否					
	擔保方	被擔保方		(協議簽署日)	擔保起始日	擔保到期日		已經履行完畢	擔保是否逾期	擔保逾期金額	是否存在反擔保	是否為關聯方擔保	關聯關係
中國中煤能源股份有限公司	公司本部	山西平朔煤矸石發電有限責任公司	7,650	2008年12月19日	2008年12月19日	2020年12月18日	連帶責任擔保	否	否	-	是	否	-
中國中煤能源股份有限公司	公司本部	山西平朔煤矸石發電有限責任公司	38,200	2008年12月24日	2008年12月24日	2020年12月23日	連帶責任擔保	否	否	-	是	否	-
中國中煤能源股份有限公司	公司本部	華晉焦煤有限責任公司	9,800	2008年3月28日	2008年3月28日	2022年12月20日	連帶責任擔保	否	否	-	否	否	-
中國中煤能源股份有限公司	公司本部	華晉焦煤有限責任公司	39,325.50	2008年3月28日	2008年3月28日	2023年12月20日	連帶責任擔保	否	否	-	否	否	-
中國中煤能源股份有限公司	公司本部	華晉焦煤有限責任公司	9,981	2008年3月28日	2008年3月28日	2023年12月20日	連帶責任擔保	否	否	-	否	否	-
中國中煤能源股份有限公司	公司本部	華晉焦煤有限責任公司	8,250	2012年11月21日	2012年11月21日	2027年11月20日	連帶責任擔保	否	否	-	否	否	-
中國中煤能源股份有限公司	公司本部	太原煤氣化龍泉能源發展有限公司	58,344	2012年10月29日	2012年10月29日	2021年1月31日	連帶責任擔保	否	否	-	否	否	-
中國中煤能源股份有限公司	公司本部	陝西延長中煤榆林能源化工有限公司	289,500	2013年4月28日	2013年4月28日	2025年4月28日	連帶責任擔保	否	否	-	是	否	-
中煤焦化控股有限公司	子公司	河北中煤旭陽焦化有限公司	13,500	2012年8月23日	2012年8月23日	2017年8月31日	連帶責任擔保	否	否	-	是	否	-
中煤焦化控股有限公司	子公司	河北中煤旭陽焦化有限公司	4,500	2013年3月7日	2013年3月7日	2018年3月7日	連帶責任擔保	否	否	-	是	否	-
上海大屯能源股份有限公司	子公司	豐沛鐵路股份有限公司	7.25	2013年11月21日	2013年11月21日	2024年4月20日	連帶責任擔保	否	否	-	是	否	-
報告期內擔保發生額合計(不包括對子公司的擔保)											309,600.75		
報告期末擔保餘額合計(A)(不包括對子公司的擔保)											479,057.75		
公司對子公司的擔保情況													
報告期內對子公司擔保發生額合計											-		
報告期末對子公司擔保餘額合計(B)											248,129.00		
公司擔保總額情況(包括對子公司的擔保)													
擔保總額(A+B)											727,186.75		
擔保總額佔公司淨資產的比例(%)											8.3		
其中：													
為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額(C)											-		
直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額(D)											206,979.96		
擔保總額超過淨資產50%部分的金額(E)											-		
上述三項擔保金額合計(C+D+E)											206,979.96		

註：1. 本集團報告期內對子公司無新增擔保，報告期末對子公司擔保餘額累計減少75,068萬元。  
2. 本集團報告期內不存在未到期擔保可能承擔連帶責任的情況。

## (二) 環保責任

中國已經全面實行環保法規，但本集團管理層認為，除已計入財務報表的數額外，目前不存在其他任何可能對本集團財務狀況產生重大不利影響的環保責任。

## (三) 法律方面的或有責任

截至2013年12月31日止年度，本集團未涉及任何重大訴訟或仲裁；且就本集團所知，本集團也無任何未決或可能面臨或發生的重大訴訟或仲裁。

## 十二、 其他事項

### (一) 委託理財情況

於2013年12月31日，本集團沒有委託理財及衍生品投資的情況。

### (二) 委託貸款情況

#### ◆ 總體情況

單位：萬元

委託貸款期初餘額	委託貸款本期發生額	委託貸款實際收回本金金額	委託貸款期末餘額
192,689	90,000	62,489	220,200

#### ◆ 具體項目情況

單位：萬元

借款方名稱	委託貸款金額	貸款期限	貸款利率 (%)	抵押物或擔保人	是否逾期	是否關聯交易	是否展期	是否涉訴	資金來源並說明是否為募集資金	關聯關係	預期收益	投資盈虧
延安市禾草溝煤業有限公司	210,000	一年	6.60	-	否	否	否	否	否	-	15,510	12,307
河北中煤旭陽焦化有限公司	10,200	三年	7.47	-	否	否	否	否	否	-	2,286	1,065

### (三) 其他投資理財及衍生品投資情況

於2013年12月31日，本集團沒有其他投資理財及衍生品投資。



# 業務表現

## 一、2013年公司主要業務經營情況

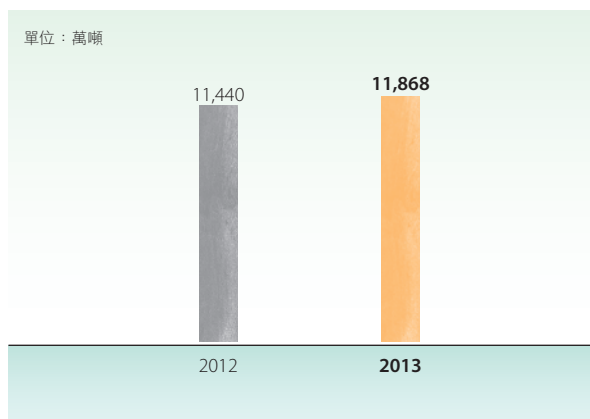
### (一) 煤炭業務

#### 1、科學組織生產，煤炭產量保持增長勢頭

2013年，國內經濟增速放緩，煤炭總體需求不足，結構性產能過剩，進口煤量維持高位，動力煤價格跌至近幾年低位，煤炭行業虧損面擴大。公司積極應對複雜嚴峻形勢，科學組織煤炭生產，煤炭產量保持較快增長勢頭。報告期內完成原煤產量15,660萬噸(含工程煤產量155萬噸)，同比增加1,123萬噸，增長7.7%。完成商品煤產量11,868萬噸，同比增加428萬噸，增長3.7%。其中，動力煤產量11,234萬噸，焦煤產量634萬噸。

公司不斷強化安全生產管控，深入推進安保型企業創建，完善體系建設，強化責任落實，安全工作得到持續加強。所屬礦井創造了連續32個月的安全生產紀錄，有力保障了公司正常生產運營。公司強化煤炭生產技術管理和創新，大力推進安全高效礦井建設，提高煤炭生產效率，報告期內原煤生產工效46.9噸/工，在國內煤炭行業處於領先水平。

### 商品煤產量



平朔公司充分發揮億噸礦區優勢，優化工作面佈局，加快東露天礦半連續工藝及鐵路專用線建設進度，提高設備利用率和生產效率，全年完成掘進進尺38,450米；完成商品煤產量9,134萬噸，同比增長1.9%。中煤華晉公司王家嶺煤礦一次通過竣工驗收、當年實現達產，全年完成掘進進尺12,914米；完成商品煤產量555萬噸，實現良好的經濟效益。上海能源公司加快壓煤村莊搬遷，努力穩產增產，全年完成掘進進尺39,745米；完成商品煤產量783萬噸，同比增長2.2%。南梁公司積極應對市場變化，著力提升產品質量，通過加大原煤入洗比例，完成洗選煤產量同比增加165萬噸。

商品煤產量(萬噸)	2013年	2012年	變化比率(%)
平朔公司	9,134	8,967	1.9
上海能源公司	783	766	2.2
中煤華晉公司	555	192	189.1
東坡公司	653	792	-17.6
南梁公司	204	210	-2.9
唐山溝公司	137	150	-8.7
朔中公司	522	617	-15.4
大中公司	318	370	-14.1
陝西公司	154	60	156.7
合計	11,868	11,440	3.7

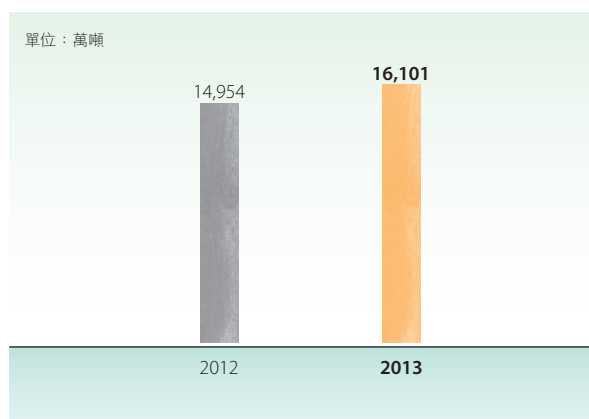
註：1、2013年商品煤產量合計數抵銷朔中公司洗選東坡公司原煤592萬噸，2012年抵銷684萬噸。

2、陝西公司禾草溝煤礦尚未納入本公司合併範圍，其商品煤產量按管理口徑統計。

## 2、強化產運銷銜接，煤炭銷售市場份額進一步提升

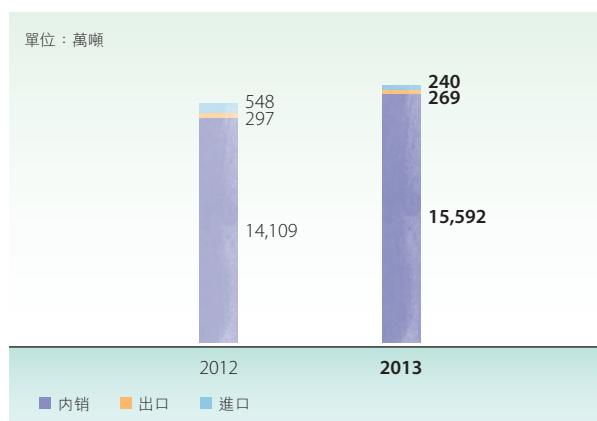
公司靈活調整營銷策略，優化銷售決策和調度機制，提高市場快速應變能力。積極調整產品結構，努力爭取鐵路運力，提升港口裝卸效率，加大目的港分銷力度，煤炭銷售量逆勢保持快速增長。報告期內，公司完成商品煤銷售量16,101萬噸，同比增加1,147萬噸，增長7.7%。

## 商品煤銷量



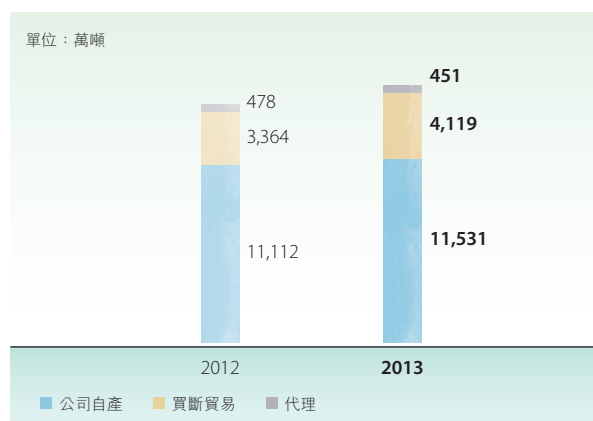
商品煤銷量(萬噸)	2013年	2012年	變化比率(%)
<b>(一) 自產煤內銷</b>	<b>11,488</b>	11,048	4.0
按區域：華北	<b>4,596</b>	4,662	-1.4
華東	<b>4,633</b>	4,552	1.8
華南	<b>1,270</b>	1,547	-17.9
其他	<b>989</b>	287	244.6
按煤種：動力煤	<b>11,030</b>	10,945	0.8
焦煤	<b>458</b>	103	344.7
按合約：長約	<b>6,911</b>	5,211	32.6
現貨	<b>4,577</b>	5,837	-21.6
按運輸：下水	<b>8,521</b>	7,814	9.0
直達	<b>1,580</b>	1,419	11.3
地銷	<b>1,387</b>	1,815	-23.6
<b>(二) 自產煤出口</b>	<b>43</b>	64	-32.8
按區域：台灣地區	<b>43</b>	48	-10.4
韓國	☆	5	-100.0
日本	☆	11	-100.0
按煤種：動力煤	<b>43</b>	64	-32.8
按合約：長約	<b>43</b>	64	-32.8
<b>(三) 買斷貿易</b>	<b>4,119</b>	3,364	22.4
其中：國內轉銷	<b>3,995</b>	2,941	35.8
進口貿易	<b>94</b>	415	-77.3
轉口貿易	<b>27</b>	5	440.0
自營出口	<b>3</b>	3	-
<b>(四) 代理</b>	<b>451</b>	478	-5.6
其中：進口代理	<b>146</b>	133	9.8
出口代理	<b>196</b>	225	-12.9
國內代理	<b>109</b>	120	-9.2
<b>合計</b>	<b>16,101</b>	14,954	7.7

## 按市場劃分



公司加強與客戶溝通，充分瞭解客戶需求，結合自產煤煤質特點，開發有利於市場銷售的煤種，確保自有資源銷售順暢。報告期內，自產煤銷售量11,531萬噸，同比增加419萬噸，增長3.8%，其中，平朔公司自產商品煤銷售量9,086萬噸，同比增長1.6%。上海能源公司自產商品煤銷售量701萬

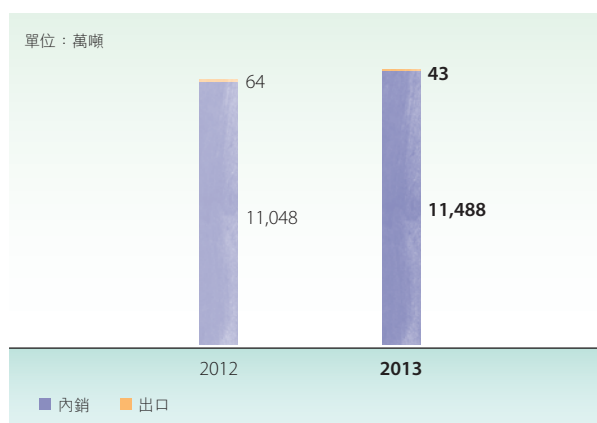
## 按來源劃分



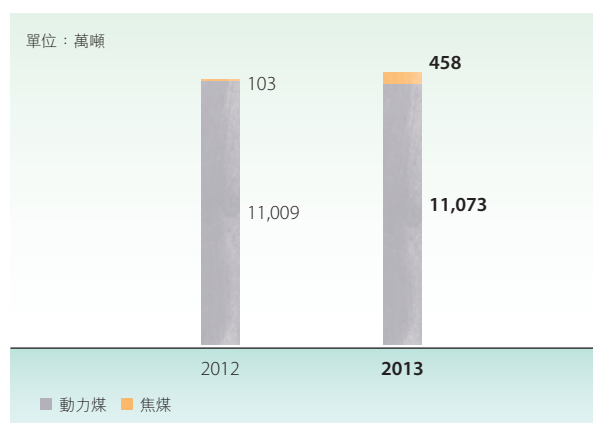
噸，同比增長5.3%。中煤華晉公司自產商品煤銷售量528萬噸，同比增長412.6%。

公司積極爭取鐵路運力，確保下水及直達煤銷售規模，在煤炭價格低位下行的形勢下，努力穩定自產商品煤盈利水平。報告期內，完成商品煤鐵路外運量9,252萬噸，同比基本持平。

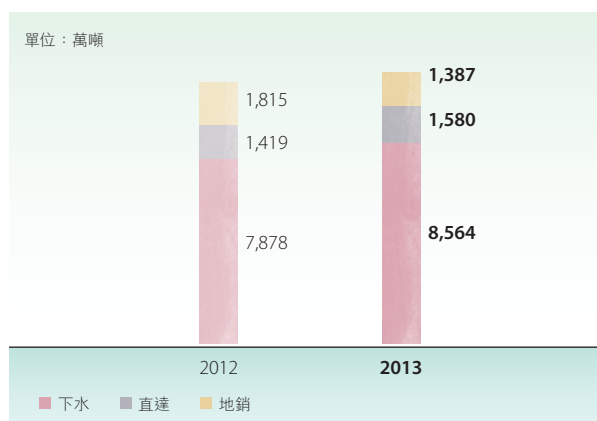
## 自產煤銷售 — 按市場劃分



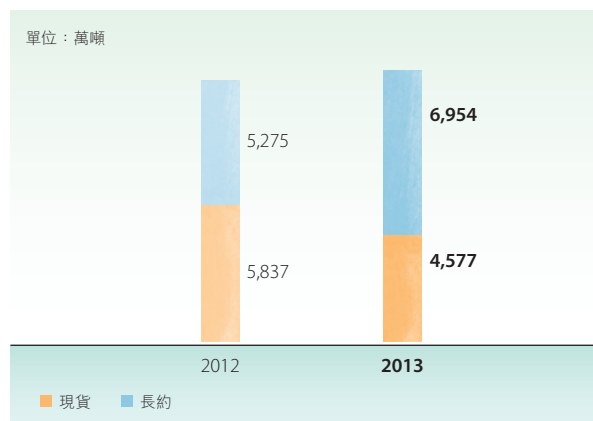
## 自產煤銷售 — 按煤種劃分



## 自產煤銷售 — 按運輸劃分



## 自產煤銷售 — 按合同劃分



## 業務表現

公司充分利用北方港口場地及購銷渠道優勢，加大互補性優質煤外購力度，通過與自有資源混配，實現產品再造和結構優化，提升煤質和市場佔有率。報告期內，公司買斷貿易煤銷量4,119萬噸，同比增加755萬噸，增長22.4%。其中，國內銷售量3,995萬噸，同比大幅增長35.8%；進口量94萬噸，同比下降77.3%。另外，公司煤炭代理進口146萬噸，同比增長9.8%；代理出口196萬噸，同比下降12.9%。

煤化工產品產銷量(萬噸)	2013年	2012年	變化比率(%)
焦炭產量	191	170	12.4
焦炭銷量	243	229	6.1
其中：自產焦炭銷量	193	177	9.0
甲醇產量	12.4	13.4	-7.5
甲醇銷量	17.9	19.1	-6.3
尿素產量	16.2	☆	-
尿素銷量	12.2	☆	-

註：1、本公司同時負責銷售中煤集團所屬龍化集團全部甲醇產品。  
2、本公司山西靈石焦爐煤氣制化肥項目於2013年6月轉正式生產，本期尿素銷量只包括6月以後數據。

在建煤化工項目進展順利，鄂爾多斯蒙大煤制甲醇項目、圖克化肥項目一期工程均已轉入試生產並產出合格產品，2014年將轉入正式生產運營。隨著公司新型煤化工項目逐步建成投產，公司產業結構將進一步優化。

## (二) 煤化工業務

公司近年來積極調整產業結構，取得初步成效。焦爐煤氣制化肥項目已於2013年6月正式生產運營，所屬焦化公司整體實現扭虧。報告期內，公司完成焦炭產量191萬噸，同比增加21萬噸，增長12.4%。實現焦炭銷售量243萬噸，同比增長6.1%，其中自產焦炭銷售量193萬噸，同比增長9.0%。完成甲醇產量12.4萬噸，尿素產量16.2萬噸。

## (三) 煤礦裝備業務

2013年，受煤炭行業形勢低迷影響，煤礦裝備業務訂單減少，行業競爭加劇。面對嚴峻的市場形勢，公司加大市場開拓力度，突出科技創新的引領和拉動作用，優化生產工藝和流程，強化產品質量控制，提升售後服務水平，充分發揮產品成套優勢，主要煤機產品國內市場佔有率繼續保持領先。報告期內，公司完成煤礦裝備產值64.8億元，同比降低23.8%。煤機總產量33.5萬噸，同比降低14.3%，其中主要煤機產品16,600台(套)。



煤礦裝備	產值(億元)			銷售收入(億元)		佔煤礦裝備
	2013年	2012年	變化比率(%)	2013年	佔煤礦裝備	分部營業收入
						比重(%)
輸送設備	25.8	33.3	-22.5	14.4		19.3
支護設備	19.1	27.1	-29.5	17.4		23.4
掘進機	6.8	7.5	-9.3	2.0		2.7
採煤機	6.9	7.6	-9.2	4.0		5.4
礦用電機	6.2	9.5	-34.7	6.1		8.2
合計	64.8	85.0	-23.8	74.5		-

註：1、表中各產品收入為煤礦裝備分部經抵銷前銷售收入。

2、合計收入74.5億元中包括配件、服務及貿易收入。

產品種類	佔本公司該類 產品銷售額比重(%)	市場佔有率(%)
中高端刮板輸送機	84	56
中高端液壓支架	81	25
中高端採煤機	85	31
中高端電機	62	68
中高端掘進機及鑽機	66	10

公司煤礦裝備研發實力進一步增強。報告期內，公司建成1個國家級企業技術中心和1個國家認可實驗室，國家能源煤礦裝備評定中心通過專家評審。完成2項國家863課題，獲得7項省部級科技進步獎項，「中央企業知識產權管理與保護示範工程」取得階段成果。

公司張家口煤機裝備產業園基建完工，設備安裝和調試已結束，已全部建成並轉入試生產階段，公司煤礦裝備產能進一步提升。

#### (四) 其他業務

公司根據市場變化，2013年初關停5萬噸電解鋁產能，取得顯著減虧成效。全年完成電解鋁產量5.7萬噸，同比降低49.6%。主要受電解鋁減產影響，公司全年發電量37.4億度，同比降低9.2%。

## 二、核心競爭力分析

本公司是中國第二大煤炭生產商和供應商，致力於發展成為煤炭生產、煤化工、煤礦裝備製造等核心業務突出，產業鏈協調發展的具有國際競爭力的大型現代化能源公司。

本公司擁有數量豐富、品種多樣的煤炭資源，質量優良的煤炭產品，以及現代化的煤炭開採、洗選和混配的生產技術和工藝，可為公司在國內外市場帶來競爭優勢，並可為今後發展創造良好的基礎。本公司為主體開發的山西平朔、內蒙鄂爾多斯呼吉爾特礦區是中國最重要的動力煤基地，山西鄉寧礦區的焦煤資源是低硫、特低磷的優質煉焦煤。在公司主要煤炭生產基地，均有通暢的運煤通道，並與煤炭港口連接，為公司實現持續發展和贏得優勢提供了有利條件。

本公司也是中國最大的煤炭貿易服務商之一。本公司在中國主要煤炭消費地區和轉運港口以及主要煤炭進口地區，設有分支機構；依靠已建立的中國最具實力的煤炭營銷和物流配送網絡、完善的港口服務設施和一流的專業隊伍，具有很強的分銷和市場開發能力，能迅速適應煤炭市場的變化。

## 業務表現

在強化煤炭核心業務領先地位的同時，本公司積極發展煤化工、煤礦裝備製造、發電等相關產業，是中國最大的煤礦裝備製造企業；公司在蒙陝基地的大型煤化工項目已進入全面建設，部分項目進入收尾階段，位於鄂爾多斯地區的甲醇、化肥等項目已成功試車，正式投產後將具有較好的規模、成本優勢；公司在平朔礦區大力推進低熱值煤發電基地建設，部分項目已取得國家同意開展前期工作的批覆。公司完整的煤炭產業鏈優勢可以有效地拓寬公司所提供產品和服務的範圍，提高公司的煤炭生產和銷售能力，增強了公司的抗風險能力和核心競爭力。

近年來公司抓住中國經濟快速發展、能源需求快速增長的有利時機，外延擴張，內涵提效，資金實力明顯增強，財務結構保持穩健，為應對經營風險提供了資金保障，更為公司核心產業的快速發展提供了保證。

## 三、行業競爭格局

近年來，中國政府大力推進煤炭資源整合和煤炭行業結構調整，行業集中度逐年提高。根據《煤炭工業發展「十二五」規劃》目標：「十二五」期間，通過兼併重組，全國煤炭企業數量將控制在4,000家以內，平均規模提高到100萬噸／年以上；將以大型煤炭企業為開發主體，重點建設一批大型礦區；將形成10個億噸級、10個5,000萬噸級大型煤炭企業，產量佔全國的60%以上。按照國家能源局統計，2013年，全國淘汰落後煤礦1,800多座、產能約2億噸，全國煤礦企業數量減少至6,300家以內，大型煤炭基地產量佔全國煤炭產量的比重達到90%以上。根據國家規劃，2014年煤炭企業兼併重組將繼續推進，預計將淘汰落後產能3,000萬噸。通過這些改革、整合措施和安全高效的大型礦井建設，煤炭行業將進一步實現資源的優化分配，逐步形成較為集中的市場態勢。

2013年，世界經濟復甦進程緩慢，國際煤炭價格持續低迷。國內煤炭價格在能源結構調整、進口煤衝擊、環境保護壓力等多重因素影響下，前三季度持續下跌，雖然四季度出現小幅回升，但全年仍處於低位運行。據國家煤炭工業協會數據，煤炭需求增幅回落，2013全國煤炭消費量達36.1億噸，煤炭消費增幅由10年前的年均增長9%降至2.6%。煤炭產能加快釋放，煤炭行業集中度提高。根據國家統計局數據，2013年全國煤炭產量完成36.8億噸。8家煤

炭企業原煤產量超過億噸，佔全國總產量的37%；11家企業原煤產量超過5,000萬噸（低於億噸），佔全國總產量的19%；33家企業產量超過1,000萬噸（低於5,000萬噸），佔全國總產量的14%。總體來看，全國煤炭供需繼續呈現總量寬鬆、結構性過剩態勢，煤炭企業面臨較大的經營壓力。

2013年11月，國務院發佈了《國務院辦公廳關於促進煤炭行業平穩運行的意見》（國辦發[2013]104號），提出將堅決遏制煤炭產量無序增長，切實減輕煤炭企業稅費負擔，加強煤炭進出口環節管理，營造煤炭企業良好發展環境。隨著政策的逐步落實和改革的推進，下一步將對煤炭行業的平穩運行和持續健康發展起到積極作用。

## 四、公司所處行業發展趨勢

### (一) 煤炭需求

煤炭是中國重要的基礎性能源，約佔全國能源消費總量的70%。2013年由於經濟增速放緩，水電出力增加等因素影響，火電發電量增速下降，煤炭需求增幅回落。預計2014年中國經濟將繼續保持穩健發展，帶動用煤需求增加。

### (二) 煤炭供應

近些年煤炭行業投資高速增長，主要產煤省區新建、在建和整合礦井陸續建成投產，煤炭產能快速釋放，目前產能超過42億噸。預計2014年中國煤炭產量繼續保持增長，煤炭市場仍將保持總量寬鬆、結構性過剩的態勢。

### (三) 鐵路運力

根據中國煤炭工業發展「十二五」規劃，到2015年，中國鐵路規劃煤炭運力30億噸。目前一些主要運煤幹線仍未建成，煤炭運輸依然主要依靠大秦線等現有運煤幹線。據鐵路部門計劃，2014年，大秦線運量約4.6億噸，同比增量有限。在全國煤炭產銷保持增長的情況下，鐵路運輸瓶頸依然存在。

### (四) 煤炭進口

近幾年，在國際煤炭價格持續下跌、國內煤炭結構性過剩的形勢下，進口煤大量增加，對國內市場造成一定衝擊。據國家海關統計，2013年累計進口煤炭達3.27億噸，同比增長13.4%。預計2014年煤炭進口量仍將保持一定規模。

## (五) 煤炭價格

2014年，煤炭市場供需總量寬鬆、結構性過剩的態勢還難以改變，煤炭行業仍面臨較多不確定因素，經濟運行的壓力依然存在，煤炭價格上漲動力不足。但隨著近兩年煤炭價格的大幅下跌，煤炭價格已經處於歷史低位，繼續下跌空間有限。預計2014年國內煤價整體仍維持震盪走勢。

## 五、2014年公司生產經營計劃

2013年，公司圍繞年度生產經營目標，加強產運銷銜接，強化成本費用控制，加快佈局結構調整，優化產品結構，保持了生產經營的穩定運行。原煤產量1.57億噸，同比增長7.7%。自產商品煤單位銷售成本341.5元/噸，同比增長2.6%。2014年，在煤炭市場低迷的形勢下，公司將堅持穩中求進、改革創新的總要求，採取多項措施，力爭全年原煤產量(含工程煤)同比增長5%左右；努力保持營業收入穩定，力爭同比增長5%左右；自產商品煤單位銷售成本同口徑同比增幅控制在5%以內，同時嚴格控制期間費用增長，努力完成董事會下達的各項經營任務。

一是優化生產系統，提高生產效率。持續優化礦井生產接續，加強生產組織，提高單產單進水平。提高原煤入洗率，充分發揮洗選能力，努力提高商品煤質量。積極組織晉北煤炭生產和鐵路外運，全力增加煤炭鐵路運量。

二是加大市場開發力度，提升營銷能力。以增強銷售環節經營創效能力為抓手，細分市場，細分客戶，實現配煤提質，採取靈活的量價策略，鞏固和提高煤炭市場份額。整合銷售資源，優化銷售渠道，擴大協同分銷規模，創新銷售模式，實現多渠道銷售。

三是加強重點項目管理，加快佈局結構調整。積極推進在建項目進度，結合融資能力，優化投資項目，合理把握投資節奏。重點建設平朔億噸級循環經濟示範區、蒙陝億噸級能源化工基地兩大發展引擎。大力發展坑口發電和煤化工業務，延伸產業鏈，改善產業和產品結構，提高企業核心競爭力。

四是深入推進安保型企業創建，築牢安全生產防線。圍繞「環境、素質、責任」建設，以安保型企業和安全質量標準化建設為主線，堅持「零死亡」奮鬥目標，堅決杜絕較大及以上事故。繼續完善業務保安體系，推動安全責任落實。持續深化標準化管理體系，推進安全基礎建設。積極推進風險預控體系建設，提高事故預防能力。

五是狠抓降本增效，提高企業管理水平。深入推進全面預算管理，強化預算執行，劃小業務核算單元，突出過程控制。推行精益管理，從採購、設計、生產、銷售、售後等各個環節細化流程控制，實現全價值鏈、全生命週期與全員成本管理。擴大集中採購規模，發揮採購與銷售的協同效應。加快銷售回款，防範壞賬風險。加大修舊利廢力度，大力壓縮各類費用支出。健全全面風險管理體系，加強內控體系建設，增強重大風險防範能力。

六是強化重大科技專項攻關，提升自主創新能力。繼續推進國家863和科技支撐重點項目課題，開展公司核心技術攻關，完善技術管理體系，重點推廣採礦、裝備重大科技成果，盡快轉換為實際生產力。推進「綠色中煤」建設，推進綠色煤礦、煤機、礦建標準化建設，深入開展節能降耗工作，抓好綠色礦山建設。

# 資本開支

## 一、2013年資本支出計劃完成情況

2013年本公司資本支出圍繞煤炭、煤化工、煤礦裝備、電力主業展開，安排資本支出計劃328.89億元，報告期內完成投資299.86億元，完成計劃的91.17%。

2013年資本開支計劃完成情況表(按開支項目)

單位：億元

資本開支項目	2013年實際完成	2013年計劃	完成比率(%)
合計	<b>299.86</b>	328.89	91.17
基本建設項目	<b>262.15</b>	267.67	97.94
固定資產購置及維修	<b>17.36</b>	29.62	58.61
股權投資	<b>20.35</b>	31.60	64.40

2013年資本支出計劃完成情況表(按業務板塊)

單位：億元

業務板塊	2013年實際完成	2013年計劃	完成比率(%)
合計	<b>299.86</b>	328.89	91.17
煤炭	<b>107.88</b>	132.06	81.69
煤化工	<b>175.62</b>	174.02	100.92
煤礦裝備	<b>8.58</b>	14.21	60.38
電力	<b>3.25</b>	0.71	457.75
其他	<b>4.53</b>	7.89	57.41

## 二、2013年主要重點項目進展情況

### (一)2013年募集資金投資項目進展情況

山西平朔東露天煤礦項目建設規模2,000萬噸／年，設計概算120.94億元；2013年完成投資3.19億元，截止2013年12月31日，累計完成投資119.17億元。項目已取得各項審批手續並全部建成投產，鐵路專用線已全線通車。

山西中煤平朔小回溝煤業有限公司小回溝煤礦300萬噸／年煤礦項目，設計概算36.98億元，2013年完成投資2.15億元，截止2013年12月31日，累計完成投資5.24億元。項目已取得核准、初步設計、採礦許可證、開工報告等批覆手續。項目工業場地平整基本完成，即將全面開工建設。

鄂爾多斯市伊化礦業資源有限責任公司母杜柴登礦600萬噸／年煤礦項目，投資估算60.21億元。2010年項目已取得國家能源局關於同意開展項目前期工作的復函，2011年取得國家安監總局項目安全核准，項目已經取得環評、水資源論證、節能評估、初步設計等項批覆手續，其他相關手續正在積極辦理中。

烏審旗蒙大礦業有限責任公司納林河二號礦800萬噸／年煤礦項目，投資估算71.98億元。項目相關手續正在積極辦理中。



陝西延安禾草溝煤礦有限公司(籌)禾草溝煤礦300萬噸／年煤礦項目，設計概算21.80億元，2013年完成投資2.3億元，截止2013年12月31日，累計完成投資22.85億元。項目已經取得初步設計、採礦許可證、開工報告等項批覆手續，其他相關手續正在積極辦理中。項目已全部建成並轉入試生產階段。

中煤張家口煤礦機械有限責任公司煤機裝備產業園建設項目，設計概算23.62億元，2013年完成投資4.16億元，截止2013年12月31日，累計完成投資22.4億元。項目已取得各項審批手續，已全部建成並轉入試生產階段。

陝西延長中煤榆林能源化工有限公司60萬噸／年聚乙烯、60萬噸／年聚丙烯能源化工綜合利用項目，公司參股30%，設計概算271.71億元。公司擬以募集資金投入21億元，截止2013年12月31日，募集資金已全部投入該項目。項目已取得各項審批手續，全面開工建設並進入設備安裝階段。

鄂爾多斯煤炭深加工示範項目(原稱為鄂爾多斯2500萬噸／年煤礦、420萬噸／年甲醇及300萬噸／年二甲醚及配套工程項目)，公司參股38.75%，其中一期工程建設規模為2500萬噸／年礦井及選煤廠、360萬噸／年甲醇裝置及配套自備熱電站等輔助設施。公司擬以募集資金投入41.58億元，截止2013年12月31日，募集資金已累計投入38.49億元。項目已經取得化工部分一期工程核准批覆，並進入全面建設階段；煤炭部分已於近期獲國家發改委核准。

## (二)其他重點建設項目

山西鄉寧王家嶺煤礦建設規模600萬噸／年，設計概算64.53億元，2013年完成投資1.95億元，截止2013年12月31日，累計完成投資59.92億元。項目取得各項審批手續並竣工投產。

江蘇孔莊礦井改擴建工程建設規模180萬噸／年，設計概算5.32億元，2013年完成投資0.32億元，截止2013年12月31日，累計完成投資5.47億元。項目已取得各項審批手續並全部建成投產。

新疆106煤礦改擴建項目建設規模120萬噸／年，設計概算6.77億元，2013年完成投資0.6億元，截止2013年12月31日，累計完成投資6.77億元。項目已經取得核准、開工報告等項批覆，其他相關手續正在積極辦理中。項目已全部建成並轉入試生產階段。

山西靈石焦爐煤氣制化肥項目建設規模18萬噸／年合成氨、30萬噸／年尿素，設計概算9.97億元，2013年完成投資0.96億元，截止2013年12月31日，累計完成投資10.35億元。項目已取得各項審批手續，於2013年2月底建成並試車成功，順利產出合格尿素產品。

內蒙古鄂爾多斯蒙大煤制甲醇項目建設規模60萬噸／年，設計概算35.84億元，2013年完成投資8.18億元，截止2013年12月31日，累計完成投資35.08億元。項目已取得各項審批手續並全部建成，於2013年11月26日轉入試生產，產出合格甲醇產品。

內蒙古鄂爾多斯圖克化肥項目一期工程建設規模100萬噸／年合成氨、175萬噸／年尿素，設計概算100.82億元，2013年完成投資33.02億元，截止2013年12月31日，累計完成投資96.67億元。項目已取得各項審批手續並全部建成，於2014年2月轉入試生產，順利產出合格大顆粒尿素產品。

內蒙古鄂爾多斯工程塑料項目建設規模50萬噸／年，項目總投資104.22億元。2013年完成投資28.69億元，截止2013年12月31日，累計完成投資31.64億元。項目已經取得各項審批手續，工程設計和土建工程基本完成，長週期設備已逐步到貨，安裝工程全面展開。

中煤陝西榆林能源化工有限公司甲醇醋酸系列深加工及綜合利用項目建設規模30萬噸／年聚乙烯、30萬噸／年聚丙烯，設計概算193.35億元，2013年完成投資74.13億元，截止2013年12月31日，累計完成投資143.59億元。項目已經取得各項審批手續，工程建設已進入收尾階段，主要工藝裝置已全部建成，空分、氣化等主要裝置已經建成中交。

## 資本開支

### 三、對外股權投資總體分析

2013年對外股權投資完成20.35億元，同比減少53.21億元，降幅72.34%。主要股權投資項目如下：整合東露天界內小煤礦，支付價款3.64億元；參股呼准鄂鐵路有限責任公司，支付增資資金0.17億

元；參股蒙冀鐵路有限責任公司，支付增資資金3億元；參股中電神頭發電有限責任公司2×600MW發電項目，支付增資資金0.5億元；參股中天合創公司，支付增資資金7.75億元；參股中信(江陰)碼頭有限公司，支付資本金1.2億元；收購山西陽泉孟縣玉泉煤業有限公司，支付股權價款1.6億元。

被投資公司名稱	主要業務	佔被投資公司的權益比例
中天合創公司	煤炭生產及煤化工	38.75%
中電神頭發電有限責任公司	電力	20%
山西陽泉孟縣玉泉煤業有限公司	煤炭生產	70%
中信(江陰)碼頭有限公司	港口	30%
呼准鄂鐵路有限責任公司	鐵路運輸	5%
蒙冀鐵路有限責任公司	鐵路運輸	5%
整合東露天界內小煤礦	煤炭生產	100%

### 四、2014年資本開支計劃安排

本公司2014年資本開支計劃安排266.25億元，比2013年計劃減少62.64億元，同比減少19.05%。其中，基本建設項目投資計劃安排185.35億元(含開展項目前期工作支出4.77億元)，固定資產購置、小

型建築及改造和維修投資計劃安排26.84億元，股權投資計劃安排54.06億元(含開展項目前期工作支出0.07億元)。

資本開支計劃按業務板塊劃分如下：

單位：億元

業務板塊	2014年計劃	2013年完成	2014年計劃比 2013年完成 增減比例 (%)	佔合計 (%)
合計	266.25	299.86	-11.2	100.00
煤炭	142.23	107.88	31.8	53.4
煤化工	103.38	175.62	-41.1	38.8
煤礦裝備	6.00	8.58	-30.1	2.3
電力	10.44	3.25	221.2	3.9
其他	4.20	4.53	7.3	1.6

2014年基本建設項目情況如下表：

單位：億元

序號	項目名稱	建設規模	預計總投資額	2014年 計劃投資
<b>煤炭板塊</b>				
其中主要項目如下：				
1	烏審旗蒙大礦業有限責任公司 納林河二號井煤礦	800萬噸／年	71.98	10.09
2	鄂爾多斯市伊化礦業資源有限責任 公司母杜柴登煤礦	600萬噸／年	60.21	8.23
3	山西華寧煤礦改擴建	300萬噸／年	9.33	8.00
4	山西韓咀煤礦改擴建	120萬噸／年	8.76	6.00
5	山西中煤平朔小回溝煤業有限公司 小回溝煤礦	300萬噸／年	36.98	3.91
6	新疆葦子溝煤礦	300萬噸／年	15.17	2.00
7	中煤陝西榆林能源化工有限公司 大海則煤礦	1500萬噸／年	163.46	17.00
8	黑龍江依蘭第三煤礦	240萬噸／年	19.01	2.00
<b>煤化工板塊</b>				
其中主要項目如下：				
1	鄂爾多斯蒙大煤制甲醇項目	60萬噸／年	35.84	1.85
2	鄂爾多斯圖克化肥項目一期工程	100萬噸／年合成氨、 175萬噸／年尿素	100.82	1.46
3	蒙大50萬噸／年工程塑料項目	50萬噸／年	104.22	30.00
4	平朔劣質煤綜合利用項目	40萬噸／年多孔硝銨、 1.1億立方米／年天然氣	43.37	11.64
5	中煤陝西榆林能源化工有限公司 甲醇醋酸系列深加工及 綜合利用項目	30萬噸／年聚乙烯、 30萬噸／年聚丙烯	193.35	42.07
<b>煤礦裝備板塊</b>				
其中主要項目如下：				
1	鄂爾多斯裝備製造基地	—	8.99	1.00
2	中煤張家口煤礦機械有限責任公司 煤機裝備產業園	—	23.62	1.83
<b>電力板塊</b>				
其中主要項目如下：				
	山西平朔低熱值煤發電項目	2 × 660MW	69.32	6.27
<b>資源綜合利用板塊</b>				
其中主要項目如下：				
	山西平朔粉煤灰資源化綜合利用示 範項目	4萬噸／年白炭黑、 9.8萬噸／年氧化鋁	8.34	3.8

## 資本開支

2014年主要股權投資項目計劃如下：支付中天合創公司增加資本金10億元、支付整合東露天小煤礦價款2.5億元、支付收購鄂爾多斯市伊化礦業資源有限責任公司股權價款2.2億元、支付呼准鄂鐵路有限責任公司增加資本金款項1.61億元、支付蒙冀鐵路有限責任公司增加資本金款項1億元、支付蒙西華中鐵路股份有限公司增加資本金款項27.23億元、支付收購山西陽泉孟縣玉泉煤業有限公司股權價款3.27億元、支付新疆准東40億立方米煤制天然氣項目資本金1億元等。本公司將通過自有資金、銀行貸款、發行債務融資工具等融資方式為本公司資本開支計劃進行融資。

根據公司發展目標及規劃，本資本支出計劃可能隨著公司業務的發展(包括潛在收購)、投資項目的進展、市場條件的變化以及是否獲得必要的政府審批和監管文件而有所變動。本公司將按照監管部門和交易所的規定及時進行披露。

## 五、公司發展戰略

中煤能源的總體戰略目標是建成具有國際競爭力的世界一流能源企業，競爭能力和可持續發展能力顯著增強，行業地位更加鞏固，綜合實力保持國內煤炭行業前兩位，佔據全球煤炭企業前三位，進入世界企業500強行列。

「十二五」期間，中煤能源牢固樹立「以市場為導向、以客戶為中心」的經營理念，堅持生產經營規模化、技術裝備現代化、職工隊伍專業化、管理手段信息化的「四化」發展方向，遵循高起點、高目標、高質量、高效率、高效益的「五高」標準，落實調整、改進、加強、提高的「八字」方針，大力實施轉型升級戰略、科技創新戰略、人才強企戰略、安全發展戰略，做強做大煤炭核心主業，大力發展新

型煤化工、電力戰略延伸產業，優化發展煤礦裝備產業，升級改造山西基地，加快建設蒙陝基地，轉型發展江蘇和黑龍江基地，穩步推進新疆基地，形成以煤炭、煤化工、電力、煤礦裝備四大產業為支柱的產業格局和五大煤炭生產及轉化基地為依托的區域佈局。打造平朔和蒙陝兩大發展引擎，帶動佈局優化調整，促進產業優化升級，凸顯平朔、蒙陝億噸級基地規模化、集群化、節約化、現代化。規劃到2015年，中煤能源主要產品產量、資產規模、銷售收入和利潤實現較大幅度增長，力爭經濟總量在「十二五」期間實現翻番。

### 煤炭產業：

以國家煤炭工業規劃和有關政策為導向，優化生產佈局、產品結構、市場結構，強化煤炭產業核心基礎地位，全面提升煤炭產業競爭力。「十二五」期間，著力提高煤炭資源獲取能力和管控水平，加快推進現有生產煤礦安全技術改造，重點推進中煤山西、蒙陝、新疆等煤炭基地開發和大型安全高效煤礦建設，積極推進地方煤炭資源整合和海外資源開發，切實加強煤炭物流基礎設施建設和營銷網絡建設；實施「走出去」戰略，開發國外煤炭資源，並帶動煤礦裝備出口和中煤集團煤礦建設業務佈局海外。規劃期內，煤炭產量達到2億噸以上。



### 煤化工產業：

以國家煤化工產業規劃佈局及政策導向為依據，發揮煤炭產業優勢，高起點發展新型煤化工產業。綜合考慮水資源、產品運輸和市場需求，建立煤化工技術支撐體系和人才保障體系，把煤化工產業發展成為中煤能源支柱產業，推進產業結構戰略調整和優化升級。「十二五」期間，重點發展煤基烯烴和煤制尿素，優化發展焦化及延伸產業，積極發展煤化工資源綜合利用產業，著力推進新型煤化工示範工程建設，促進煤化電基地建設和一體化運營。

### 電力產業：

以國家電力產業規劃及電源點佈局、鼓勵煤電聯營政策為依據，發揮煤炭產業優勢，以煤電一體化為方向，綜合考慮水資源、電力輸送通道和市場需求，加強煤、電上下游企業戰略合作和資本運作，把電力產業發展成為中煤能源支柱產業，提高企業綜合經濟效益和煤炭產業抗風險能力。「十二五」期間，優先發展以洗中煤、煤泥、煤矸石等為燃料的資源綜合利用電廠；大力推進煤電聯營，建設大容量、高參數、低排放火電項目；積極推進平朔國家級能源基地建設；在沿海電力負荷中心區域，尋找技術標準高、拓展空間大的電源點，以參股等方式適時參與大型火電項目建設。

### 煤礦裝備產業：

以開發擁有自主知識產權的高端煤礦裝備產品為方向，提高技術創新能力。以「三機一架」井下成套設備供應能力為核心，提高高端產品市場佔有率。以維修和租賃服務為重點，延伸煤礦裝備產品價值鏈。以擴大產品出口為重點，提高煤礦裝備貿易規模和水平。規劃期內，把煤礦裝備產業打造成為銷售收入超百億的公司支柱產業，鞏固和提高在煤礦裝備行業的影響力和領導力。

# 科技創新

2013年度，圍繞積極應對煤炭行業經濟下行形勢，公司緊緊把握保增長、保安全、促發展對科技創新的需求，通過保障科技投入，加強關鍵核心技術攻關，優化研發體系佈局，強化產學研合作，加快全員創新步伐，科技創新取得了明顯成效。

## 一、突破並掌握一批關鍵核心技術

2013年，公司科技投入18.18億元，其中研發投入10.77億元，技術投入比2.23%，組織實施重點科技項目43項，其中：國家級科技項目14項，公司產業和安全科技項目29項。通過聚焦重點領域、強化項目管理，提升研發效率，取得了一批關鍵技術新突破。

公司承擔的國家科技支撐計劃項目課題「蒙陝礦區億噸級煤炭基地建設關鍵技術」取得階段成果，有力支撐了公司蒙陝基地煤礦建設。

公司編製完成的《安全高效現代化礦井技術標準》，通過了中國煤炭工業協會組織的技術鑒定和驗收。該標準致力從根本上解決煤礦生產建設的安全隱患和技術瓶頸，對於保障安全生產、提升綜合效益、促進轉型升級、引領行業技術進步具有重要意義。

公司研發成功的煤礦綜合防塵技術成果，在全國煤礦安全科技重大關鍵技術項目推進會上進行了交流展示。該技術充分降低了採煤面以及回風流的粉塵濃度和揚塵率，為職工創造了良好的作業場所。

公司開發完成的王家嶺煤礦高精度地質模型及重大危險源預警系統技術，集成現有地質資料建立了高精度三維地質模型，實現採掘管理和安全監控動態化，為數字化礦山建設奠定了基礎。

公司研製成功的薄煤層滾筒採煤機自動化工作面成套設備與技術，有效解決了薄煤層開採系列技術難題，實現了高產高效，增加了經濟效益，進一步開拓了高端煤機市場。

公司實施完成的平朔礦區生態重建及生態產業鏈構建研究與示範科技項目，優化了土地利用結構，構建了現代生態產業，實現礦區資源的綠色循環利用。

## 二、取得一批重要科技成果

2013年，公司強化研發投入實效，提高資源配置效率，加大自主知識產權開發力度，共獲得省部級科技進步獎18項，其中「中煤黑龍江煤炭化工循環經濟發展模式及關鍵技術研究」獲得煤炭工業科技進步一等獎；獲得授權專利224件，同比增加20%，其中發明36件；獲得受理專利223件，其中發明74件；公司累計有效專利達到879件，其中發明專利103項，科技實力不斷增強。

## 三、研發體系佈局進一步優化

2013年，公司不斷健全技術創新市場導向機制，大力整合科技資源，依託公司重大科技項目，繼續鞏固與中煤科工集團、中國礦業大學和中國科學院的技術創新戰略聯盟，通過產學研合作，共同攻克行業及企業需求的重大技術。公司持續加強「安全科技、經濟科技、發展科技」三級科技創新體系建設，國家能源煤礦採掘機械裝備研發中心完成年度建設任務，新建成1個國家級企業技術中心、1個國家認可實驗室和1個博士後科研工作站。

截至2013年底，公司擁有1個國家能源研發中心、3個國家級企業技術中心、6個省級技術中心、3個省級工程研究中心、8個國家認可實驗室和3個博士後科研工作站，技術研發能力不斷提升。

#### 四、生產一線崗位技術創新取得新成效

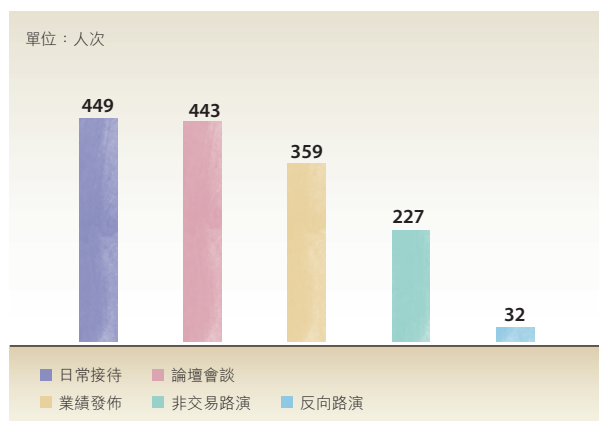
2013年，公司以生產崗位技術創新為抓手，以解決公司所屬企業生產現場技術難題為重點，大力組織開展群眾性技術創新活動。充分發揮勞模創新工作室、技術能手、QC小組、青年骨幹職工創新小組和基層員工的創新生力軍作用，解決了大批現場技術難題，創造了顯著經濟效益。湧現出中煤張家口煤礦機械有限責任公司郭雲鵬創新工作室、姚橋煤礦現場技術攻關模式、平朔井工一礦綜採隊崗位創新和上海能源公司青年創新夢工廠等先進經驗，呈現出創新源自現場、攻關立足現場、成果應用現場的良好局面。

公司首次組織開展了基層創新工作室命名授牌、五小科技成果、優秀科技論文、生產一線技術創新標兵和優秀科技管理工作人員評選表彰活動，全員創新活力不斷激發、創新氛圍不斷濃厚，創新型企業建設取得新成效，創新驅動發展戰略進一步落實。

# 投資者關係

2013年，全球經濟深度調整，我國經濟形勢錯綜複雜，煤炭市場持續低迷，煤炭企業經歷嚴峻的生產經營壓力。受行業景氣度下降拖累，資本市場煤炭板塊弱勢運行。面對不利的煤炭行業和資本市場環境，中煤能源積極調整工作策略，本著「緊密聯繫、關愛股東、加強反饋」的工作理念，採取多種方式與境內外投資者開展交流與溝通，全年共計開展各類投資者會談419場1,510人次。其中：舉辦年報業績發佈會及路演會談109場586人次；組織投資者反向路演3批次32人次；日常接待投資者調研、電話會議228場449人次，參加18家國內外券商舉辦的投資論壇，會談79場443人次。

## 2013年投資者關係活動



公司致力於拓寬信息披露的深度與廣度，完善投資者交流平台。公司管理層高度重視與投資者的溝通聯繫，親自出席2012年度、2013年中期業績發佈會及路演活動，拜訪國內外主要股東和潛在投資者，受到投資者一致好評。公司積極參加各類投資論壇，與更廣泛的投資者群體進行面對面的溝通，耐心細緻回答投資者提出的問題，進一步擴大公司在資本市場的影響力。組織境內外股東和分析師實地考察王家嶺煤礦及配套設施，加深投資者對公司新投產煤礦項目的瞭解，取得良好的效果。

公司高度重視中小投資者權益保護工作，認真貫徹監管機構要求，在全公司範圍及時開展全國法制宣傳日系列宣傳活動，大力宣傳保護投資者特別是中小投資者合法權益的重要意義。認真組織學習《國務院辦公廳關於進一步加強資本市場中小投資者合法權益保護工作的意見》，持續加強和改進中小投資者權益保護工作。為保障投資者的知情權，提高信息披露的針對性和有效性，公司進一步優化公司網站界面設計，使網站欄目分類更加清晰合理，在投資者關係欄目項下增加股票分紅情況、投資者常見問題、業績推介PPT材料、投資者年歷等內容，方便投資者更加便捷獲取信息。為進一步暢通中小投資者的溝通渠道，提升服務質量，公司制定了《投資者熱線電話維護管理辦法》，安排專人及時接聽投資者電話，增強解答問題的有效性。堅持每週二和週四投資者接待日制度，同時安排專人處理郵件和傳真，做好重大事項的記錄和整理，積極向公司管理層反饋中小股東的建議。

展望未來，中煤能源將繼續學習和借鑒優秀上市公司經驗，不斷拓寬信息披露的廣度和深度，夯實投資者關係基礎工作，不斷探索投資者關係管理新模式。繼續強化股東服務意識，完善中小股東權益保護長效機制，進一步提高投資者關係工作質量。

# 安全、健康、環保及社會責任

## 一、安全生產

一年來，公司認真貫徹落實國家關於安全生產各項決策部署，圍繞「環境、素質、責任」建設，持續推進安保型企業創建，完善體系建設，強化責任落實，嚴格安全監管，安全工作得到持續加強，實現了全年安全生產，煤炭生產創造了連續32個月安全生產的新紀錄。

**(一) 安全管控水平進一步提升。**健全了公司安全生產委員會工作機制，成立了8個專業委員會，加強了組織領導。深入開展了安全管理「診斷下基層」活動，推動各單位健全機構，完善制度，細化流程，安全管理得到有效提升。建立了工作督辦機制，逐級細化分解安全重點工作，先後召開3次安監局長例會推動工作落實。組織各單位全面系統梳理安全風險，針對性地制定並落實防控措施，公司每週跟蹤調度重大風險管控情況，確保了風險處於可控狀態。

**(二) 安全基礎保障能力穩步提高。**組織召開了安保型企業現場推進會，修訂和出台了煤礦、基建礦井安全質量標準化標準，形成了涵蓋公司各行業的標準體系，5家企業達到安保型企業及特級標準化企業標準，6處煤礦被評為「國家級安全質量標準化煤礦」。深入開展「技術優化」活動，發佈了「一通三防」技術體系，進一步優化礦井設計，簡化了生產系統。應急救援能力不斷增強，生產礦井全部按期完成安全避險「六大系統」建設，發佈和修訂了公司煤礦、煤化工、裝備、電力板塊生產安全事故應急預案，開展各類應急演練164次，參與人員16,834人次，進一步增強了應急處置能力。

**(三) 安全監督檢查力度持續加大。**公司主要領導多次帶隊深入一線檢查，先後組織開展了春節、「兩會」等重點時段檢查5次，防治水、「一通三防」等專項檢查6次，安全互查及不定期動態抽查6次，對所有的煤礦、化工廠實現了全覆蓋，及時排查治理了安全隱患。創新安全監察方式，採取突擊夜訪、回頭看、

直插現場、專家診斷等形式，取得了很好的效果。強化安全調度，每月跟蹤隱患整改情況，每季度下發隱患整改通報，促進了隱患閉環管理。

**(四) 全員安全意識不斷增強。**以「警示三月行」、「安全生產月」、「百日安全」活動為抓手，大力弘揚「安全為天、生命至尊」、「良好的作業環境加上規範的操作行為就等於安全」等先進安全理念，不斷加大宣傳引導和教育培訓力度。召開了安全保障工程推進會和班組建設經驗交流會，所屬平朔公司創建黨員安全責任區1,430個，上海能源公司打造星級特色班組271個，員工安全意識不斷提高。

## 二、職業健康

公司不斷加大職業衛生投入，建立清潔環境和個體防護的職業病危害綜合防控工作體系，開展了無塵化礦井建設，進一步加大粉塵綜合治理力度，努力實現礦、廠無塵化。所屬平朔公司全面推廣使用新型紅外感應全自動風流淨化水幕、超聲霧化噴霧等防塵設施，有效降低了採掘工作面、轉載點等地點的粉塵濃度，提高了除塵效果。上海能源公司研製出了濕式噴漿機、除塵風機、煤層注水泵和自動噴霧降塵裝置等系列防塵裝備，綜採工作面除塵效率提高30%以上，綜掘工作麵粉塵濃度下降77%。依法為職工交納工傷保險和意外傷害保險，堅持做好員工職業健康體檢和職業健康評價工作，累計為13,514名從事接塵、高溫及有毒有害作業的職工進行了職業健康體檢。2013年，公司所屬上海能源公司獲得了江蘇省總工會和江蘇省疾病預防控制中心授予的「職業病防治先進單位」稱號。



### 三、環境保護

公司貫徹落實建設生態文明和「美麗中國」精神，認真執行國家環境保護法律法規和政策規定，堅持「綠色中煤、厚德自然」核心理念，全面推進生態礦山、美麗礦區建設。2013年，萬元產值(可比價)綜合能耗同比降低1.1%；二氧化硫、化學需氧量、氮氧化物、氨氮排放同比分別降低2.4%、7.6%、7.5%、3.1%，礦井水利用率82.4%，主要指標繼續保持行業領先水平。公司榮獲中央企業2010-2012年任期考核節能減排優秀企業獎，所屬姚橋、安太堡等5座煤礦被國土資源部確定為第三批國家級綠色礦山試點單位，朔州市格瑞特實業有限公司2×135MW機組被國家發展改革委認定為資源綜合利用機組。

構建「綠色中煤」標準體系，制定煤炭、煤機製造2大板塊4項綠色標準和評價體系，全面推進綠色煤礦、綠色煤機標準化建設。

加強建設項目環保管理，污染防治設施與主體工程同時設計、同時施工、同時投產使用；強化煤化工項目試生產期間環保設施運行調試，最大限度減輕對環境的不利影響。

嚴格執行國家排污申報制度，依法按時足額繳納排污費7,154萬元。投入6.3億元實施廢水治理、煙氣脫硫脫硝改造、固廢治理、生態建設等項目56項，環保設施和裝備水平進一步提升，區域環境質量進一步改善。

加強礦區生態恢復與建設，提取礦山環境治理保證金7.53億元，使用7.82億元。截至2013年底，平朔礦區土地復墾率保持在50%以上，排土場植被覆蓋率保持在90%以上；大屯礦區採用湖泥充填方法，復墾採煤塌陷地3,353畝並交付村民使用。

### 四、社會責任

有關社會責任的內容詳見本公司在聯交所網站、上交所網站和公司網站發佈的《社會責任報告》。

# 董事、監事及高級管理人員

## 一、董事、監事及高級管理人員基本情況

單位：股

姓名	職務	性別	年齡	任期 起始日期	▲任期 終止日期	年初 持股數	年末 持股數	年度內 股份增減 變動量	增減 變動原因	報告期內 從公司領取的 應付報酬總額 (萬元)(稅前)	報告期從股東 單位獲得的 應付報酬總額 (萬元)(稅前)
*王安	董事長、 執行董事	男	55	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	0	150.6
*李延江	非執行董事、 副董事長	男	56	2013年2月	2013年12月	-	-	-	-	0	102.6
★李彥夢	非執行董事	男	68	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	2.2	8.0
*彭毅	副董事長、 非執行董事	男	51	2010年12月	2013年2月 2013年12月	-	-	-	-	0	133.5
*楊列克	執行董事、總裁	男	56	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	132.9	0
張家仁	獨立非執行董事	男	69	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	30	0
趙沛	獨立非執行董事	男	64	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	30	0
魏偉峰	獨立非執行董事	男	51	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	30	0
周勤業	獨立非執行董事	男	61	2013年2月	2013年12月	-	-	-	-	27.5	0
張克	已卸任獨立非執行 董事	男	60	2010年12月	2013年2月	-	-	-	-	2.5	0
烏榮康	已卸任獨立非執行 董事	男	72	2010年12月	2013年2月	-	-	-	-	2.5	0
*王晞	監事會主席	男	58	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	0	133.1
◆周立濤	非職工代表監事	男	53	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	0	70.9
◆張少平	職工代表監事	男	49	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	54.2	0
◆高建軍	副總裁	男	55	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	77.6	0
◆祁和剛	副總裁	男	54	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	77.7	0
◆牛建華	副總裁	男	51	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	78.1	0
◆濮津	副總裁	男	53	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	80.3	0
◆翁慶安	首席財務官	男	57	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	77.7	0
◆周東洲	董事會秘書兼公司 秘書	男	55	2010年12月	2013年12月	-	-	-	-	77.4	0
合計	/	/	/	/	/	-	-	-	/	780.6	598.7

- 註：1、除獨立非執行董事外，薪酬按其相關任職期間計算，包括工資、獎金、企業繳納的五險一金及企業年金。
- 2、所列報告期薪酬為在本公司領取薪酬的董事、監事及高級管理人員薪酬。
- 3、\*含以往三年任職期間酬金的延期兌現部分。
- 4、★李彥夢先生僅在公司領取會議津貼。
- 5、◆含以往一年任職期間酬金的延期兌現部分。
- 6、▲除張克、烏榮康先生卸任外，公司其他董事、監事、高級管理人員尚未完成換屆選舉或聘任工作，根據公司章程規定，繼續履行工作職責。

報告期內，本公司有2名執行董事，3名非執行董事及4名獨立非執行董事。除在本公司的工作關係外，本公司的任何董事、監事或高級管理人員之間並無任何財務、業務、家族或其他重大關係。本公司已經收到全體獨立非執行董事就其獨立性而作出的年度確認函。截止本報告日，本公司認為全體獨立非執行董事仍然具有聯交所上市規則定義下的獨立性。

## 二、董事、監事及高級管理人員的主要工作經歷

### 董事



王安，55歲

本公司第二屆董事會董事長、執行董事，中煤集團董事、總經理、黨委副書記，中國工程院院士，中國礦業大學管理學院院長，世界煤炭協會副董事長，中國煤炭工業協會副會長，中國安全生產協會副會長。王先生於1982年8月畢業於山西礦業學院地下採煤專業，獲學士學位，之後獲得遼寧工程技術大學工程碩士學位；教授級高級工程師，煤炭行業高級職業經理人，享受國務院政府特殊津貼。曾任烏達礦務局總工程師、神華集團神府東勝煤炭有限責任公司副董事長、總經理兼總工程師，中國神華能源股份有限公司神東煤炭分公司總經理，神華集團有限責任公司副總經理，本公司第一屆董事會董事長、執行董事等職務。王先生長期從事煤炭生產技術管理和企業管理工作，具有深厚的煤炭生產技術理論功底和豐富的大型企業管理經驗，是中國煤炭行業的優秀企業家。



李延江，56歲

本公司第二屆董事會副董事長、非執行董事，中煤集團副董事長、黨委書記。李先生於1982年1月畢業於阜新礦業學院，獲學士學位，研究員。曾任中國煤炭國際經濟技術合作總公司總經理，中煤建設集團公司董事長、總經理、黨委副書記，國家煤炭工業局規劃發展司司長，中國煤炭工業進出口集團公司董事、總經理，煤炭科學研究總院黨委書記、副院長，中國福馬機械集團有限公司董事長、黨委書記、總經理，中國機械工業集團有限公司黨委書記、董事等職務。李先生長期從事煤炭企業的生產經營、管理工作，具有深厚的煤炭行業背景和企業經營管理經驗。



李彥夢，68歲

本公司第二屆董事會非執行董事。李先生亦為中煤集團外部董事、東方電氣股份有限公司獨立非執行董事。李先生於1981年9月畢業於武漢水電學院電力工程系發電廠及電力系統專業，為高級工程師。曾任山東電力建設第二工程處副主任、副經理、經理、黃台發電廠廠長，山東電力工業局局長助理、電力工業部建設協調司副司長、國家計委重點建設司副司長、投資司副司長、基礎產業發展司司長、國家電力體制改革工作小組辦公室主任、國家電網公司副總經理、本公司第一屆董事會獨立非執行董事、大唐國際發電股份有限公司獨立非執行董事。李先生長期在多家電力企業工作，具有豐富的國家宏觀調控部門基礎能源管理工作經驗。



彭毅，51歲

本公司第二屆董事會非執行董事。中煤集團副總經理、總會計師，中煤財產保險股份有限公司董事。彭先生於1984年7月畢業於武漢建築材料工業學院(現武漢理工大學)建築工程系，並於1999年6月獲得武漢大學工商管理碩士學位(MBA)，2011年獲得武漢理工大學經濟學博士學位。彭先生亦為高級工程師、高級會計師、煤炭行業高級職業經理人，享受國務院政府特殊津貼。曾任中南建築設計院設計事務所所長、中南建築設計院深圳分院副院長、中南建築設計院財務處處長，武漢凱迪電力股份有限公司副總經理、總經濟師、財務負責人，武漢格林天地環保產業集團有限公司董事長，武漢凱迪藍天科技有限公司董事長，本公司第一屆董事會執行董事、執行副總裁兼首席財務官、第二屆董事會副董事長。彭先生在企業管理、資本運作和財務管理方面經驗豐富。



楊列克，56歲

本公司第二屆董事會執行董事、總裁。楊先生於1982年6月畢業於西安礦業學院(現西安科技大學)採礦工程專業。楊先生為高級工程師、煤炭行業高級職業經理人，享受國務院政府特殊津貼。曾任中國煤炭工業進出口總公司貨源運輸部及綜合計劃部經理、中國煤炭進出口公司總經理、華光資源有限公司和上海大屯能源股份有限公司董事，本公司第一屆董事會執行董事、總裁。楊先生精通煤炭企業的生產經營、管理流程，熟悉國內國際煤炭市場，具有深厚的企業經營管理經驗並在該行業擁有超過20年的生產、運營及管理經驗。



張家仁，69歲

本公司第二屆董事會獨立非執行董事，法國興業銀行(中國公司)非執行董事，杭州工商信託股份有限公司獨立董事，中國二重集團(德陽)重型裝備股份有限公司獨立董事。張先生1966年畢業於合肥工業大學電機電器專業，教授級高級經濟師，享受國務院政府特殊津貼，全國勞動模範，九屆全國人大代表。曾任荊門煉油廠技術員，浙江煉油廠技術員、工程師、副科長，鎮海石油化工總廠機動處副處長、煉油廠廠長、總廠副廠長、總廠廠長，鎮海煉油化工股份有限公司董事長、總經理，中國石油化工集團公司副總經理，中國石油化工股份有限公司董事、副總裁、高級副總裁兼財務總監，中國石化財務有限責任公司董事長，中國石油化工集團公司高級顧問，中國核工業集團公司外部董事。張先生熟悉能源化工企業生產和經營管理，熟悉企業財務管理及資本運作。





趙沛，64歲

本公司第二屆董事會獨立非執行董事，現任中國金屬學會副理事長兼秘書長。曾任安泰科技股份有限公司執行董事、總裁，北京安泰鋼研超硬材料製品有限責任公司董事長、河冶科技股份有限公司董事長、中聯先進鋼鐵材料技術有限責任公司董事、北京科技大學教授、系副主任，冶金工業部科技司處長、鋼鐵研究總院副總工程師兼工程中心主任、鋼鐵研究總院副院長，新冶高科技集團公司董事長、北京鋼研新冶工程設計有限公司董事長。趙先生是工學博士，英國利茲大學博士後，教授、博士生導師，享受國務院政府特殊津貼。趙先生精通冶金工藝和材料科學，熟悉國內外的冶金企業和研究機構，對該領域技術發展和市場趨勢有充分的瞭解，並具有大型高科技企業和上市公司的經營管理經驗。



魏偉峰，51歲

本公司第二屆董事會獨立非執行董事，萬年高顧問有限公司董事總經理及信永方圓企業服務集團有限公司行政總裁。中國鐵建股份有限公司、霸王國際(集團)控股有限公司、波司登國際控股有限公司、寶龍地產控股有限公司、三一重裝國際控股有限公司、海豐國際控股有限公司、合生元國際控股有限公司、鉅大國際控股有限公司及LDK Solar Co. Ltd的獨立非執行董事、香港特許秘書公會副會長、香港樹仁大學法律客座教授。魏先生獲香港特別行政區行政長官委任為經濟發展委員會專業服務業工作小組非官首成員及獲香港會計師公會委任為專業資格及考試評議會委員會成員。先後畢業於上海財經大學、香港理工大學、美國密茲根州安德魯大學、英國華瑞漢普敦大學，並取得金融博士、金融碩士、工商管理碩士、榮譽法律學士學位。魏先生是英國特許公認會計師公會資深會員、香港會計師公會會員、英國特許秘書及行政人員公會的資深會員、香港特許秘書公會的資深會員、香港董事學會資深會員及香港證券及投資學會會員。魏先生擁有超過20年高級管理工作經驗，曾擔任多家香港上市企業的執行董事、首席財務官等職務，其中包括中遠集團、中國聯通、中國工商銀行(亞洲)等公司，亦曾任中國人壽保險股份有限公司及方興地產(中國)有限公司獨立非執行董事，多次參與或主導公司上市、收購合併、發債等重大融資工作，曾為多家國有企業及紅籌公司提供專業服務。



周勤業，61歲

本公司第二屆董事會獨立非執行董事，上海浦東發展銀行股份有限公司、興業銀行股份有限公司、上海汽車集團股份有限公司獨立董事，上海華東電腦股份有限公司、安信信託投資股份有限公司董事。財政部會計準則委員會委員、企業內部控制標準委員會委員、中國註冊會計師協會理事、中國註冊會計師協會審計準則委員會委員、中國資產評估協會常務理事、上海仲裁委員會仲裁員、河仁慈善基金會理事，並擔任復旦大學博士生導師、廈門大學、上海財經大學兼職教授。周先生1986年畢業於上海財經大學會計學院，經濟學碩士。曾任上海證券交易所副總經理和總會計師、中國證監會發行審核委員會委員和重大重組審核委員會委員、上海家化聯合股份有限公司獨立董事、上海市司法鑒定委員會委員。周先生在證券市場監管，上市公司治理和資本運作，企業財務管理、會計、審計和內部控制等方面，擁有紮實的理論功底和豐富的實踐經驗。



## 監事



## 1. 王晞，58歲

本公司第二屆監事會主席、非職工代表監事，中煤集團職工董事、黨委副書記、紀委書記、工會主席。王先生於1986年6月畢業於中國人民大學工業經濟專業，高級經濟師。曾任國家計委、國務院生產委主任科員，國家經濟貿易委員會經濟運行局副處長、財政金融司處長、綜合司處長、副司長，國務院國資委業績考核局副局長。王先生有長期在國家經濟運行調控部門、國有資產監管機構工作的經歷，在國家宏觀經濟政策研究、經濟運行趨勢分析、企業管理及經營業績考核等方面積累了豐富的經驗。

## 2. 周立濤，53歲

本公司第二屆監事會非職工代表監事，中煤集團總法律顧問，中國法學會能源法研究會執行副會長，中國煤炭工業協會法律專業委員會副主任。1983年畢業於湖北財經學院（現中南財經政法大學）法學專業，2000年9月完成中國礦業大學管理科學與工程專業碩士研究生課程；2007年12月獲得法國巴黎HEC商學院高級管理人員工商管理碩士學位；2011年6月取得博士研究生學歷並獲得中國政法大學法學博士；高級經濟師，企業法律顧問執業資格。曾任中煤集團法律事務部主任，本公司第一屆監事會監事。周先生熟悉中國民法、商法、國際商事通則，擁有豐富的企業法律事務經驗。

## 3. 張少平，49歲

本公司第二屆監事會職工代表監事，中國煤炭開發有限責任公司執行董事、總經理、黨委副書記。1986年7月畢業於河北煤炭建築工程學院工業與民用建築專業，獲工學學士學位，高級工程師，煤炭行業高級職業經理人。曾擔任北京煤炭規劃設計總院職員，中國統配煤礦總公司職員、主任科員，煤炭工業部政策法規司主任科員、助理調研員，中國煤炭銷售運輸總公司辦公室副主任，中國煤炭工業進出口集團公司黨委辦公室副主任、主任、黨委工作部主任，中煤集團黨委工作部主任，中國煤炭開發有限責任公司黨委書記、副總經理。張先生長期在煤炭行業工作，對煤炭行業有全面瞭解，積累了豐富的企業管理經驗。

## 高級管理人員



1. 楊列克，56歲

本公司第二屆董事會執行董事、總裁。其詳細資料請見本章《董事》章節。

2. 高建軍，55歲

本公司副總裁，平朔公司執行董事、黨委副書記。1982年畢業於山東礦業學院(現山東科技大學)採礦專業，1998年畢業於遼寧工程技術大學採礦工程專業，獲工學碩士學位；高級工程師、煤炭行業高級職業經理人，享受國務院政府特殊津貼。曾任中煤集團總經理助理、企業發展總部總經理、人力資源總部總經理，華晉焦煤公司董事、上海能源公司董事長、總經理。曾在煤炭科學研究總院人事處、新技術推廣處、中國統配煤礦總公司及煤炭工業部辦公廳等處工作。高先生長期在煤炭行業工作，對煤炭行業有全面的瞭解，具有豐富的企業發展戰略、改制重組及項目投資的管理經驗。



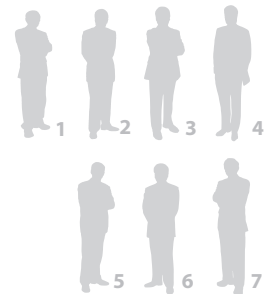
3. 祁和剛，54歲

本公司副總裁，中煤集團總工程師，中煤能源技術研究總院院長，煤炭工業技術委員會煤礦井工開採委員會委員，中國煤炭學會煤田地質專業委員會委員，中國礦業大學兼職教授，全國高等學校設置評議委員會專家。先後畢業於上海大屯中等專科學校採礦專業、中國礦業大學工程專業(碩士)、清華大學經管學院EMBA高級工商管理專業(碩士)；教授級高級工程師，煤炭行業高級職業經理人。歷任大屯煤電(集團)有限責任公司姚橋煤礦設計室主任、副總工程師、副礦長、礦長，大屯煤電(集團)有限責任公司總工程師，上海能源公司董事。祁先生長期從事煤炭生產技術和管理工作，具有深厚的煤炭行業知識並在該行業擁有超過30年運營及管理經驗。



4. 牛建華，51歲

本公司副總裁。1984年畢業於山東礦業學院(現山東科技大學)計算數學專業，2011年畢業於清華大學經管學院並獲得EMBA高級工商管理專業(碩士)，高級工程師，煤炭行業高級職業經理人。曾任煤炭科學研究總院人事處幹部、煤炭工業部人事司技術幹部處副處長、辦公廳秘書、中煤集團辦公室主任、總經理助理等職務。牛先生長期在煤炭行業工作，對該行業有深厚的瞭解，擁有豐富的行政管理經驗。



**5. 濮津**，53歲

本公司副總裁，裝備公司執行董事、總經理、黨委副書記，中國煤炭機械工業協會副理事長，中國煤炭學會常務理事，煤炭工業技術委員會機械與電氣專家委員會副主任，全國煤炭行業「653」專家指導委員會副主任。1998年畢業於中國礦業大學工程專業，獲工學碩士學位，2003年畢業於同濟大學管理科學與工程專業，獲管理學博士學位；教授級高級工程師、全國高級職業經理人及煤炭行業高級職業經理人，享受國務院政府特殊津貼。曾任機械工業部中國通用機械總公司自動化工程部、海外事業部總經理助理、副總經理、中煤深圳公司總經理、中煤南方能源有限公司總經理、中國煤礦工程機械裝備集團公司董事長等職務。濮先生有豐富的企業管理經驗和紮實的煤機製造理論知識。

**6. 翁慶安**，57歲

本公司首席財務官，財務公司董事長。1998年7月畢業於中國礦業大學會計專業；高級會計師、煤炭行業高級職業經理人，具有企業法律顧問執業資格。曾任大屯煤電(集團)有限責任公司財務處科長、副主任會計師、副處長、處長，大屯煤電(集團)有限責任公司副總會計師、總會計師、董事，上海能源公司監事、董事，平朔煤炭工業公司總會計師，華晉焦煤公司監事會主席等職務。翁先生長期在煤礦基層企業及上市公司工作，擁有超過30年豐富的國有企業財務工作經驗和上市公司資本運作、財務管理經驗。

**7. 周東洲**，55歲

本公司董事會秘書兼公司秘書。1982年7月畢業於中國礦業學院(現中國礦業大學)英語專業，1997年5月獲中國礦業大學工學碩士學位；副譯審，煤炭行業高級職業經理人。曾在中國礦業大學、煤炭工業部科技教育司等處工作，曾任國家煤炭工業部、煤炭工業局辦公廳秘書，中煤集團市場開發部經理、煤炭貿易本部副本部長，中國煤炭進出口公司副總經理，本公司聯席公司秘書。

### 三、董事、監事和高級管理人員報酬情況

#### (一) 董事、監事和高級管理人員報酬及決策程序

董事、監事薪酬由股東大會批准，高級管理人員薪酬由董事會批准。2013年度，公司董事、監事及高級管理人員從公司領取的報酬總計金額為780.6萬元(含稅)。

#### (二) 董事、監事和高級管理人員報酬確定依據

公司向獨立非執行董事每年支付固定額度的報酬；在股東單位經理層任職的公司董事不在公司領取薪酬；在股東單位董事會任職的公司副董事長不在公司領取薪酬；在股東單位董事會任職的公司非執行董事不在公司領取薪酬，若參加會議，則在公司領取會議津貼；在股東單位經理層無任職的公司執行董事，不在公司領取董事薪酬，其薪酬按照其兼任的高級管理人員職務，依據《公司高級管理人員薪酬管理辦法》執行；監事的薪酬在現工作崗位的單位領取；高級管理人員薪酬依據《公司高級管理人員薪酬管理辦法》執行。

除獨立非執行董事外，其他在公司領取報酬的董事、監事及高級管理人員的報酬均包含基本工資、獎金、公司繳納的五險一金及企業年金。

### 四、公司董事、監事、高級管理人員變動情況

經公司2013年2月1日召開的2013年第一次臨時股東大會批准，選舉李延江先生為公司第二屆董事會非執行董事，選舉周勤業先生為公司第二屆董事會獨立非執行董事；張克、烏榮康先生因任期屆滿原因退任公司第二屆董事會獨立非執行董事職務。

彭毅先生因工作安排原因辭任公司第二屆董事會副董事長職務，繼續擔任公司非執行董事。經公司2013年2月1日召開的第二屆董事會2013年第一次會議批准，選舉公司非執行董事李延江先生為公司第二屆董事會副董事長。

有關詳情，請參見本公司於2012年12月11日和2013年2月1日在上交所、聯交所和公司網站刊發的有關公告。



# 董事會報告

尊敬的各位股東：

中國中煤能源股份有限公司董事會(「**董事會**」)欣然提呈董事會報告書及截至2013年12月31日止年度本公司及其附屬公司(統稱「**本集團**」)按照國際財務報告準則編製的經審核合併財務報表。

## 一、主要業務

本集團主要在中國從事煤炭業務、煤化工業務、煤礦裝備業務及其他相關業務。煤炭業務包括煤炭生產銷售及煤炭貿易；煤化工業務包括焦炭、甲醇、尿素及其他煤化工產品的生產及銷售；煤礦裝備業務包括煤礦機械裝備設計、研發、製造及銷售業務和售後服務；其他業務包括電力、電解鋁生產及銷售等。本集團的主要子公司的主要業務詳情載於財務報表。

## 二、經營業績

本集團截至2013年12月31日止年度的財務經營業績詳見《管理層對財務狀況及經營成果的討論與分析》章節。

## 三、可供分配利潤、股息及暫停辦理股東過戶登記

截至2013年12月31日止年度，公司經審計2013年合併財務報表本公司股東應佔利潤在國際財務報告準則下為3,805,128,000元，在中國企業會計準則下為3,575,602,000元。為更好地回饋股東，提高企業價值和股東價值，根據公司現金分紅政策以及近三年現金分紅情況，公司董事會建議2013年按中國企業會計準則合併財務報表本公司股東應佔利潤3,575,602,000元的30%計1,072,680,600元向股東分派現金股利，以公司全部已發行股本13,258,663,400股為基準，每股分派0.081元(含稅)。倘若利潤分配預案獲股東於2013年度股東週年大會上以普通決議案批准，則末期股息將派付予2014年5月21日名列本公司H股股東名冊的H股持有人。

根據2008年1月1日起生效的《中華人民共和國企業所得稅法》及其執行辦法與其他相關規定，本公司須於向名列本公司H股股東名冊的非居民企業股東分派末期股息前按10%的稅率預扣企業所得稅。以非個人登記股東名義登記(包括香港中央結算(代理人)有限公司、其他代名人、信託人或其他團體及機構)的股份，將視為由非居民企業股東持有，因此應收股息須預扣企業所得稅。

根據國家稅務總局於2011年6月28日頒佈的《關於國稅發[1993] 045號文件廢止後有關個人所得稅徵管問題的通知》，境外居民個人股東從境內非外商投資企業在香港發行的股份取得的股息，一般可按10%的稅率繳納個人所得稅。然而，就各個境外居民個人股東而言，稅率根據其居民身份所屬國家與中國內地的相關稅收協議而可能有所不同。根據上述通知，在向於2014年5月21日名列本公司股東名冊的H股個人股東分派末期股息時，本公司將預扣10%的末期股息作為個人所得稅，除非相關稅務法規、稅收協議或通知另有規定。

本公司將於2014年5月13日召開2013年度股東週年大會。本公司將於2014年4月12日至2014年5月13日期間(包括首尾兩日在內)暫停辦理股份過戶登記。為符合資格出席股東週年大會並於會上投票，本公司H股持有人須於2014年4月11日下午四時半前，將所有過戶文件交回本公司於香港的H股股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。2014年4月12日名列本公司H股股東名冊的H股持有人將有資格出席股東週年大會並於會上投票。

本公司將於2014年5月17日至2014年5月21日期間(包括首尾兩日在內)暫停辦理股份過戶登記。為符合資格收取股息，本公司H股持有人須於2014年5月16日下午四時半前，將所有過戶文件交回本公司於香港的H股股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。



## 董事會報告

根據中國證券登記結算有限公司上海分公司的相關規定和A股派息的市場慣例，本公司A股股東的派息事宜將在公司2013年度股東週年大會後另行發佈派息實施公告，其中包括確定A股股東派息的權益登記日和除權日。

截止2013年12月31日，概無股東放棄或同意放棄股息的安排。

## 四、主要股東持股情況

於2013年12月31日，就本公司董事、監事及最高行政人員所知，根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊的記錄，下列人士(不包括董事、監事以及最高行政人員)在本公司之股份或相關股份中的權益或淡倉如下：

名稱	股份數目	股份類別	權益性質	持股身份	佔已發行類別股份總數的比例(%)	發行股份佔總數的比例(%)
中國中煤能源集團有限公司	7,605,207,608	A股	不適用	實益擁有人	83.10	57.36
Sino Life Insurance Co.,Ltd. (生命人壽保險股份有限公司)	334,394,000	H股	好倉	大股東所控制的法團的權益	8.14	2.52
Citigroup Inc.	273,303,721	H股	好倉	其中131,014,488股為大股東所控制的法團的權益，6,000股為對股份持有保證權益的人，142,283,233股(可供借出的股份)為保管人—法團/核准借出代理人	6.65	2.06
JPMorgan Chase & Co.	174,890,982		淡倉	大股東所控制的法團的權益	4.25	1.32
	246,135,868	H股	好倉	其中79,686,556股為實益擁有人，30,304,000股為投資經理，136,145,312股(可供借出的股份)為保管人—法團/核准借出代理人	5.99	1.86
BlackRock, Inc.	33,997,427		淡倉	實益擁有人	0.82	0.26
	225,398,701	H股	好倉	大股東所控制的法團的權益	5.48	1.70
	22,163,000		淡倉	大股東所控制的法團的權益	0.54	0.17

附註：所披露信息是基於香港聯合交易所有限公司的網站(www.hkex.com.hk)所提供信息作出。

除上述披露外，就本公司董事、監事及最高行政人員所知，於2013年12月31日，在根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊中，並無任何其他人士在本公司之股份或相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

## 五、董事和監事及最高行政人員在本公司股份、相關股份及債權證的權益和淡倉

於2013年12月31日，本公司的各位董事、監事及最高行政人員在本公司或其相關法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部分)的股份、股本衍生工具的相關股份或債權證中概無擁有任何根據《證券及期貨條例》第352條規定須在存置之權益登記冊中記錄、或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》的規定需要通知本公司及聯交所之權益或淡倉。

截至2013年12月31日，本公司未授予本公司董事、監事及最高行政人員或其配偶或未滿18歲子女認購本公司或其相關法團的股份或債權證的任何權利，且以上各人亦未行使認購上述股份或債權的任何權利。

## 六、公眾持有量

基於本公司可公開查詢之數據及據董事所知，截至本報告日期為止，本公司一直維持聯交所上市規則所規定的公眾持股量。

## 七、董事監事的服務合約

本公司各位董事及監事均與本公司訂立了服務合約。根據服務合約的條款，各位董事、監事均同意擔任本公司的董事、監事，服務期限：除董事張克先生和烏榮康先生在公司第二屆董事會的任期自委任之日起至2013年2月1日止，其餘董事(不包括新董事)的任期自委任之日起，為期三年。張克先生和烏榮康先生的董事任期屆滿後，本公司已選聘新董事接替，並與新董事簽訂了服務合約，其任期直至本公司第二屆董事會任期屆滿為止。有關詳情，請參見本公司於2013年2月1日在上交所、聯交所和公司網站刊發的股東大會決議公告。監事的任期自委任之日起，為期三年。該等服務合約將按照公司章程和相關聯交所上市規則的要求續期並可按照服務合約規定於合約期限屆滿前終止。

本公司董事或監事概無與本公司訂有本公司不可於一年內無償(法定補償除外)而終止的服務合約。

## 八、董事和監事在合同中的權益

除服務合約以外，截至2013年12月31日止年度，本公司董事或監事未在本公司或其任何控股公司或其任何附屬公司或同系附屬公司訂立的任何重要合同中享有任何直接或間接重大權益。

## 九、董事及監事薪酬

有關本公司董事及監事截至2013年12月31日止年度薪酬之詳情載於合併財務報表附註和本報告「董事、監事和高級管理人員」章節。

截至2013年12月31日止年度本公司並無董事或監事同意放棄任何酬金。

本公司董事薪酬方案由薪酬委員會擬定，董事會批准後，必須由應屆股東大會通過。薪酬委員會和董事會在擬定薪酬方案時，會考慮董事職務、表現及本集團經營業績等綜合因素。

## 十、購買、出售或購回本集團上市證券

截至2013年12月31日止年度，本公司及其附屬公司概無購買、出售或購回本集團任何上市證券(「證券」一詞具有聯交所上市規則所賦予的涵義)。

## 十一、募集資金使用

### (-) H股募集資金使用情況

本公司H股募集資金所得款項在扣除了相關費用後，淨額144.66億元。截至2009年12月31日止年度，該所得款項淨額已按H股招股書中披露的用途全部使用完畢，截止2013年12月31日，H股募集資金投資項目中的山西平朔東露天煤礦項目、安太堡井工煤礦項目和黑龍江25萬噸/年甲醇項目均已建成投產，並產生收益。

(二) A股募集資金使用情況

截止2013年12月31日，本公司實際投入涉及A股募集資金項目的款項共209.17億元，約佔A股募集資金淨額的82.6%，具體運用情況如下：

承諾項目名稱	是否變更項目	募集資金擬投入金額	募集資金本年度投入金額	募集資金實際累計投入金額	是否符合計劃進度	項目進度	預計收益(稅後項目投資內部收益率)	產生收益情況	是否符合預計收益	未達到計劃進度和收益說明	變更原因及募集資金變更程序說明
鄂爾多斯煤炭深加工示範項目	否	41.58	7.75	38.49	否	項目化工部分一期工程取得核准，二期工程正在進行前期工作。煤炭部分已於近期核准。	13.94%	—	—	項目正在建設中。	參見中國中煤能源股份有限公司A股招股書
黑龍江1000萬噸/年煤礦、180萬噸/年甲醇、60萬噸/年烯烴及配套工程項目	否	—	—	0.12	—	—	—	—	—	—	參見中國中煤能源股份有限公司關於變更部分A股募集資金投資項目的公告。公告編號2010-019
補充一般性流動資金或收購與公司主業相關的資產	否	41.33	—	41.33	是	—	—	—	—	—	
烏審旗蒙大礦業有限責任公司納林河二號礦800萬噸/年煤礦項目	是	16.69	—	13.30	否	項目正在進行前期工作。	18.37%	—	—	項目尚待審批。	
鄂爾多斯市伊化礦業資源有限責任公司母杜柴登礦600萬噸/年煤礦項目	是	44.64	—	16.94	否	項目正在進行前期工作。	19.59%	—	—	項目尚待審批。	
山西中煤平朔小回溝煤業有限公司小回溝煤礦300萬噸/年煤礦項目	是	28.06	—	14.18	否	項目已核准，計劃2014年開工建設。	34.20%	—	—	項目正在開工準備中。	參見中國中煤能源股份有限公司關於變更部分A股募集資金投資項目的公告。公告編號2010-019
陝西延安禾草溝煤礦有限公司(籌)禾草溝煤礦300萬噸/年煤礦項目	是	12.00	—	12.00	是	項目已建成並轉入試生產階段。	30.57%	—	—	—	
中煤張家口煤礦機械有限責任公司煤機裝備產業園建設項目	是	23.62	4.36	23.43	是	項目已建成並轉入試生產階段。	11.60%	—	—	—	
陝西延長中煤榆林能源化工有限公司60萬噸/年聚乙烯、60萬噸/年聚丙烯能源化工綜合利用項目	是	21.00	—	21.00	是	項目正在建設中。	15.51%	—	—	項目正在建設中。	
補充一般性流動資金或收購與公司主業相關的資產	是	28.38	—	28.38	是	—	—	—	—	—	
合計	/	257.30	12.11	209.17	/	/	/	/	/	/	

## 十二、物業、廠房及設備

本公司截至2013年12月31日止年度的物業、廠房及設備變動詳情載於本年度經審計的財務報表附註。

## 十三、捐款

截至2013年12月31日止年度，本公司作出慈善及其他捐款共計7,960千元。

## 十四、主要客戶及供貨商

### (一) 主要客戶

從本集團煤炭、煤化工、煤機等主要產品的市場情況看，公司主要客戶類型為國內電力企業、國內鋼鐵企業及國內煤炭生產企業等。截至2013年12月31日止年度，本集團對前五名客戶的銷售收入為152.22億元，佔本集團銷售收入的比例為18.5%。具體情況如下：

單位：億元

主要客戶	金額	佔本集團 收入比重(%)	是否為 關聯方
A	62.14	7.5	否
B	33.47	4.1	否
C	28.02	3.4	否
D	15.27	1.9	否
E	13.32	1.6	否
合計	152.22	18.5	-

### (二) 主要供應商

本集團主要供應商為向本集團供應貿易煤、柴油等原材料產品，以及向本集團提供工程施工和設備維修等服務。截至2013年12月31日止年度，本集團從前五名供應商採購的物資總額為84.22億元，佔本集團銷售成本的比例為11.9%。具體情況如下：

單位：億元

主要供應商	金額	佔本集團銷售 成本比重(%)	是否為 關聯方
A	21.32	3.0	否
B	16.90	2.4	否
C	16.59	2.3	否
D	16.22	2.3	否
E	13.19	1.9	否
合計	84.22	11.9	-

## 七、重大合約

除於本報告書「關連交易」一節中披露之外，本公司或其任何一家子公司概無和控股股東或其任何一家除本集團之外的子公司簽訂重大合同，且並不存在關於控股股東或其任何一家除本集團之外的子公司向本公司或其任何一家子公司提供服務的重大合同。

## 八、關連交易

下列為本集團2013年內的主要關連交易：

### (一) 持續性關連交易

由於重組改制實現上市，本公司與中煤集團存在關連交易。本公司與中煤集團持續進行的日常關連交易是公司日常和一般業務，該等交易可避免中煤集團與本公司煤炭產品存在的潛在競爭，使本公司在日常業務過程中以市場價格穩定獲得中煤集團的煤炭產品、綜合原料、工程設計和建設、土地和房屋租賃等產品和服務，有利於促進公司擴大規模經營、減少交易過程中的不確定性、降低交易成本，有效避免不必要的營運中斷及遷移成本。本公司已與本公司控股股東中煤集團訂立若干關連交易協議，這些協議項下的交易構成聯交所上市規則第十四A章所指的本公司持續性關連交易，相關關連交易協議條款、2013年度上限和實際發生額如下：

#### 1、煤炭供應框架協議

2011年10月21日，本公司與中煤集團續訂了《煤炭供應框架協議》，有效期自2012年1月1日至2014年12月31日止，屆滿後可續期。根據該協議，中煤集團已同意向本集團獨家供應中煤集團及其附屬公司（不包括本公司）煤礦所生產的煤炭產品，並已承諾不會向任何第三方銷售任何該等煤炭產品。倘中煤集團及其附屬公司（不包括本公司）所提供的煤炭產品數量或質量未能滿足本集團要求，本集團有權向第三方購買煤炭產品。詳情載於本公司於2011年10月21日刊發的公告中。

定價原則：(1)市價，經參考與中煤集團及其附屬公司（不包括本公司）煤礦所在地區或周邊地區的獨立煤炭生產商，按公平原則提供的可資比較的煤炭產品當前市價後釐定；(2)若無市場價格，則須按所供應煤炭產品的合理成本加合理利潤率釐定。

本公司截至2013年12月31日止年度內就中煤集團重組中的煤礦所生產的煤炭產品供應給本公司，支付給中煤集團的煤炭貨款支出2013年年度上限為48.83億元，實際發生的開支為5.22億元。

#### 2、綜合原料和服務互供框架協議

2011年10月21日，本公司與中煤集團續訂了《綜合原料和服務互供框架協議》，有效期自2012年1月1日至2014年12月31日止，屆滿後可續期。據此協議，1)中煤集團及其附屬公司（不包括本公司）須向本集團供應(i)生產原料及配套服務，（其中包括）原材料、運輸服務、供應電力及熱能、測試及設備維修服務、設備租賃及其他；及(ii)社會及支持服務包括保安服務、員工培訓、醫療服務及緊急服務、管理養老金、醫療補助金及失業補助金、通訊、物業管理及其他；2)本集團須向中煤集團及其附屬公司（不包括本公司）供應(i)生產原料及配套服務，（其中包括）原材料、電力、運輸及裝載服務、機械維修、勞動力、投標服務、燃氣、石油、水、熱能及其他；及(ii)煤炭出口相關服務包括組織產品供應、進行配煤、協調物流及運輸、提供港口相關服務、安排檢驗及質量認證以及提供有關產品交付服務。詳情載於本公司於2011年10月21日刊發的公告中。

定價原則依次按以下順序：中國政府規定價格；中國政府指導價格；相關市場價格；如並無上述任何價格或均不適用，則價格須按合理成本加合理利潤率釐定。

本公司截至2013年12月31日止年度內：(1)就中煤集團及其附屬公司（不包括本公司）提供的原料及配套服務以及社會及支持服務支出的2013年年度上限為39.31億元，實際發生的開支為35.16億元；(2)就向中煤集團及其附屬公司（不包括本公司）提供原料及配套服務以及煤炭出口相關服務的收益2013年年度上限為7.49億元，實際收益為5.03億元。

#### 3、工程設計、建設及總承包服務框架協議

2011年10月21日，本公司與中煤集團訂立了《工程設計、建設及總承包服務框架協議》，有效期自2012年1月1日至2014年12月31日止，屆滿後可續期。根據該協議，中煤集團及其附屬公司（不包括本公司）向本集團提供工程設計、建設及總承包服務。詳情載於本公司於2011年10月21日刊發的公告中。



定價原則：價格及其他條款須按公開招標程序釐定；倘中煤集團及其附屬公司(不包括本公司)的競標價及其他條款等同或優於其他獨立投標人的競標價及其他條款，則中煤集團及其附屬公司(不包括本公司)應優先獲選。服務費用將按公開招標程序釐定之條款以本集團內部資源支付。

本公司截至2013年12月31日止年度內，就中煤集團及其附屬公司(不包括本公司)提供的工程設計、建設及總承包服務支出2013年年度上限為90.34億元，實際發生的開支為57.17億元。

#### 4、房屋租賃框架協議

2006年9月5日，本公司與中煤集團訂立了一項《房屋租賃框架協議》，期限為10年，期限屆滿後可予續期。根據該協議，中煤集團及其附屬公司(不包括本公司)已同意將中國若干物業租予本集團作一般業務及配套用途。物業租賃包括總建築面積約222,837平方米的480項物業，大部分用於生產及經營用途。詳情載於本公司於2006年9月5日及2011年10月21日刊發的公告中。

定價原則：(i)於《房屋租賃框架協議》期限內，租金須每三年參照當時市場租金進行審閱及調整。經調整租金不得超過由獨立物業估值師確認的適用市價；(ii)儘管上文所述協議訂明通常情況的三年租金調整機制，但該等租予本集團的物業租金可於《房屋租賃框架協議》期限內隨時下調；及(iii)租金將於每年末以現金支付，由本集團內部資源撥付。

本公司向中煤集團及其附屬公司(不包括本公司)租賃的建築物和物業支付的房屋租金2013年年度上限為0.96億元，截至2013年12月31日止年度內實際發生的租金為0.91億元。

#### 5、土地使用權租賃框架協議

2006年9月5日，本公司與中煤集團訂立了一項《土地使用權租賃框架協議》，期限20年，屆滿後可續期。根據該協議，中煤集團及其附屬公司(不包括本公司)同意將若干土地使用權租予本集團作一般業務及配套用途。該等土地使用權項下包括220幅土地，總地盤面積約為11,616,000平方米，主要作生產和經營用途。詳情載於本公司於2006年9月5日及2011年10月21日刊發的公告中。

定價原則：(i)於土地使用權租賃協議期限內，租金須每三年參照當時市場租金進行審閱及調整。經調整租金不得超過由獨立估值師確認的適用市價；(ii)儘管上文所述協議訂明通常情況的三年租金調整機制，但該等租予本集團的土地使用權租金可於《土地使用權租賃框架協議》期限內隨時下調；及(iii)租金將每年以現金支付，由本集團內部資源撥付。

本公司向中煤集團及其附屬公司(不包括本公司)支付的土地使用權租金2013年年度上限為0.72億元，截至2013年12月31日止年度內實際發生的租金為0.62億元。

根據香港會計師公會發佈的香港鑒證業務準則3000號「歷史財務資料審核或審閱以外的鑒證工作」並參考實務說明740號「香港上市規則規定的持續關連交易的核數師函件」，本公司核數師已受聘對本集團持續關連交易作出報告。根據聯交所上市規則第14A.38條，核數師已就本報告所載本集團披露的持續性關連交易，發出無保留意見的函件，並載有其發現和結論。本公司已將核數師函件副本向香港聯合交易所提供。

本公司全體獨立非執行董事審核了以上持續性關連交易，並確認：

- 1、該等交易屬於本公司日常業務；
- 2、該等交易按照一般商業條款進行；及
- 3、該等交易是根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合本公司股東的整體利益。

#### (二) 非持續性關連交易

報告期內本公司概無發生未能根據聯交所上市規則第14.31條獲豁免的非持續性關連交易。

除上述披露外，沒有載列於財務報表附註的任何關連方交易或持續性關連方交易屬於聯交所上市規則項下須予披露的關連交易或持續性關連交易。就上述關連交易及持續性關連交易而言，本公司已遵守聯交所上市規則中不時規定的披露要求。

## 十、減少同業競爭

2006年9月5日，中煤集團與中煤能源簽署《不競爭協議》，建立了避免利益衝突的決策機制。為進一步落實上述協議項下的義務，經本公司與控股股東溝通，中煤集團於2011年3月表示：「在相關項目手續及證照完善後，爭取1-2年內將進出口公司相關業務注入中煤能源，爭取3-5年內將華昱公司、龍化集團股權注入中煤能源，或通過其他方式解決同業競爭問題。」

為落實上述承諾：

- (一) 中煤集團於2008年將其持有的進出口公司所屬東坡公司100%股權通過協議轉讓方式轉讓給中煤能源；於2012年將其持有的進出口公司所屬唐山溝公司80%股權通過協議轉讓方式轉讓給中煤能源。進出口公司所屬其他煤礦因項目審批手續及證照尚未完善，暫不具備注入中煤能源的條件。中煤集團正在積極推進有關項目審批、資質證照辦理和項目技改工程竣工驗收等相關工作。
- (二) 中煤集團於2012年將其持有的運銷公司100%的股權通過協議轉讓方式轉讓給中煤能源。
- (三) 中煤集團於2010年收購建設銀行黑龍江分行持有的龍化集團18.64%的股權，並於2011年收購中國信達資產管理股份有限公司持有的龍化集團23.44%的股權。前述收購完成後，龍化集團成為中煤集團的全資子公司，為龍化集團進一步整合並注入中煤能源創造了條件。
- (四) 目前，中煤集團正在加快推進控股子公司華昱公司有關煤礦的項目審批、資質證照辦理和項目技改工程等相關工作。
- (五) 經國務院國資委批准，中煤集團已於2012年12月將所持有的太原煤氣化集團部分股權無償劃轉給山西省人民政府國有資產監督管理委員會，中煤集團所持太原煤氣化集團股權比例降至35.39%，成為參股股東。

鑒於國家對煤炭安全生產的監管要求更加嚴格，煤炭項目的審批過程較長，且國內外煤炭市場供求關係已經發生較大變化，煤炭價格持續低迷，復甦前景不容樂觀，上述與公司存在同業競爭的企業效益大幅下降。中煤能源將綜合考慮煤炭市場和資本市場形勢以及公司發展戰略等因素，在相關項目手續完善後，本著對投資者高度負責的態度，繼續按照監管規定，安排上述承諾事宜的落實等工作。

## 十一、公司經營中出現的問題、困難和風險及採取的對策和措施

### (一) 宏觀經濟風險

煤炭行業是國民經濟重要的基礎性行業，受電力、冶金、建材、化工等相關行業影響較大，與宏觀經濟密切相關。當前，全球經濟持續低迷，中國經濟增速放緩，導致用煤需求增速下降，煤炭價格下跌，煤炭企業盈利能力受到較大影響。近年來，公司努力擴大產銷規模，加快結構調整，狠抓降本增效，提高運行質量，積極應對宏觀經濟增速放緩帶來的市場衝擊。

### (二) 產能過剩風險

隨著國內煤炭產業投資規模不斷加大，產能迅速擴張，近幾年新增產能集中釋放，煤炭市場面臨供大於求的壓力。由於煤炭企業經營業務類型較為相似，同質化競爭激烈，產能過剩對煤炭價格產生嚴重影響，嚴重制約煤炭企業的盈利能力。公司積極調整產品結構，加強煤質管理，提高產品市場競爭力。

### (三) 煤炭進口影響風險

受國際、國內煤炭市場供求關係及煤炭價格變化影響，2009年以來中國煤炭進口量大幅增加，出口量銳減。2013年中國煤炭進口量達3.27億噸，對國內煤炭供求關係產生較大影響。隨著未來全球經濟一體化的不斷發展，以及世界主要煤炭生產國和消費國能源結構的不斷改變，進口煤將繼續影響國內煤炭市場供求關係。

#### (四) 產品價格波動風險

由於煤炭價格受到供需、運力、政策、天氣等多方面因素影響，走勢往往難以準確判斷，對生產經營影響較大。面對複雜多變市場走勢，本公司加強市場研判、靈活調整經營策略，穩定市場銷售，提高銷售創效。

#### (五) 安全生產風險

受自然條件、生產特點等影響，煤炭和煤化工等產品生產始終存在安全風險。公司大力推進安全高效礦井建設，通過提升自動化生產水平，逐步減少井下用工，不斷完善安全管理體制，煤炭安全生產水平保持行業領先。同時，公司高度重視化工安全生產，不斷完善安全管理體系，努力保證化工業務安全運行。

#### (六) 項目投資風險

新投資項目從開展可行性研究到建成投產往往需要較長時間。由於政府審批時間存在不確定性，以及項目所處行業及相關行業發生變化，項目建成時間及投產後實際收益率可能會與預期存在一定差異。公司努力加強項目前期工作，加快證照辦理，並合理把握投資節奏，控制投資成本，防禦投資風險。

#### (七) 環境保護風險

煤炭及煤化工生產難免對環境造成一定程度影響。本公司嚴格執行國家節能減排各項政策規定，堅持以「綠色理念」開發「黑色資源」，堅持煤炭開發與環境保護協調發展，不斷加大科技和環保投入，積極發展循環經濟，努力建設資源節約型、環境友好型企業。

#### (八) 成本上升風險

原材料成本不斷上漲、人工成本剛性增加、安全生產和環境保護投入持續加大都是推動煤炭生產成本長期增長的重要因素。公司將繼續加大成本管控力度，積極採取新技術、新工藝、新設備，優化工作面生產佈局，降低材料採購成本和單耗水平，努力保持成本控制行業領先優勢。

#### (九) 匯率風險

本集團的出口銷售主要接受美元付款，並有負債以外幣計值，包括日元及美元。同時本集團也需要以美元為主的外幣支付進口設備和配件採購款項。外幣匯兌人民幣的匯率波動，對本公司經營業績的影響有利有弊。本公司積極研判國際匯率市場走勢，綜合運用多種金融工具有效控制和防範匯率風險的產生。

## 十二 重大事項

### (一) 股本結構

截止2013年12月31日，本公司股本結構為：

單位：股

股票類型	股數	比例(%)
A股	9,152,000,400	69.03
其中：中煤集團持有	7,605,207,608	57.36
H股	4,106,663,000	30.97
其中：中煤集團全資子公司中煤能源香港有限公司持有	132,351,000	1.00
合計	13,258,663,400	100.00
其中：中煤集團及其一致行動人持有	7,737,558,608	58.36

### (二) 2012年度末期股息派發

本公司2012年度利潤分配方案於2013年5月13日獲得公司2012年度股東週年大會批准。本公司按照國際財務報告準則合併財務報表本公司股東應佔利潤8,842,210,000元的31.5%計2,785,296,150元向股東分派現金股利(即中國企業會計準則下歸屬於母公司股東淨利潤的30%)，以本公司全部已發行股本13,258,663,400股為基準，每股分派0.210元(含稅)。該等末期股息已於2013年6月30日前向全體公司股東派發。



### (三) 修改公司章程

報告期內，本公司未對公司章程進行修改。

### (四) 資產交易事項

報告期內，本公司不存在重大資產交易事項。

### (五) 其他重大事項

#### 1、投資建設中煤陝西榆林能源化工有限公司甲醇醋酸系列深加工及綜合利用項目

2013年5月13日，本公司第二屆董事會2013年第四次會議審議通過了《關於投資建設中煤陝西榆林能源化工有限公司甲醇醋酸系列深加工及綜合利用項目的議案》。2013年7月5日，本公司2013年第二次臨時股東大會審議批准了該議案。該項目進展情況詳見本報告《資本開支》中的「2013年主要重點項目進展情況」。

有關詳情，請參見本公司於2013年5月13日和7月5日在上交所、聯交所和公司網站刊發的有關公告。

#### 2、中期票據發行

2013年7月23日，公司發行了2013年度第一期中期票據，實際發行總額為人民幣50億元，期限7年，每張面值為人民幣100元，發行票面利率5.26%。募集資金於2013年7月25日全額到賬。

2013年9月16日，公司發行2013年度第二期中期票據，實際發行總額為人民幣50億元，期限7年，每張面值為人民幣100元，發行票面利率為5.60%。募集資金已經於2013年9月18日全額到賬。

根據中國銀行間市場交易商協會出具的《接受註冊通知書》(中市協註[2013]MTN358號)，同意接受本公司2013年度第三期中期票據的註冊，公司2013年度第三期中期票據的註冊金額為人民幣100億元，註冊額度自通知書發出之日起2年內有效，首期發行金額為10億元，發行期限為7年，原定於2013年12月24日發行。鑒於市場波動較大，本公司已決定取消本期中期票據的發行，將另擇時機重新發行。

有關詳情，請參見公司於2013年7月26日、9月22日、12月17日、12月24日在上交所、聯交所和公司網站上刊發的有關公告。

#### 3、鄂爾多斯煤炭深加工項目一期

2013年7月26日，公司披露了公司參股的中天合創能源有限責任公司收到國家發展改革委辦公廳出具的《關於中天合創鄂爾多斯煤炭深加工示範項目有關事項的通知》(發改辦產業[2013]1495號)。該文件對鄂爾多斯煤炭深加工項目的前期工作開展事宜進行了進一步明確，同意項目分兩期建設。9月24日，公司披露內蒙古自治區發展和改革委員會出具《關於中天合創鄂爾多斯煤炭深加工示範項目一期360萬噸甲醇項目核准的通知》(內發改產業字[2013]1851號)，同意對鄂爾多斯煤炭深加工項目一期360萬噸甲醇項目核准。該項目進展情況詳見本報告《資本開支》中的「2013年主要重點項目進展情況」。

有關詳情，請參見公司於2013年7月26日和9月24日在上交所、聯交所和公司網站上刊發的有關公告。

#### 4、中煤集團增持本公司股份

自2012年10月10日起，中煤集團擬在未來12個月內，視本公司股價表現，以自身名義或通過一致行動人在二級市場增持本公司股份，中煤集團及其一致行動人承諾在增持期間不減持其持有的本公司股份。

增持期內，中煤集團通過上海證券交易所證券交易系統以買入方式累計增持本公司A股股份99,335,589股，中煤香港通過買入方式累計增持本公司H股股份12,351,000股。中煤集團及一致行動人已遵照其承諾，在增持計劃實施期間及法定期限內未減持其所持有的本公司股份。截止報告期末，中煤集團持有本公司A股股份7,605,207,608股，中煤香港持有本公司H股股份132,351,000股，中煤集團及其一致行動人合計持有本公司總股本的比例為58.36%。

有關詳情，請參見本公司於2012年10月10日、2013年10月18日在上交所、聯交所和公司網站刊發的有關公告。

## 5、中煤九鑫焦化有限責任公司涉及的周邊居民搬遷問題

2010年5月，環境保護部發佈《關於上市公司環保核查後督查情況的通報》，其中涉及公司所屬靈石縣中煤九鑫焦化有限責任公司周邊居民搬遷的環保問題。公司積極與當地政府和村民溝通協調，2012年7月靈石縣中煤九鑫焦化有限責任公司與靈石縣政府簽訂《居民搬遷協議》，企業一次性支付了全部搬遷費用，搬遷具體工作由靈石縣政府負責實施。目前，搬遷任務基本完成。

有關詳情，請參見本公司於2010年5月27日在上交所、聯交所和公司網站刊發的有關公告。

## 六、重大法律程序

截止2013年12月31日，本公司未涉及任何重大訴訟或仲裁；據本公司所知，截止2013年12月31日，概無任何針對本公司的重大訴訟或索賠懸而未決、似將進行或已進行。

## 七、核數師

本公司已指定了羅兵咸永道和普華永道為本公司截至2013年12月31日止年度的境外和境內核數師。羅兵咸永道已對本公司按國際財務報告準則編製的財務報表進行審計。

2014年5月13日召開的2013年度股東週年大會將審議聘用羅兵咸永道為公司2014年度境外核數師，普華永道為公司2014年度境內核數師的議案。

本公司在過去三年內，均未更換核數師。

## 八、稅務

稅務事項詳見本報告《董事會報告》中的「可供分配利潤、股息及暫停辦理股東過戶登記」。

公司根據有關稅務規定，在向境外非居民企業或居民個人股東分派2013年股利時代扣代繳了相應稅款。

## 九、儲備

本集團之儲備於本年度內之變動詳情，分別載於合併財務報表附註及合併權益變動表。

於2013年12月31日，本公司根據中國有關法律法規的規定可供分配之儲備為211.53億元。

## 十、退休金以及其他員工成本

本集團退休金以及其他員工成本詳情載於財務報表附註。

## 十一、財務概要

本集團過往五個財政年度財務數據摘要摘自經審核財務報表。此摘要並非經審核財務報表之組成部分。

## 十二、資產負債表日後事項

本集團未發生重大資產負債表日後事項。

承董事會命  
中國中煤能源股份有限公司  
董事長兼執行董事  
王安

中國 北京  
2014年3月18日

於本董事會報告刊發日期，本公司的執行董事為王安、楊列克；非執行董事為李延江、李彥夢、彭毅；獨立非執行董事為張家仁、趙沛、魏偉峰和周勤業。



# 監事會報告

報告期內，根據《中華人民共和國公司法》、《公司章程》和《公司監事會議事規則》的有關規定，本公司監事會的全體成員從維護公司和股東的利益出發，認真履行各項職權和義務，充分行使監督職能，全面完成了2013年度監事會工作，為公司的規範運作和健康發展起到了積極促進作用。

## 一、監事會會議召開情況

會議屆次	召開日期	決議刊登的信息披露報紙	決議刊登的信息披露日期
第二屆監事會2013年第一次會議	2013年3月14日	中國證券報、上海證券報、證券時報、證券日報	2013年3月15日
第二屆監事會2013年第二次會議	2013年4月26日	-	-
第二屆監事會2013年第三次會議	2013年8月19日	中國證券報、上海證券報、證券時報、證券日報	2013年8月20日
第二屆監事會2013年第四次會議	2013年10月24日	-	-

報告期內，監事會以現場方式共召開4次會議，具體情況如下：

2013年3月14日在北京召開的第二屆監事會2013年第一次會議，審議通過5項議案，主要對公司2012年度報告及其摘要、2012年度業績公告、監事會報告、2012年度財務報告、2012年度利潤分配預案、2012年度公司內部控制評價報告等事項進行了審議，並聽取了2012年度A股募集資金存放與實際使用情況的專項報告。

2013年4月26日在北京召開的第二屆監事會2013年第二次會議審議通過了關於公司2013年第一季度報告的議案，並聽取了公司關於審計工作2012年完成情況及2013年工作安排的匯報。

2013年8月19日召開的第二屆監事會2013年第三次會議審議通過了關於公司2013年中期報告的議案和關於公司A股募集資金存放及實際使用情況的專項報告的議案。

2013年10月24日召開的第二屆監事會2013年第四次會議審議通過了關於公司2013年第三季度報告的議案。

## 二、監事會對公司工作的意見

2013年，國內經濟增速放緩，煤炭結構性產能過剩，需求增速下降，煤炭價格總體下跌。面對重重挑戰，公司迎難而上，加強市場開拓，科學組織生產，煤炭產銷量再創歷史最高水平；公司加快佈局調整，深化管理提升，大力推進降本增效，生產經營穩健運行，取得了新的經營業績，監事會對公司所作的各項工作和努力表示充分認可，對公司未來發展充滿信心。

## 三、監事會對公司2013年以下事項發表了獨立意見

### (一) 2013年公司依法運作情況

報告期內，監事會對公司財務以及公司董事、高級管理人員履行職責的情況進行監督、檢查和評價。監事會認為，公司能夠嚴格執行國家的法律、法規，依法合規經營，決策程序合法有效。公司認真落實股東大會、董事會的決議，不斷完善了內部管控體系建設，提高風險防範能力。公司董事及高級管理人員能夠盡職履責，未發現公司董事和高級管理人員有違反法律、法規、公司章程或損害公司利益的行為。

## (二) 檢查公司財務的情況

監事會認真審議了季度、半年度和年度財務報告、利潤分配預案等事項。監事會認為，普華永道及羅兵咸永道出具的標準無保留意見的審計報告真實、客觀、公允地反映了本公司財務狀況、經營成果和現金流量。不存在虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏。

## (三) 募集資金使用情況

報告期內，公司A股募集資金支出12.11億元，累計支出209.17億元，實際支出與承諾投入項目一致。

## (四) 公司收購或出售資產情況

報告期內，本公司未發生重大收購或出售資產的交易，監事會也未發現任何內部交易。未發現損害股東權益或造成本公司資產流失的情況。

## (五) 關連交易情況

報告期內，本公司的持續性關連交易按照簽署的關連交易框架協議的有關條款執行，交易價格符合有關協議所述的定價標準。各項日常關連交易的年度實際發生額未超過有關年度豁免上限。

本公司2013年的關連交易價格公允，沒有發現損害本公司和股東利益的行為。

## (六) 股東大會決議執行情況

報告期內，監事會對董事會執行股東大會的決議情況進行了監督。監事會認為，本公司董事會能夠認真履行職責，加強科學決策，積極貫徹落實股東大會的有關決議，推進公司科學健康發展。

## (七) 內部控制評價報告審閱情況

監事會認真審閱了《公司2013年度內部控制評價報告》。監事會認為，公司內部控制評價報告客觀真實地描述了公司內部控制情況，監事會對公司內部控制評價報告沒有異議。

2014年，監事會將繼續嚴格依據國家法律法規和《公司章程》賦予監事會的職責，忠實、勤勉地履行監督使命，以維護和保障公司及股東合法權益為己任，努力做好各項工作。

承監事會命  
中國中煤能源股份有限公司  
監事會主席  
王晞

中國 北京  
2014年3月18日

# 企業管治報告

報告期內，本公司繼續致力於規範運作，完善公司治理制度體系，加快信息化建設，推進全面風險管理體系和內部控制體系建設，提升管理效率和公司治理水平。

## 一、公司治理概述

本公司按照《公司法》、《證券法》等相關法律法規的要求，建立了由股東大會、董事會、監事會和經營層組成的公司治理架構，形成了權力機構、決策機構、監督機構和經營層之間權責明確、運作規範的相互協調和相互制衡機制。本公司已制訂了《公司章程》、《股東大會議事規則》、《董事會議事規則》等一系列規章制度。報告期內，公司根據法律法規、上市地上市規則以及監管規定的最新要求，修訂了《A股募集資金管理辦法》，使公司治理的體系更趨完善，詳情參見本公司於2013年8月20日在上交所、聯交所、公司網站刊登的公告。本公司的公司治理與《公司法》和中國證監會相關規定的要求不存在差異。

董事會已檢討本公司採納有關企業管治的文件，並認為文件的要求已達到聯交所上市規則的附錄十四所載《企業管治守則》及《企業管治報告》列載的有關守則要求。截至2013年12月31日止年度，本公司嚴格遵守聯交所上市規則附錄十四所載的《企業管治守則》及《企業管治報告》守則條文。

在以下方面，本公司採納的企業管治守則比《企業管治守則》列載的更為嚴格：

- 1、除審核委員會、薪酬委員會和提名委員會外，公司還成立了戰略規劃委員會和安全、健康及環保委員會。
- 2、董事會中獨立非執行董事為4人，多於聯交所上市規則第3.10(1)條至少有3名獨立非執行董事及第3.10A條獨立非執行董事佔董事會成員人數三分之一的最低限定，其中周勤業先生現任財政

部會計準則委員會委員、企業內部控制標準委員會委員、中國註冊會計師協會理事、中國註冊會計師協會審計準則委員會委員，符合聯交所上市規則第3.10(2)條有關其中一名獨立非執行董事須具備適當專業資格或會計或相關財務管理專長的規定。

## 二、主要股東持有公司的重大權益和淡倉情況

詳情參見本報告《董事會報告》主要股東持股情況章節。

## 三、董事及監事進行證券交易的標準守則

本公司已採納了聯交所上市規則附錄十所載的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）。經本公司作出具體查詢後確認，各董事及監事已確認其於2013年全年期間一直全面遵守標準守則。

## 四、董事會

### (一) 組成和任期

本公司第二屆董事會由王安、李延江、李彥夢、彭毅、楊列克、張家仁、趙沛、魏偉峰、周勤業9名董事組成。各位董事的任期和其他詳細情況請見本報告《董事、監事及高級管理人員》章節。

依據本公司章程，董事會的主要職責為：決定公司的經營計劃和投資方案；制定公司的年度財務預算方案、決算方案；制定公司的利潤分配方案和彌補虧損方案；決定公司內部管理機構的設置；聘任或者解聘公司總裁、首席財務官、董事會秘書，根據總裁的提名，聘任或者解聘公司副總裁；股東大會和公司章程授予的其他職權等。

董事會負責監督每個財政期間的財務報表編製，使該份財務報表能真實公允地反映本公司在該段期間的財務狀況、業績及現金流表現。編製截至2013年12月31日止年度的財務報表時，董事會選擇適用的會計政策，作出審慎、公平和合理的判斷及估計，以及按持續經營的基準編製財務報表。國際核數師的責任聲明載於本報告獨立核數師報告書內。

報告期內，本公司所有董事均積極參與了持續專業培訓，包括參加公司提供的專業培訓，發展並更新其知識及技能，以確保其繼續在具備全面信息及切合所需的情況下對董事會作出貢獻。

董事、監事和高級管理人員之間除在本公司的工作關係外，在財務、業務、家屬、其他重大方面無任何關係。

## (二) 董事會2013年會議召開情況

本公司董事會2013年共召開了六次會議，下表列載了本公司董事出席董事會會議的記錄：

姓名	在本公司的職務	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
王安	董事長、執行董事	5/6	1/6	83
李延江	副董事長、非執行董事	6/6		100
李彥夢	非執行董事	4/6	2/6	67
彭毅	非執行董事	6/6		100
楊列克	執行董事、總裁	6/6		100
張家仁	獨立非執行董事	6/6		100
趙沛	獨立非執行董事	6/6		100
魏偉峰	獨立非執行董事	6/6		100
周勤業	獨立非執行董事	6/6		100

報告期內，本公司董事會會議情況如下：

- 1、2013年2月1日召開的第二屆董事會2013年第一次會議審議通過了關於調整第二屆董事會部分專門委員會組成人員及董事任職的議案，聽取了關於公司2012年度董事會決議執行情況的匯報。
- 2、2013年3月15日召開的第二屆董事會2013年第二次會議共審議通過了11項議案，主要對2012年度報告及其摘要、2012年度業績公告、2012年度董事會報告、2012年度財務報告、2012年度利潤分配預案、2013年度資本支出計劃、聘任2013年中期財務報告審閱和年度財務報告審計會計師事務所、董事、監事2013年度薪酬、2012年度內部控制評價報告、2012年度社會責

任報告、高級管理人員2013年度經營業績考核指標、召開公司2012年度股東週年大會事項進行了審議，聽取了關於公司2012年度資本支出計劃完成情況、公司銷售管理體制和運行機制改革總體方案2項匯報。

- 3、2013年4月26日召開的第二屆董事會2013年第三次會議，審議通過了關於公司2013年第一季度季報的議案，聽取了審計工作2012年完成情況及2013年工作安排、安全健康工作2012年完成情況及2013年工作安排、環保工作2012年完成情況及2013年工作安排、信息化工作2012年完成情況及2013年工作安排、圖克化肥項目投產前準備工作、資本支出計劃2013年第一季度完成情況和重點建設項目情況6項匯報。

## 企業管治報告

- 4、2013年5月13日召開的第二屆董事會2013年第四次會議，審議通過了關於投資建設中煤陝西榆林能源化工有限公司甲醇醋酸系列深加工及綜合利用項目、召開2013年第二次臨時股東大會2項議案。
- 5、2013年8月20日召開的第二屆董事會2013年第五次會議審議通過了公司2013年中期報告、公司A股募集資金存放及實際使用情況的專項報告、修訂《公司A股募集資金管理辦法》、上海能源為豐沛鐵路股份有限公司項目融資按股比擔保4項議案。聽取了公司2013年上半年資本支出完成情況、擬投資建設陝西公司大海則煤礦及選煤廠項目2項匯報。
- 6、2013年10月25日召開的第二屆董事會2013年第六次會議審議通過了關於公司2013年第三季度報告的議案，聽取了公司關於2013年1-9月資本支出計劃完成情況、修訂和完善公司重大事項報告和信息披露工作流程2項匯報。

報告期內，本公司舉行的董事會會議次數、召開程序、記錄存盤、會議進行規則及有關事宜均符合有關的守則條文，有關次數出席率均可顯示本公司各董事勤勉盡責，並致力於為本公司及股東的整體利益做出貢獻。

### (三) 董事參加股東大會以及董事會對股東大會決議的執行情況

報告期內，本公司董事會全體成員能夠遵照境內外上市地相關法律、法規及《公司章程》的規定，認真、勤勉地履行董事職責，執行股東大會決議，完成了股東大會授權的各項工作任務。下表列載了本公司董事出席股東大會的記錄：

姓名	在本公司職務	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
王安	董事長、執行董事	3	-	100
李延江★	副董事長、非執行董事	1	-	50
李彥夢	非執行董事	2	-	67
彭毅	非執行董事	3	-	100
楊列克	執行董事、總裁	3	-	100
張家仁	獨立非執行董事	3	-	100
趙沛	獨立非執行董事	2	-	67
魏偉峰	獨立非執行董事	3	-	100
周勤業★	獨立非執行董事	1	-	50
張克*	獨立非執行董事	1	-	100
烏榮康*	獨立非執行董事	1	-	100

註：\*張克、烏榮康因任期屆滿，於公司2013年第一次臨時股東大會後，不再擔任公司獨立非執行董事。

★李延江、周勤業於2013年2月1日公司2013年第一次臨時股東大會上，當選公司非執行董事、獨立非執行董事。

根據2013年5月13日召開的2012年度股東週年大會決議，董事會完成了如下工作：

- (1) 繼續聘請普華永道和羅兵咸永道為本公司2013年國內、國際審計師，負責本公司在中國企業會計準則和國際財務報告準則下的中期財務報告審閱和年度財務報告審計工作。普華永道和羅兵咸永道2013年上述工作收費共計人民幣1,150萬元；

- (2) 於2013年6月28日向本公司現有股東分派2012年度利潤2,785,296,150元，每股分派0.210元(含稅)。



#### (四) 董事會的企業管治職能

於2012年5月25日經本公司股東大會通過，修改本公司董事會議事規則，由董事會負責履行以下企業管治職責：制定及檢討公司的企業管治政策及常規，並向董事會提出建議；檢討及監察董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展；檢討及監察公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；制定、檢討及監察僱員及董事的操守準則及合規手冊(如有)；檢討公司遵守守則的情況及在企業管治報告內的披露；制定股東通訊政策，並定期檢討以確保其成效。

於報告期內，董事會檢討並修改了《公司A股募集資金管理辦法》等一系列企業管治文件，並不時監督該等文件的執行情況；檢討並積極組織董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展；檢討並監察公司是否存在違反法律及監管規定方面的情況；批准本公司2013年年度企業管治報告，並准予在聯交所網站和公司網站披露；制定檢討和監察股東通訊政策，確保政策有效。

#### 五、公司管理層組成及職責

本公司管理層由一名總裁及六名副總裁組成，總裁對董事會負責，管理層負責主持公司生產經營管理工作，組織實施董事會決議、公司年度經營計劃和投資方案；擬訂公司內部管理機構設置方案、公司的基本管理制度；制定公司的基本規章；提請聘任或者解聘公司副總裁(經理)；聘任或者解聘除應由董事會聘任或者解聘以外的負責管理人員以及公司章程和董事會授予的其他職權。

#### 六、董事長和總裁

本公司董事長及總裁分別由王安先生和楊列克先生出任，董事長和總裁為兩個明確劃分的不同職位。董事長不可兼任總裁，且董事長與總裁之間的職責及分工清楚並以書面列載，詳見《公司章程》。除本公司董事和監事外的其他高級管理人員負責公司的日常業務營運，該等人士的職務已列載於本報告《董事、監事及高級管理人員》章節。

#### 七、投保安排

根據聯交所上市規則的附錄十四所載《企業管治守則》及《企業管治報告》A1.8守則條文，公司應就其董事可能會面對的法律行為作適當的投保安排。本公司已為董事、監事和高級管理人員續保了責任險。

#### 八、薪酬委員會

公司薪酬委員會現由3名獨立非執行董事及1名非執行董事組成，《薪酬委員會工作細則》清晰界定了薪酬委員會的地位、組成、職責權限、決策程序和議事規則等。薪酬委員會主要負責向董事會提交公司董事、高級管理人員的薪酬政策；向董事會建議董事以及高級管理人員薪酬；評估高級管理人員的表現等，其職責設置符合聯交所上市規則和上交所上市規則的有關要求。薪酬委員會對董事會負責。

2013年，薪酬委員會召開了1次會議，主要對2012年年度報告及其摘要、業績公告、董事、監事2013年度薪酬、高級管理人員2013年度經營業績考核指標等議案進行了審議。

薪酬委員會委員任期與董事任期一致。委員任期屆滿，可以連選連任。第二屆董事會薪酬委員會委員為4名，獨立非執行董事魏偉峰擔任委員會主席，委員為副董事長、非執行董事李延江、獨立非執行董事張家仁和周勤業。

2013年薪酬委員會會議的出席情況(含書面委託)如下：

委員會成員	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
魏偉峰(薪酬委員會主席)	1	0	100
李延江	1	0	100
張家仁	1	0	100
周勤業	1	0	100

## 九、提名委員會

提名委員會現由2名獨立非執行董事和1名執行董事組成，《董事會提名委員會工作細則》清晰界定了提名委員會的地位、組成、職責權限、決策程序和議事規則等，特別規定提名委員會主席由獨立非執行董事委員中選舉產生。提名委員會主要負責研究公司董事和高級管理人員的選擇標準和程序，審查董事候選人和高級管理人員人選，並向董事會提出建議；評核獨立非執行董事的獨立性等。其職責設置符合聯交所上市規則的有關要求。提名委員會對董事會負責。

公司第二屆董事會提名委員會由獨立非執行董事張家仁先生擔任主席，委員為王安、趙沛先生。

2013年，提名委員會以通訊方式召開了1次會議，聽取了修訂《董事會提名委員會工作細則》的匯報。

2013年提名委員會會議的出席情況(含書面委託)如下：

委員會成員	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
張家仁(提名委員會主席)	1	0	100
王安	1	0	100
趙沛	1	0	100

根據聯交所上市規則附錄十四《企業管治守則》的相關規定，提名委員會制訂了有關公司董事會多元化政策，包括：

(一) 提名委員會在向董事會建議董事候選人、研究董事會的規模和構成時，應充分考慮、評估董事會成員的多元化水平，客觀衡量有關人選對本公司的潛在貢獻，從而達到使董事會在履行職務的過程中具備多樣的觀點與角度、形成符合本公司業務特點的董事會成員最佳組合、提升董事會效率及表現的目的。

(二) 多元化的董事會組成將以一系列多元化因素為基準，包括但不限於年齡、文化背景、教育背景、專業資格、經驗、技能及知識，以及其他素質等。提名委員會須根據公司業務發展和戰略規劃處在不同時期不同階段的具體需要決定應採納的多元化考慮因素的具體範圍，並根據該等多元化考慮因素檢討董事會成員多元化的進度且(如需要)向董事會提出改進意見。

公司董事會將盡快根據上述內容對《董事會提名委員會工作細則》進行修訂。

## 十、審核委員會

本公司董事會審核委員會現由3名獨立非執行董事及1名非執行董事組成，《董事會審核委員會工作細則》清晰界定了審核委員會的地位、組成、職責權限、決策程序和議事規則等。審核委員會主要負責監督公司財務報告的真實性和完整性、公司內部控制和風險管理制度的有效性、聘任會計師事務所，並監督其工作；審閱本公司年報和中期報告、業績公告、編製財務報告書所採用的重大會計政策及實務；建立關於會計、審核事宜、潛在違法行為及存有疑問的會計或審核事宜的投訴意見的處理程序等，其職責設置符合聯交所上市規則和上交所上市規則的有關要求。審核委員會對董事會負責。

2013年，審核委員會共召開了6次會議，主要對公司2012年度報告及其摘要、2012年度業績公告、2012年度財務報告、2012年度利潤分配預案、聘任2013年中期財務報告審閱和年度財務報告審計會計

師事務所、2012年度內部控制評價報告、2013年第一季度報告、2013年中期報告、2013年第三季度報告、A股募集資金存放及實際使用情況的專項報告、修訂《公司A股募集資金管理辦法》、上海能源為豐沛鐵路股份有限公司項目融資按股比擔保等事項進行了審議。按照公司《董事會審核委員會對年度財務報告的審議工作規程》，聽取了普華永道關於公司2012年度財務報告審計情況、2013年中期財務報告審閱情況、2013年度審計計劃、審計工作2012年完成情況及2013年工作安排的匯報。

審核委員會委員任期與董事任期一致。委員任期屆滿，可以連選連任。第二屆董事會審核委員會委員為4名，獨立非執行董事周勤業擔任委員會主席，委員為非執行董事彭毅、獨立非執行董事趙沛和魏偉峰。

2013年審核委員會會議的出席情況(含書面委託)如下：

委員組成	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
周勤業(審核委員會主席)	5	1	83
彭毅	6	0	100
趙沛	5	1	83
魏偉峰	6	0	100

## 十一、戰略規劃委員會

公司戰略規劃委員會現由6名董事組成，其中獨立非執行董事3名。《董事會戰略規劃委員會工作細則》清晰界定了戰略規劃委員會的地位、組成、職責權限、決策程序和議事規則等。戰略規劃委員會主要負責對公司長期發展戰略、重大投資、融資、資本運營方案、資本開支等事項進行研究並向董事會提出建議，有權對前述事項的實施進行檢查。其職責設置符合上交所上市規則的有關要求。戰略規劃委員會對董事會負責。

2013年，戰略規劃委員會共召開了1次會議，主要對2012年年度報告及其摘要、業績公告、2012年資本支出計劃完成情況、2013年資本支出計劃等事項進行了審議。

戰略規劃委員會委員任期與董事任期一致。委員任期屆滿，可以連選連任。第二屆董事會戰略規劃委員會委員為6名，董事長王安擔任委員會主席，委員為非執行董事李彥夢，執行董事、總裁楊列克，獨立非執行董事張家仁、趙沛、周勤業。

2013年戰略規劃委員會會議的出席情況(含書面委託)如下：

委員組成	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
王安(戰略委員會主席)	1	0	100
李彥夢	1	0	100
楊列克	1	0	100
張家仁	1	0	100
趙沛	1	0	100
周勤業	1	0	100

## 十二、安全、健康及環保委員會

公司安全、健康及環保委員會現由3名董事組成，其中獨立非執行董事1名，《安全、健康及環保委員會工作細則》清晰界定了安全、健康及環保委員會的地位、組成、職責權限、決策程序和議事規則等。安全、健康及環保委員會主要負責公司安全、健康和環保計劃的實施、監督與安全、健康及環境問題相關的潛在責任、法律法規變化及技術變革等。安全、健康及環保委員會對董事會負責。

2013年，安全、健康及環保委員會共召開了2次會議，對2012年年度報告、2012年度業績公告及2012年度社會責任報告進行了審議，聽取了公司安全、健康、環保工作2012年完成情況及2013年工作安排的匯報。

安全、健康及環保委員會委員任期與董事任期一致。委員任期屆滿，可以連選連任。第二屆董事會安全、健康及環保委員會委員為3名，非執行董事、副董事長李延江擔任委員會主席，委員為執行董事、總裁楊列克、獨立非執行董事趙沛。

2013年安全、健康及環保委員會會議的出席情況(含書面委託)如下：

委員組成	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
李延江(安全、健康及環保委員會主席)	2	0	100
楊列克	2	0	100
趙沛	2	0	100

## 十三、獨立非執行董事履職情況

公司董事會現有4名獨立非執行董事，公司《獨立董事工作制度》清晰界定了獨立非執行董事的任職條件、獨立性、提名、選舉和更換、職責和義務等。獨立執行董事除具有審核重大關連交易(非獲豁免關連交易)等《公司法》、聯交所上市規則、上交所上市規則和其他相關法律法規賦予的職權外，本公司還賦予了獨立非執行董事向董事會提議聘用或解聘會計師事務所等職權。

報告期內，本公司獨立非執行董事嚴格按照《公司法》、《關於在上市公司建立獨立董事制度的指導意見》、《關於加強社會公眾股股東權益保護的若干規定》等法律法規及《公司章程》、《獨立董事工作制度》和《獨立董事年報工作制度》的規定和要求，獨立履行職責，出席了2013年度的相關會議，深入所屬企業調研，認真參與公司重大事項決策，並對公司相關事項發表了獨立意見，為本公司的公司治理、改革發展和生產經營等提出了建設性的意見和建議。在履職過程中，獨立、客觀地維護了股東，尤其是中小股東的合法權益，充分發揮了獨立非執行董事的作用。



2013年，本公司共召開了6次獨立董事會議，獨立非執行董事主要對以下議案進行了審議：2012年度報告及其摘要、2012年度業績公告、2012年度財務報告、2012年度利潤分配預案、聘任2013年中期財務報告審閱和年度財務報告審計會計師事務所、2012年度內部控制自我評價報告、2013年第一季度報告、2013年中期報告、2013年第三季度報告、《公司A股募集資金存放及實際使用情況的專項報告》、修訂《公司A股募集資金管理辦法》、上海能源為豐沛鐵路股份有限公司項目融資按股比提供擔保、為

中煤陝西公司甲醇醋酸系列深加工及綜合利用項目貸款提供擔保。獨立非執行董事還聽取了普華永道關於公司2012年度財務報告審計情況、2013年中期財務報告審閱情況、2013年度審計計劃、審計工作2012年完成情況及2013年工作安排、信息化工作2012年完成情況及2013年工作安排、公司煤炭銷售業務管理體制與運營機制改革總體方案等匯報。

2013年獨立非執行董事會議的出席情況(含書面委託)如下：

委員組成	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
張家仁	5	1	83
趙沛	5	1	83
魏偉峰	6	0	100
周勤業	5	1	83

## 十四、核數師酬金

2013年度本公司境外核數師為羅兵咸永道，境內核數師為普華永道。本公司截至2013年12月31日審計費用為1,150萬元，其中包括內部控制審計費120萬元。除此項費用外，本公司無其他非審計費用發生。

## 十五、股東和股東大會

為保障本公司所有股東享有平等地位並有效地行使自身的權利，本公司根據公司章程的規定每年召開股東大會。根據本公司章程，單獨或合併持有本公司發行在外的有表決權的股份百分之十以上(含百分之十)的股東以書面形式要求召開臨時股東大會時，應當在2個月內召開臨時股東大會。有關文件須列明大會目的，並送交所有股東。股東可向董事會提出查詢及在股東大會提出建議。本公司聯絡方式載於本報告「公司資料」章節。

報告期內，本公司共召開3次股東大會，其中包括2012年股東週年大會和2次臨時股東大會。

- (一) 2013年第一次臨時股東大會審議了關於選舉第二屆董事會兩名新董事的議案。
- (二) 2012年度股東週年大會共審議7項議案：關於公司2012年度董事會報告的議案、關於公司2012年度監事會報告的議案、關於公司2012年度財務報告的議案、關於公司2012年度利潤分配預案的議案、關於公司2013年度資本支出計劃的議案、關於聘請2013年中期財務報告審閱和年度財務報告審計會計師事務所的議案、關於公司董事、監事2013年度薪酬的議案。
- (三) 2013年第二次臨時股東大會審議了關於投資建設中煤陝西榆林能源化工有限公司甲醇醋酸系列深加工及綜合利用項目的議案。



## 十六、監事和監事會

公司監事會由3名監事組成，其中包括2名股東代表出任的監事和1名公司職工代表出任的監事。監事

會對股東大會負責並報告工作。監事會主要職權在於對公司依法運作情況、財務及公司董事和高級管理人員履行職責的合法性進行監督、檢查和評價。

### 監事會成員

王晞	監事會主席
周立濤	監事
張少平	職工代表監事

報告期內監事會召開會議次數：4次

	親自出席次數	委託出席次數	出席率(%)
王晞	4	0	100
周立濤	4	0	100
張少平	4	0	100

## 十七、配套機制的建設和落實

### (一) 關連交易管理

公司嚴格遵循上市地《上市規則》、《上海證券交易所上市公司關連交易實施指引》及公司《關連交易管理辦法》、《關連交易管理辦法實施細則》等規定，管理和規範各項關連交易。在公司董事會和股東大會審議通過的日常關連交易及其上限下合理開展必要的關連交易。關連交易價格按照框架協議約定的定價原則確定，公平合理，符合全體股東的利益。

2013年，公司關連交易管理堅持預算管理、月度監控、上限預警、定期會商的工作機制，通過加強合規培訓調研、強化動態管理、更新關連方清單等方式夯實管理基礎。公司運用統計軟件掌握關連交易月度發生額，分析和研究相關企業關連交易管理過程中存在的問題，指導和督促相關企業排除隱患，確保持續性關連交易不超出年度豁免上限。公司進一步落實重大信息內部上報制度，持續監控非持續性關連交易發生情況，確保非持續性關連交易及時履行審批和披露程序。

通過上述工作，公司關連交易管控水平進一步提升，報告期內各項關連交易均符合境內外法律法規和監管規定。

### (二) 內部控制體系建設和內控審計

公司董事會審議通過了《公司2013年度內部控制評價報告》，並聘請普華永道對公司財務報告內部控制有效性進行了審計。根據聯交所上市規則附錄十四《企業管治守則》及《企業管治報告》第C.2.1條，董事會就公司及附屬公司的內部控制體系是否有效進行了認定評價，其內容涵蓋組織架構、財務管理、運營管理、合規管理以及風險管理等重要業務範圍。董事會認為，公司現有的內部控制制度符合我國有關法律法規和證券監管部門的要求，不存在重大和重要缺陷，能夠適應公司管理的需要。

為不斷增強企業抵禦風險的能力和水平，確保企業持續健康穩定發展。公司在2013年繼續深入推進內部控制體系建設，以決策科學、執行高效、監督有力為目標，在已建立的以風險管理為導向的內部控制體系基礎上，制定《財務報告相關控制流程規範》，規範財務報告相關流程，提高內控水平，針對企業重要經營業務環節和管理活動，重點關注關鍵流程、關鍵控制點，在戰略規劃、投資決策、安全生產、基本建設管理、風險管理、預算管理、財務管理、人力資源管理、採購銷售管理和信息化建設等方面建立《2013-2015年滾動發展規劃》、《煤礦項目可行性研究報告編製與審查管理辦法(試行)》和《基本建設項目招標管理實施細則》等25項內部控制制度和體系。通過不斷完善制度流程，強化內部控制管理，推動了企業管理的規範化、集約化、專業化、精細化、信息化水平，提高了企業的運營管理效率，提升了企業防範風險的能力。

公司在定期開展風險評估和內控自我評價工作的基礎上，緊密圍繞「目標、風險、控制」這一主線，針對當前企業面臨的安全環保、投資決策、建設項目管理、產品產業結構調整、分子公司管控、勞動用工管理、企業穩定和幹部廉潔等風險，深入開展風險評估，優化管控流程，強化風險管控措施，落實風險管控職責，嚴格監督評價，建立健全企業全面風險管理和內部控制體系，推進內部控制持續改進與優化。通過管理提升活動，認真梳理企業管理中的薄弱環節和潛在風險點，全面加強基礎管理，完善內部風險管理報告制度和重大風險管控情況報告制度，建立定期開展風險評估和內控評價的制度，對「三重一大」、投融資業務、重大建設項目進行專項風險評估，消除可能發生的重大隱患，確保企業重大風險得到有效控制。

# 人力資源報告

## 一、人力資源管理整體情況

公司為落實「穩中求進、科學發展」的總要求，以提高發展質量和效益為中心，2013年繼續堅持貫徹「人才強企」戰略，著力加強人力資源管理與配置、開發與培訓、績效與薪酬工作，不斷優化企業與員工和諧發展關係，為公司積極應對市場嚴峻挑戰，提供了堅實的人力資源保障。

豐富方式，建設高素質管理人才隊伍。根據公司戰略發展需要，在組織選任的基礎上，加大競爭性選拔力度，合理引入競爭上崗、公開招聘等市場化方式，進一步加強所屬企業領導班子選配工作力度，努力引進、配置高素質人才，為公司科學發展增添動力。加強年輕優秀人才培養力度，注重基層實踐鍛煉培養，建立公司總部與所屬企業人員雙向掛職鍛煉工作機制，有效提升服務企業發展能力，為公司科學發展提供動力。嚴格進行考核，持續開展企業領導班子及領導人員年度考核工作，不斷改進和完善考核手段，提高考核效率和效果，強化考核結果應用，傳遞履職盡責壓力。

嚴控總量，著力優化人員結構。對企業人員調配工作實行分類管理、總量調控，科學配置各類人才資源。新項目按照「精幹高效」原則，對標行業先進企業核定編製，按照項目建設和人才隊伍建設需要，分批有序配置人員。老項目按照總量控制方案，堅持有序退出、有序進入、有序轉移、嚴格准入，通過提高人工效率方式提高職工待遇，通過轉崗培訓方式提高員工能力素質，通過專業化運營方式分流開關外部市場。

合理佈局，加強培訓體系建設。以自主辦班為主，積極開拓優秀教育資源平台，依托高等院校、知名機構、著名企業，按照「幹什麼，學什麼；缺什麼，補什麼」的原則，針對不同培訓主體，調研培訓需

求，科學設置培訓課程，有針對性地開展培訓。加大內部培訓機構建設，現已形成18個培訓中心，年培訓各類人員20多萬人次，為公司快速發展提供人才保障。中煤職業技術學院大力開展煤炭生產、電力行業各工種的技能培訓。平朔集團教育培訓中心建設已初步完成，將形成公司現代化礦井生產培訓基地。陝西公司採取OTS先進手段對煤化工人才進行培訓，並正在籌建公司化工培訓基地。通過培訓基地建設，努力構建公司大培訓格局。

績效導向，繼續加強人工成本控制。不斷強化業績考核結果的應用，堅持「業績升，薪酬升；業績降，薪酬降」的原則，健全職工獎金與業績的聯動機制，持續提高人工成本使用效率，嚴控人工成本過快增長。引導成熟企業推進內部收入分配製度改革，建立差別化、市場化的分配模式，重點向關鍵崗位、骨幹人才、急需人才傾斜，通過機制創新、管理創新，從內部挖掘增長潛力；引導新建企業按照新企新制要求，堅持「四化」、「五高」和精幹高效原則，建立勞動用工少、職工收入高的薪酬體系和用工模式。

## 二、公司核心技術團隊或關鍵技術人員情況

截至2013年12月底，公司共有在職職工55,261人，其中具有高級職稱及以上人員2,164人，佔在職職工總數的3.9%，高級職稱及以上人員人數比2012年12月底淨增加173人，增長0.3個百分點，進一步為公司科學持續發展提供了有力支持。今後公司將根據戰略發展需要，不斷優化人力資源配置，圍繞業務發展需求，繼續以煤炭、煤化工、電力等領域核心技術人才為重點，多措並舉實施引才育才工程，努力滿足未來業務競爭需要，有效提升公司核心競爭力。

### 三、母公司和主要子公司的員工情況

#### 1、員工情況

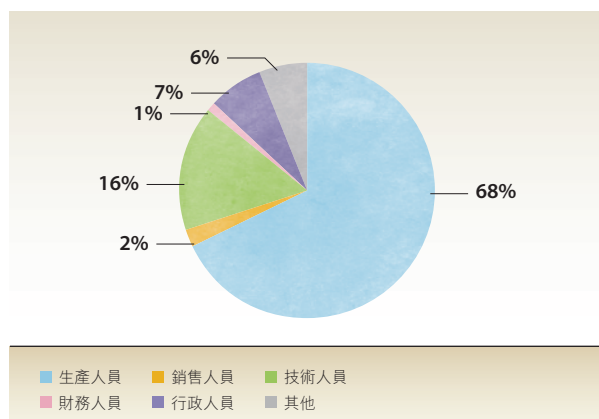
	2013年	2012年	增減人數	增減幅(%)
母公司在職員工的數量	353	341	12	3.5
主要子公司在職員工的數量	34,419	32,205	2,214	6.9
在職員工的數量合計	55,261	54,964	297	0.5
母公司及主要子公司需承擔費用的離退休職工人數		0		

註：主要子公司在職員工的數量增加2,214人，主要是中煤華晉公司王家嶺煤礦通過竣工驗收，2013年成為本公司子公司。

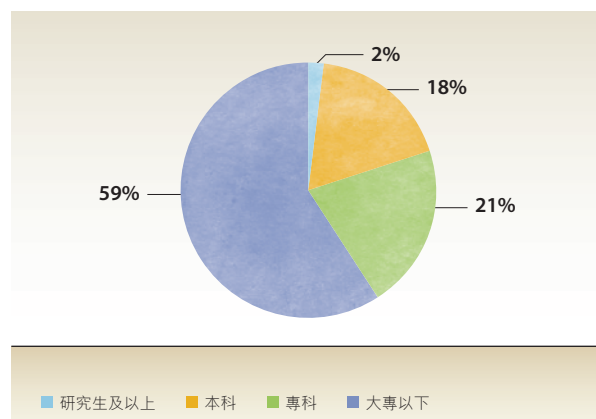
專業構成類別	2013年	2012年	增減人數	增減幅(%)
生產人員	36,934	36,664	270	0.7
銷售人員	957	945	12	1.3
技術人員	8,992	8,967	25	0.3
財務人員	825	797	28	3.5
行政人員	4,107	3,996	111	2.8
其他人員	3,446	3,595	-149	-4.1
合計	55,261	54,964	297	0.5

教育程度類別	2013年	2012年	增減人數	增減幅(%)
研究生及以上	1,012	832	180	21.6
本科	10,171	9,034	1,137	12.6
專科	11,470	10,379	1,091	10.5
大專以下	32,608	34,719	-2,111	-6.1
合計	55,261	54,964	297	0.5

## 2、專業構成統計圖



## 3、教育程度統計圖



## 4、勞務外包情況

勞務外包的工時總數(小時)	36,429,987
勞務外包支付的報酬總額(千元)	1,042,912





羅兵咸永道

## 致中國中煤能源股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第77頁至第205頁的中國中煤能源股份有限公司(「貴公司」)及其子公司(統稱「貴集團」)的合併財務報表，此合併財務報表包括2013年12月31日的合併及公司資產負債表與截至該日止年度的合併利潤表、合併綜合收益表、合併權益變動表及合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

### 董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編製合併財務報表，以令合併財務報表作出真實而公平的反映，及落實其認為編製合併財務報表所必要的內部控制，以使合併財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等合併財務報表作出意見。我們已根據國際審計準則進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定合併財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審計涉及執执行程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審計證據。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製合併財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審計證據能充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

.....  
羅兵咸永道會計師事務所

香港中環太子大廈22層

電話：(852) 2289 8888，傳真：(852) 2810 9888，www.pwchk.com

# 獨立核數師報告（續）



羅兵咸永道

致中國中煤能源股份有限公司股東（續）  
（於中華人民共和國註冊成立的有限公司）

## 意見

我們認為，該等合併財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映了貴公司及貴集團於2013年12月31日的財務狀況，及貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

## 其他事項

本報告（包括意見）僅為股東而編製並僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

羅兵咸永道會計師事務所  
執業會計師

香港，2014年3月18日

# 資產負債表

於2013年12月31日  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

	附註	集團		公司	
		2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 經重述 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
<b>資產</b>					
<b>非流動資產</b>					
物業、廠房及設備	7	110,015,200	85,510,289	342,406	357,184
投資性房地產		44,352	45,973	—	—
土地使用權	8	4,005,591	3,528,506	—	—
採礦與探礦權	9	32,566,844	32,478,629	—	—
無形資產		159,104	126,677	77,832	75,143
對子公司的投資	10	—	—	64,822,871	58,173,388
對聯營公司的投資	11	9,560,189	8,484,033	7,744,945	6,784,945
對合營公司的投資	12	526,300	378,506	98,433	33,433
可供出售的金融資產	14	2,020,603	1,687,917	1,887,970	1,570,500
遞延稅項資產	26	454,687	377,626	18,636	18,117
向子公司的貸款	15	—	—	27,892,200	24,861,100
長期應收款	16	40,274	137,304	—	—
其他非流動資產	17	9,399,141	3,550,900	3,959,646	426,300
		<b>168,792,285</b>	136,306,360	<b>106,844,939</b>	92,300,110
<b>流動資產</b>					
存貨	18	6,806,493	6,697,169	201,272	224,092
應收賬款及應收票據	19	12,895,477	11,393,750	3,096,338	4,087,370
預付賬款及其他應收款	20	7,004,845	6,378,061	9,219,320	11,209,778
受限制的銀行存款	21	1,583,835	2,229,495	—	—
初始存款期超過3個月的定期存款	21	8,204,597	9,471,440	7,699,162	8,497,977
現金及現金等價物	21	11,232,575	13,222,898	7,014,660	8,297,231
		<b>47,727,822</b>	49,392,813	<b>27,230,752</b>	32,316,448
<b>資產總計</b>		<b>216,520,107</b>	185,699,173	<b>134,075,691</b>	124,616,558

# 資產負債表

於2013年12月31日

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

	附註	集團		公司	
		2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 經重述 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
<b>權益</b>					
<b>本公司股東應佔權益</b>					
股本	22	<b>13,258,663</b>	13,258,663	<b>13,258,663</b>	13,258,663
儲備	23	<b>43,969,215</b>	43,321,258	<b>42,665,476</b>	42,355,517
留存收益	23				
— 資產負債表日後提議分派的股利	36	<b>1,072,681</b>	2,785,296	<b>1,072,681</b>	2,785,296
— 其他		<b>29,510,465</b>	27,372,125	<b>19,610,933</b>	18,316,526
		<b>87,811,024</b>	86,737,342	<b>76,607,753</b>	76,716,002
<b>非控制性權益</b>	10	<b>15,282,116</b>	14,694,025	—	—
<b>權益總計</b>		<b>103,093,140</b>	101,431,367	<b>76,607,753</b>	76,716,002
<b>負債</b>					
<b>非流動負債</b>					
長期借款	24	<b>29,774,758</b>	20,170,908	<b>11,686,000</b>	6,166,000
長期債券	25	<b>29,868,059</b>	19,906,414	<b>29,868,059</b>	19,906,414
遞延稅項負債	26	<b>7,744,694</b>	7,444,881	—	—
遞延收益		<b>412,631</b>	392,987	—	—
應付員工福利撥備		<b>94,511</b>	144,692	—	—
關閉、復墾及環境成本撥備	29	<b>1,154,695</b>	1,137,265	—	—
其他長期負債	30	<b>879,754</b>	944,028	—	—
		<b>69,929,102</b>	50,141,175	<b>41,554,059</b>	26,072,414

# 資產負債表

於2013年12月31日  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

	附註	集團		公司	
		2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 經重述 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
<b>流動負債</b>					
應付賬款及應付票據	27	22,631,060	16,101,537	1,766,535	1,967,464
預提費用，預收賬款及其他應付款	28	8,742,810	9,262,124	12,435,259	19,661,692
應付稅金		1,784,692	2,184,553	232,085	118,986
短期借款	24	6,776,186	5,130,346	—	—
長期借款流動部分	24	3,544,019	1,411,010	1,480,000	80,000
關閉、復墾及環境成本撥備 流動部分	29	19,098	37,061	—	—
		<b>43,497,865</b>	34,126,631	<b>15,913,879</b>	21,828,142
<b>負債合計</b>		<b>113,426,967</b>	84,267,806	<b>57,467,938</b>	47,900,556
<b>權益及負債總計</b>		<b>216,520,107</b>	185,699,173	<b>134,075,691</b>	124,616,558
<b>淨流動資產</b>		<b>4,229,957</b>	15,266,182	<b>11,316,873</b>	10,488,306
<b>總資產減流動負債</b>		<b>173,022,242</b>	151,572,542	<b>118,161,812</b>	102,788,416

後附的附註是本財務報表的組成部分。

本財務報表由公司董事會於2014年3月18日批准公佈。

王安  
董事長  
執行董事

翁慶安  
首席財務官

柴喬林  
財務部經理



# 合併利潤表

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

		截至12月31日止年度	
	附註	2013 人民幣千元	2012 經重述 人民幣千元
收入	6	82,316,482	87,291,670
銷售成本			
材料		(35,072,945)	(37,265,549)
員工成本		(4,554,593)	(4,453,430)
折舊及攤銷		(4,846,380)	(4,260,274)
維修及保養		(1,134,710)	(1,081,403)
運輸費用		(13,015,596)	(11,445,668)
銷售税金及附加		(1,293,811)	(1,371,632)
其他		(11,002,462)	(10,110,690)
銷售成本	31	(70,920,497)	(69,988,646)
毛利		11,395,985	17,303,024
銷售、一般及管理費用	31	(4,619,512)	(4,586,443)
其他損失		(9,778)	(31,680)
其他收益淨額		112,726	122,338
經營利潤		6,879,421	12,807,239
財務收入	32	605,575	806,640
財務費用	32	(1,235,342)	(1,060,644)
應佔聯營及合營公司利潤		151,567	235,865
稅前利潤		6,401,221	12,789,100
所得稅費用	34	(1,781,107)	(3,214,246)
本年利潤		4,620,114	9,574,854
下列各方應佔：			
本公司股東		3,805,128	8,842,340
非控制性權益		814,986	732,514
		4,620,114	9,574,854
歸屬於本公司股東的每股基本及攤薄盈利(人民幣元)	35	0.29	0.67
已決議分派的股利	36	2,784,319	2,851,145
資產負債表日後提議向本公司所有股東分派的股利	36	1,072,681	2,785,296

後附的附註是本財務報表的組成部分。

# 合併綜合收益表

於2013年12月31日  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

截至12月31日止年度

	2013 人民幣千元	2012 經重述 人民幣千元
本年利潤	4,620,114	9,574,854
其他綜合(損失)/收益：		
將重分類計入損益的項目		
可供出售金融資產公允價值變動，扣除稅項	(2,663)	1,114
外幣折算差額	(16,121)	3,211
將重分類計入損益的項目合計	(18,784)	4,325
本年度其他綜合(損失)/收益，扣除稅項	(18,784)	4,325
本年度總綜合收益	4,601,330	9,579,179
本年度總綜合收益歸屬於：		
本公司股東	3,786,344	8,846,665
非控制性權益	814,986	732,514
	4,601,330	9,579,179

後附的附註是本財務報表的組成部分。

# 合併權益變動表

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

	本公司股東應佔權益				非控制性 權益	權益合計
	股本 人民幣千元	儲備 人民幣千元	留存收益 人民幣千元	小計 人民幣千元		
<b>2012年1月1日餘額(原報告數)</b>	13,258,663	44,615,826	24,650,644	82,525,133	14,348,509	96,873,642
同一控制下企業合併(附註2(a))	—	5,068	5,751	10,819	—	10,819
<b>2012年1月1日餘額(經重述)</b>	13,258,663	44,620,894	24,656,395	82,535,952	14,348,509	96,884,461
本年利潤	—	—	8,842,340	8,842,340	732,514	9,574,854
其他綜合收益	—	4,325	—	4,325	—	4,325
撥備(附註23)	—	190,127	(190,127)	—	—	—
同一控制下企業合併(附註2(b)、(c))	—	(1,246,896)	(72,294)	(1,319,190)	—	(1,319,190)
—其中：子公司未分配利潤轉增資本	—	72,294	(72,294)	—	—	—
收購非控制性權益	—	(363,123)	—	(363,123)	(681,866)	(1,044,989)
應佔聯營及合營公司儲備變動	—	103,185	(116,193)	(13,008)	736	(12,272)
合營公司成為子公司	—	—	—	—	446,971	446,971
資本注入	—	12,746	—	12,746	240,292	253,038
股利分配(附註36)	—	—	(2,851,145)	(2,851,145)	(306,230)	(3,157,375)
同一控制下企業合併生效前對原股東的利潤分配	—	—	(111,555)	(111,555)	(26,901)	(138,456)
處置子公司	—	—	—	—	(60,000)	(60,000)
<b>2012年12月31日餘額(經重述)</b>	<b>13,258,663</b>	<b>43,321,258</b>	<b>30,157,421</b>	<b>86,737,342</b>	<b>14,694,025</b>	<b>101,431,367</b>
本年利潤	—	—	3,805,128	3,805,128	814,986	4,620,114
其他綜合損失	—	(18,784)	—	(18,784)	—	(18,784)
撥備(附註23)	—	569,480	(569,480)	—	—	—
同一控制下企業合併(附註2(a))	—	(10,946)	—	(10,946)	—	(10,946)
應佔聯營及合營公司儲備變動	—	45,917	(25,604)	20,313	627	20,940
資本注入	—	62,290	—	62,290	148,577	210,867
股利分配(附註36)	—	—	(2,784,319)	(2,784,319)	(363,484)	(3,147,803)
子公司減資	—	—	—	—	(12,615)	(12,615)
<b>2013年12月31日餘額</b>	<b>13,258,663</b>	<b>43,969,215</b>	<b>30,583,146</b>	<b>87,811,024</b>	<b>15,282,116</b>	<b>103,093,140</b>

後附的附註是本財務報表的組成部分。

# 合併現金流量表

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

截至12月31日止年度

		2013	2012
	附註	人民幣千元	經重述 人民幣千元
<b>經營活動產生的現金流量</b>			
經營活動產生的現金流入淨額	38(a)	<b>12,268,107</b>	15,687,656
支付的利息		<b>(3,214,886)</b>	(2,200,805)
收到的利息		<b>590,878</b>	902,739
支付的所得稅		<b>(2,856,235)</b>	(3,502,334)
<b>經營活動產生的現金淨額</b>		<b>6,787,864</b>	10,887,256
<b>投資活動產生的現金流量</b>			
購入物業、廠房及設備		<b>(23,677,687)</b>	(24,933,967)
出售物業、廠房及設備所得款項		<b>137,255</b>	317,753
購入土地使用權、礦業權及無形資產		<b>(1,696,836)</b>	(2,625,722)
出售土地使用權、礦業權及無形資產所得款項		<b>1,772</b>	61,043
購入可供出售的金融資產		<b>(356,727)</b>	(467,824)
出售可供出售的金融資產所得款項		<b>20,830</b>	590
預付投資款增加		<b>(3,123,209)</b>	(897,132)
取得子公司所支付的現金		<b>(10,946)</b>	(1,319,190)
支付以前年度收購子公司對價		<b>(484,390)</b>	(2,997,099)
合營公司成為子公司		—	127,252
出售子公司		—	(33,325)
對聯營公司的投資增加		<b>(1,109,454)</b>	(1,233,825)
已收股利		<b>125,541</b>	88,552
對合營公司的投資增加		<b>(65,000)</b>	—
收回對合營公司的委托貸款		<b>124,894</b>	400,000
收回對第三方的委托貸款		<b>500,000</b>	—
新增委托貸款		<b>(900,000)</b>	(200,000)
初始存款期超過3個月的定期存款的減少		<b>1,266,843</b>	1,823,605
<b>投資活動使用的現金淨額</b>		<b>(29,247,114)</b>	(31,889,289)

# 合併現金流量表

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

截至12月31日止年度

附註	2013 人民幣千元	2012 經重述 人民幣千元
<b>融資活動產生的現金流量</b>		
短期借款所得款項	6,932,737	5,283,710
償付短期借款	(5,286,897)	(2,408,060)
長期借款所得款項	13,186,436	10,388,488
償付長期借款	(1,334,102)	(992,021)
償付非控制性權益股東借款	(4,800)	—
減少對子公司的投資	(12,615)	—
本公司股東的資本注入	62,290	12,746
非控制性權益股東的資本注入	148,577	240,292
支付本公司股東股利	(2,784,319)	(2,962,700)
支付本公司非控制性權益的股利	(363,841)	(194,421)
收購子公司非控制性權益	—	(1,044,989)
發行長期債券所收到的現金淨額	9,988,000	4,988,000
支付承銷費用	(57,000)	—
<b>融資活動產生的現金淨額</b>	<b>20,474,466</b>	<b>13,311,045</b>
<b>現金及現金等價物減少淨額</b>		
年初現金及現金等價物	13,222,898	20,908,028
匯兌(損失)/收益淨額	(5,539)	5,858
<b>年末現金及現金等價物</b>	<b>11,232,575</b>	<b>13,222,898</b>

後附的附註是本財務報表的組成部分。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 1 組織及主要經營活動

中國中煤能源股份有限公司(「本公司」)是於2006年8月22日根據中國中煤能源集團有限公司(「中煤集團」或「母公司」)的一項集團重組(「重組」)而在中華人民共和國(「中國」)成立的股份有限公司，以籌備本公司股份在香港聯合交易所有限公司主板上市。本公司及其子公司(統稱「本集團」)主要從事煤炭開採及洗選、煤炭及煤化工產品的銷售，以及煤礦機械裝備的製造及銷售。本公司的註冊地址為中國北京朝陽區黃寺大街一號。

本公司的H股股票於2006年12月在香港聯合交易所有限公司主板上市交易。本公司的A股股票於2008年2月在上海證券交易所上市交易。

## 2 編製基準

### (a) 於2013年收購廣東中煤進出口有限責任公司(以下簡稱「廣東進出口公司」)

為了擴展本集團煤炭銷售網絡，於2013年8月20日，本公司之子公司中國煤炭銷售運輸有限責任公司(「運銷公司」)與中煤集團簽訂了股權收購協議，以人民幣10,946,200元的對價收購了其擁有的廣東進出口公司100%的股權。該項交易的購買日為2013年9月30日，即運銷公司支付價款並取得控制權的日期。廣東進出口公司主要在中國從事煤炭銷售的業務。

由於運銷公司及廣東進出口公司的最終控制方均為中煤集團，本次收購為同一控制下的企業合併，採用一種類似權益結合法的方式進行了會計處理。比較期間的財務信息進行了重述，視同自所列示報表之期初開始廣東進出口公司即受運銷公司的控制。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 2 編製基準(續)

### (a) 於2013年收購廣東中煤進出口有限責任公司(以下簡稱「廣東進出口公司」)(續)

廣東進出口公司於購買日及截至購買日止期間的資產、負債的賬面價值、經營業績以及現金流量表情況列示如下：

	2013年 9月30日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
現金及現金等價物	383	383
預付款項及其他應收款	11,074	11,077
物業、廠房與設備	12	12
預提費用，預收賬款及其他應付款	(523)	(523)
淨資產	10,946	10,949

	自2013年 1月1日至 購買日止期間 人民幣千元	截至2012年 12月31日 止年度 人民幣千元
收入	—	—
本期／本年利潤	—	130
經營活動產生的淨現金流出	—	(315)
淨現金流出總計	—	(315)

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 2 編製基準(續)

### (b) 於2012年收購運銷公司

為了擴展本集團煤炭銷售網絡，於2012年3月27日，本公司與中煤集團簽訂了股權收購協議，以人民幣206,581,200元的對價收購了其擁有的運銷公司100%的股權。該項交易的購買日為2012年6月30日，即本公司支付價款並取得控制權的日期。運銷公司主要在中國從事煤炭銷售的業務。

由於本公司及運銷公司的最終控制方均為中煤集團，本次收購為同一控制下的企業合併，採用一種類似權益結合法的方式進行了會計處理。比較期間的財務信息進行了重述，視同自所列示報表之期初開始運銷公司即受本公司的控制。

運銷公司於購買日及截至購買日止期間的資產、負債的賬面價值、經營業績以及現金流量表情況列示如下：

	2012年 6月30日 人民幣千元	2011年 12月31日 人民幣千元
現金及現金等價物	116,163	7,362
應收款項	587,597	780,131
對聯營公司的投資	8,766	8,766
可供出售金融資產	1,204	1,204
物業、廠房與設備	24,062	24,070
無形資產	86	103
短期借款	(320,000)	(430,000)
應付款項	(208,030)	(183,781)
遞延稅項負債	(3,500)	(3,533)
淨資產	206,348	204,322

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 2 編製基準(續)

### (b) 於2012年收購運銷公司(續)

	自2012年 1月1日至 購買日止期間 人民幣千元	截至2011年 12月31日 止年度 人民幣千元
收入	536,079	1,862,844
本期／本年利潤／(虧損)	5,976	(17,845)
經營活動產生的淨現金流入／(流出)	190,577	(185,033)
淨現金流入／(流出)總計	108,801	(98,264)

### (c) 於2012年收購山西中新唐山溝煤業有限責任公司(以下簡稱「唐山溝公司」)

為了擴展本集團煤炭資源，於2012年3月27日，本公司與中煤集團簽訂了股權收購協議，以人民幣1,112,609,000元的對價收購了其擁有的唐山溝公司80%的股權。該項交易的購買日為2012年12月31日，即本公司支付價款並取得控制權的日期。唐山溝公司主要在中國從事煤炭開採的業務。

由於本公司及唐山溝公司的最終控制方均為中煤集團，本次收購為同一控制下的企業合併，採用一種類似權益結合法的方式進行了會計處理。比較期間的財務信息進行了重述，視同自所列示報表之期初開始唐山溝公司即受本公司的控制。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 2 編製基準(續)

### (c) 於2012年收購山西中新唐山溝煤業有限責任公司(以下簡稱「唐山溝公司」)(續)

唐山溝公司於購買日及截至購買日止期間的資產、負債的賬面價值、經營業績以及現金流量表情況列示如下：

	2012年 12月31日 人民幣千元	2011年 12月31日 人民幣千元
現金及現金等價物	661	21,446
應收款項	141,988	299,138
存貨	20,676	24,591
物業、廠房及設備	642,882	575,229
土地使用權	4,717	3,620
採礦權	541,017	553,012
其他長期負債	(17,691)	(71,738)
遞延稅項負債	(158,498)	(178,900)
應付員工福利撥備	(6,218)	(9,305)
應付賬款及應付票據	(87,879)	(32,932)
預提費用及其他應付款	(364,978)	(358,311)
應付稅金	(42,067)	(114,097)
一年內到期的長期借款	(8,430)	(8,430)
淨資產	666,180	703,323

	截至2012年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2011年 12月31日 止年度 人民幣千元
收入	598,136	660,433
本年利潤	97,361	202,639
經營活動產生的現金流入金額	159,778	115,967
淨現金流出總計	(20,785)	(7,419)



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策

編製本合併財務報表採用的主要會計政策載於下文。除另有說明外，此等政策在所列報的所有年度內一貫應用。

### 3.1 編製基準

本合併財務報表乃根據由國際會計準則委員會所頒佈的國際財務報告準則編製。本合併財務報表乃根據歷史成本編製，並已根據下述會計政策對按公允值計量的金融資產重估作出調整。

編製符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干重要會計估計，這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中作出判斷。涉及需要較多判斷或較為複雜，或涉及對合併財務報表作出重大假設和估計的領域，在附註5中披露。

#### 3.1.1 會計政策和披露的變動

##### (a) 本集團已採納的新訂和已修改的準則

(i) 自2013年1月1日起生效的新訂和已修改的國際財務報告準則列示如下：

- 國際財務報告準則第7號「金融工具：披露」有關抵銷金融資產及金融負債的修訂。該修訂規定了新的披露要求，著重於在財務狀況表中被抵銷的金融工具，以及受總互抵協定或類似協定約束的金融工具(無論其是否被抵銷)的量化信息。該修訂適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。
- 國際財務報告準則第10號「合併財務報表」基於現有原則確定，在判斷某一主體是否應包括在母公司的合併財務報表內時，控制權概念為一項決定性因素。此準則提供額外指引，以協助評估難以評估時控制權的確定。國際財務報告準則第10號適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.1 編製基準(續)

#### 3.1.1 會計政策和披露的變動(續)

##### (a) 本集團已採納的新訂和已修改的準則(續)

(i) 自2013年1月1日起生效的新訂和已修改的國際財務報告準則列示如下：(續)

- 國際財務報告準則第11號「合營安排」著重於合營安排參與方的權利和義務而非其法定形式。合營安排分為兩大類：共同經營和合營企業。共同經營指其投資者有權獲得與安排有關的資產和債務。共同經營者確認其享有的資產、負債、收入和開支的份額。在合營企業中，合營經營者擁有取得安排下淨資產的權利；合營企業使用權益法入賬。不再容許將合營安排使用比例合併法入賬。國際財務報告準則第11號適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。本集團已對其合營安排的性質進行了評估並確定均為合營企業。
- 國際財務報告準則第12號「在其他主體權益的披露」包含在其他主體所有形式的權益的披露規定，包括合營安排、聯營企業、特別目的工具主體以及其他資產負債表外工具。國際財務報告準則第12號適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。
- 國際財務報告準則第13號「公允價值計量」目的為通過對公允價值進行清晰定義和對各項國際財務報告準則制定統一的公允價值計量和披露要求，以促進一致性和減低複雜性。此規定並不延伸至公允價值會計入賬的使用，但提供指引說明當國際財務報告準則內有其他準則已規定或容許時，應如何應用此準則。國際財務報告準則第13號適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.1 編製基準(續)

#### 3.1.1 會計政策和披露的變動(續)

##### (a) 本集團已採納的新訂和已修改的準則(續)

(i) 自2013年1月1日起生效的新訂和已修改的國際財務報告準則列示如下:(續)

- 國際會計準則第1號(修訂版)「財務報告的呈報」，於2011年6月發佈。此修改變更了在綜合收益表的其他綜合收益內列報的項目披露。此修改要求主體根據項目在未來會否計入損益中，對在其他綜合收益中列報的項目分為兩個類別。未來不會計入損益的項目須與或會計入損益的項目分開列報。選擇列報除稅前其他綜合收益項目的主體，必須分開列報與兩個類別有關的稅項。國際會計準則第1號對綜合收益表所使用的標題，已變更為「損益及其他綜合收益表」。然而，國際會計準則第1號仍容許主體使用其他標題。此項修訂自2012年7月1日起生效。
- 國際會計準則第19號(2011年6月修訂)「職工福利」此修改刪除了區間法，並按淨注資基準計算設定受益計劃的融資成本，適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。於2013年12月31日，本集團無設定受益計劃。
- 國際會計準則第27號(2011年修改)「單獨財務報表」，有條控制權條文已包括在新的國際財務報告準則第10號，國際會計準則第27號(2011年修改)只包括有關單獨財務報表的條文。國際財務報告準則第27號適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。
- 國際會計準則第28號(2011年修改)「聯營及合營的投資」包括繼國際財務報告準則第11號發佈後需按權益法核算的合營企業和聯營企業的相關規定，適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.1 編製基準(續)

#### 3.1.1 會計政策和披露的變動(續)

##### (a) 本集團已採納的新訂和已修改的準則(續)

(i) 自2013年1月1日起生效的新訂和已修改的國際財務報告準則列示如下：(續)

- 國際財務報告準則解釋公告第20號「露天礦生產階段的剝採成本」，確定了對露天礦開採階段剝離成本的計量。若剝採活動的資產不能歸屬於已識別礦體的組成部分，則在國際財務報告準則下採礦企業應沖銷剝採活動的資產並相應調整期初未分配利潤。國際財務報告解釋公告第20號適用於2013年1月1日或之後開始的年度期間。

除一些額外披露外，上述新訂和已修改準則的採用對本集團合併財務報表沒有重大影響。

##### (b) 以下為已公佈但於2013年1月1日財政年度仍未生效且未被本集團提前採用的新頒佈準則、對原準則的修改和新頒佈解釋：

本集團及公司對此等新準則和修改準則的影響的評估如下：

- 國際財務報告準則第9號「金融工具」針對金融資產和金融負債的分類、計量和確認。國際財務報告準則第9號在2009年11月和2010年10月發佈。此準則為取代國際會計準則第39號有關金融工具分類和計量部分。國際財務報告準則第9號規定金融資產分類為兩個計量類別：按公允價值計量和按攤餘成本計量。此分類必須在初次確認時作出。分類視乎主體管理其金融工具的經營模式，以及工具的合同現金流量特點。對於金融負債，此準則保留了國際財務報告準則第39號的大部分規定。主要改變為，如對金融負債採用公允價值法，除非會造成會計錯配，否則歸屬於主體本身負債信貸風險的公允價值變動部分在其他綜合收益中而非利潤表中確認。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.1 編製基準(續)

#### 3.1.1 會計政策和披露的變動(續)

(b) 以下為已公佈但於**2013年1月1日**財政年度仍未生效且未被本集團提前採用的新頒佈準則、對原準則的修改和新頒佈解釋：(續)

- 國際財務報告準則第**10**、**12**號及國際會計準則第**27**號「投資主體的合併」的修訂。此等修改意味著許多基金和類似主體將獲豁免合併其大部分子公司。取而代之，基金和類似主體可以採用公允價值計量且變動計入損益對該類子公司進行會計處理。此等修改為符合「投資主體」定義並表現出某些特點的主體提供豁免。修訂亦包括國際財務報告準則第**12**號引入了投資主體須作出的披露。該修訂適用於**2014年1月1日**或之後開始的年度期間。
- 國際會計準則第**32**號「金融工具：呈報」有關抵銷金融資產及金融負債的修訂。對國際會計準則第**32**號「金融工具：呈報」的應用指引進行了修訂，以澄清在資產負債表中抵銷金融資產和金融負債的規定。此項修訂自**2014年1月1日**起生效。
- 國際會計準則第**36**號「資產減值」有關非金融資產可收回金額的披露的修訂。此修改通過發佈國際財務報告準則第**13**號，刪除了國際會計準則第**36**號所包括的現金產出單元的可收回金額的若干披露。該修訂適用於**2014年1月1日**或之後開始的年度期間。
- 國際會計準則第**39**號(修改)「金融工具：確認及計量」－衍生工具的替代。此修改提供豁免，當一項套期工具替代至中央對手方符合指定條件時，可終止採用套期會計法。該修訂適用於**2014年1月1日**或之後開始的年度期間。
- 國際財務報告解釋委員會－解釋公告第**21**號「征費」，載列就一項征費(非所得稅)的支付義務的會計法。此解釋說明導致支付征費的債務事件和何時將負債入賬。國際財務報告解釋委員會－解釋公告第**21**號適用於**2014年1月1日**或之後開始的年度期間。

本集團尚在評估以上新準則和修改的影響。



## 3 主要會計政策(續)

### 3.2 子公司

#### 3.2.1 合併

子公司指本集團對其具有控制權的所有主體(包括結構性主體)。當本集團因為參與該主體而承擔可變回報的風險或享有可變回報的權益，並有能力通過其對該主體的權力影響此等回報時，本集團即控制該主體。子公司在控制權轉移至本集團之日起合併入賬。子公司在控制權終止之日起停止合併入賬。

#### (a) 非同一控制下的業務合併

本集團利用購買法對非同一控制下的業務合併進行會計處理。購買一子公司所轉讓的對價，為所轉讓資產、對被收購方的前所有人產生的負債，及本集團發行的股本權益的公允價值。所轉讓的對價包括或有對價安排所產生的任何資產和負債的公允價值。在業務合併中所購買可辨認的資產以及所承擔的負債及或有負債，以其於購買日期的公允價值計量。本集團可每次收購交易選擇按公允價值或按非控制性權益應佔被購買方淨資產的比例，計量被收購方的非控制性權益。

購買相關成本在發生時計入損益。

如業務合併分階段進行，收購方之前在被收購方持有的權益按收購日期的公允價值重新計量，變動計入損益。

集團將支付的任何或有對價按收購日期的公允價值計量。被視為資產或負債的或有對價公允價值的期後變動，根據國際會計準則第39號的規定，在損益中或作為其他綜合收益的變動確認。分類為權益的或有對價不重新計量，其之後的結算在權益中入賬。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.2 子公司(續)

#### 3.2.1 合併(續)

##### (a) 非同一控制下的業務合併(續)

所轉讓對價、被收購方的任何非控制性權益數額，及收購前擁有的被收購方任何權益在收購日期的公允價值，超過購入可辨識淨資產公允價值的數額記錄為商譽。如所轉讓對價、確認的任何非控制性權益及之前持有的權益價值之和，低於購入子公司淨資產的公允價值，則將該數額直接在利潤表中確認。

集團內公司之間的交易、往來餘額及交易的未實現損益予以抵銷。未實現損益亦予以抵銷。子公司報告的數額已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

##### (b) 同一控制下的企業合併

對於同一控制下的企業合併，本集團採用一種類似權益結合法的方式進行會計處理。合併財務報表的編製視同該項合併自被合併企業或業務自其受到共同控制方的控制之日即已發生。被合併企業或業務的淨資產均以原控制方所記錄的賬面價值進行合併。收購對價與淨資產之間的差額計入權益。

合併財務報表比較期間的數據的列報視同該項合併自比較期間之期初或被合併企業最早受到共同控制之日(兩者孰早)即已發生。

購買相關成本在發生時計入損益。

##### (c) 不導致失去控制權的子公司權益變動

本集團將其與非控制性權益股東進行的不導致失去控制權的交易作為權益交易處理—即與所有者以其作為所有者身份進行的交易。所支付任何對價的公允價值與相關應佔所收購子公司淨資產賬面價值的差額記錄為權益。向非控制性權益股東的處置的損益亦記錄在權益中。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.2 子公司(續)

#### 3.2.1 合併(續)

##### (d) 出售子公司

當集團不再持有控制權，在主體的任何保留權益於失去控制權當日以公允價值重新計量，賬面值的變動在損益中確認。該公允價值為保留權益作為聯營企業、合營企業或金融資產後續入賬的初始賬面值。此外，之前在其他綜合收益中確認的任何數額猶如本集團已直接處置相關資產和負債。這意味著之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益。

#### 3.2.2 單獨財務報表

子公司投資按成本扣除減值記錄。成本經調整以反映修改或有對價所產生的對價變動。成本亦包括投資的直接歸屬成本。子公司的業績由本公司按已收及應收股利入賬。

如股利超過宣派股利期內子公司的綜合收益總額，或如在單獨財務報表的投資賬面值超過合併財務報表中被投資公司淨資產(包括商譽)的賬面值，則必須對子公司投資作減值測試。

### 3.3 聯營公司投資

聯營公司指所有本集團對其有重大影響力而無控制權的主體，通常對其擁有20% - 50%投票權的股權。聯營公司投資以權益法入賬。根據權益法，投資初始以成本確認，而賬面值通過確認投資者享有被投資者在收購日期後的損益份額增加或減少。本集團於聯營公司的投資包括購買時確認的商譽。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.3 聯營公司投資(續)

如持有聯營公司的權益持有被削減但仍保留重大影響力，只有按比例將之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益。

本集團應佔聯營公司購買後利潤或虧損於利潤表內確認，而應佔其購買後的其他綜合收益變動則於其他綜合收益內確認，並相應調整投資賬面值。如本集團應佔一家聯營公司的虧損等於或超過其在該聯營公司的權益，包括任何其他無抵押應收款，本集團不會確認進一步虧損，除非本集團對聯營公司已產生法律或推定義務或已代聯營公司作出付款。

評估本集團在每個報告日期評估是否有客觀證據證明聯營公司投資已減值。如投資已減值，本集團根據聯營公司可收回數額與其賬面值的差額計算減值，並在利潤表中確認於「享有聯營及合營利潤／(虧損)份額」中。

本集團與其聯營之間的上流和下流交易的利潤和虧損，在集團的財務報表中確認，但僅限於無關連投資者在聯營公司權益的數額。除非交易提供證據顯示所轉讓資產已減值，否則未實現虧損亦予以對銷。聯營公司的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

在聯營公司投資中所產生的稀釋利得和損失於利潤表確認。

在母公司的資產負債表上，對聯營公司的投資以成本扣除累計減值計量。母公司從聯營公司實際收到股利或者產生對聯營公司的應收股利時，確認投資收益。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.4 合營安排

本集團已於2012年1月1日對所有合營根據每個投資者的合同權益和義務安排應用國際財務報告準則第11號。根據國際財務報告準則第11號，在合營安排的投資必須分類為共同經營或合營企業。本公司已評估其合營安排的性質並確定均為合營企業。合營企業按權益法入賬。

根據權益法，合營企業權益初步以成本確認，其後根據確認本集團享有的收購後利潤或虧損以及其他綜合收益變動的份額對賬面價值進行調整。當集團享有某一合營企業的虧損超過或相等於在該合營企業的權益(包括任何實質上構成集團在該合營淨投資的長期權益)，則集團不確認進一步虧損，除非集團已產生義務或已代合營企業付款。

集團與其合營企業之間的未實現交易利潤以集團在該等合營企業的權益為限予以抵銷。未實現虧損也予以抵銷，除非交易提供證據證明所轉讓的資產出現減值。合營企業的會計政策如有需要已改變以與集團採納的會計政策保持一致。會計政策的改變已自2012年1月1日起應用，並對集團財務報表無重大影響。

在母公司的資產負債表上，對合營公司的投資以成本扣除減值準備計量。母公司從合營公司實際收到股利或者產生對合營公司的應收股利時，確認投資收益。

### 3.5 分部報告

經營分部列報採用的方式與本集團內部呈報主要經營決策者的方式一致。總裁辦公會為本集團的主要經營決策者，負責審閱本集團的內部報告以評估業績和配置資源。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.6 外幣折算

#### (a) 功能和列報貨幣

本集團內各實體的財務報表所載項目均按各實體營運所處主要經濟環境下貨幣計量(「功能貨幣」)。合併財務報表以人民幣呈列，人民幣即是本公司的功能貨幣及本集團的列報貨幣。

#### (b) 交易及餘額

外幣交易乃按交易當日中國人民銀行公佈的適用匯率折算為功能貨幣。除了符合在權益中遞延入賬的現金流量套期和淨投資套期外，結算此等交易產生的匯兌損益以及將外幣計值的貨幣資產和負債以年終匯率折算產生的匯兌損益在利潤表確認。

與借款和現金及現金等價物有關的匯兌損益在利潤表內的「財務費用」中列報。所有其它匯兌損益在利潤表內的「其它收益－淨額」中列報。

非貨幣性金融資產及負債(例如按公允價值計量變動計入損益的權益)的折算差異作為公允價值變動的利得或損失計入損益。非貨幣性金額資產(例如可供出售的權益)的折算差異計入其他綜合收益。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.6 外幣折算(續)

#### (c) 集團內公司

功能貨幣與列報貨幣不同的本集團內的所有實體(該等公司概無嚴重通貨膨脹經濟下的貨幣)的業績及財務狀況，按以下方式折算為列報貨幣：

- a) 各資產負債表上所呈列的資產及負債按資產負債表日的收市匯率折算；
- b) 各利潤表中的收入及費用按平均匯率折算(除非該平均匯率並不代表交易當日匯率的累計影響的合理約數，在此情況下，收入及費用項目按交易日的匯率折算)；及
- c) 所有由此產生的匯兌差額在其他綜合收益中確認。

#### (d) 境外經營的處置和部分處置

對於境外經營的處置(即處置集團在境外經營中的全部權益，或者處置導致喪失對擁有境外經營的子公司的控制權，或導致喪失對擁有境外經營的共同控制主體的共同控制權，或導致喪失對擁有境外經營的聯營企業的重大影響)，就該項經營累計計入權益的歸屬於公司權益持有者的所有匯兌差額均重分類至損益。

對於並不導致集團喪失對擁有境外經營的子公司的控制權的部分處置，集團在累計匯兌差額中的比例份額重新歸屬於非控制性權益並且不在損益中確認。對於所有其他部分處置(即集團在聯營企業或共同控制主體中的所有權權益的減少並不導致集團喪失重大影響或共同控制權)，集團在累計匯兌差額中的比例份額重分類至損益。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.7 勘探與評估開支

勘探與評估開支包括以下項目的直接成本：研究及分析現有勘探資料；進行地質研究；勘探鑽井及取樣；檢測萃取及處理方法；編製預可行性及可行性研究報告。勘探與評估開支也包括取得採礦權所產生的成本、進入有關區域支付的進場費及收購現有項目權益而應付第三方的款項。

項目的初期階段，除取得土地使用權和採礦權的成本外，其他勘探與評估成本於發生時計入損益。在項目達到確實可行階段後倘繼續進行，其支出予以資本化並轉入物業、廠房及設備。倘證明項目不可行，則其所有不可收回成本於利潤表中列作費用。

### 3.8 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括建築物、井巷構築物、廠房、機器及設備、鐵路及汽車、裝置及其他項目，按歷史成本減累計折舊與減值損失列示。資產的成本包括其購買價及任何將資產達成現行工作狀況及位置作擬訂用途的直接成本。

僅當該項資產相關的未來經濟利益很可能流入本集團，且其成本能夠可靠計量時，其後續支出可列入該資產賬面價值或在適當情況下單獨列示為一項資產。同時將被替換部件的賬面價值減計扣除。所有其他維護及保養費計入發生時財務期間的利潤表。

除井巷構築物外，各項資產的折舊均按直線法計算，將其成本扣除殘值後按預計可使用年限攤銷。物業、廠房及設備的預計可使用年限如下：

建築物	10 – 50年
廠房、機械及設備	8 – 18年
鐵路	25 – 30年
汽車、裝置及其他	5 – 15年

## 3 主要會計政策(續)

### 3.8 物業、廠房及設備(續)

井巷構築物(包括主要及配套立井及地下通道)根據可開採煤炭儲量按產量法計提折舊。

資產的殘值及可使用年限於每年資產負債表日進行評估，並在適當時作出調整。

倘資產的賬面值超過其估計可收回價值(附註3.15)，則資產賬面值隨即減計至其可收回金額。

出售資產時所收到款項與賬面價值的差額，計入利潤表。

### 3.9 遞延剝離支出

在對露天煤礦的開採過程中，需要對覆蓋於煤層之上的巖石及土層進行剝離及清除。每個會計期間實際所發生的剝離成本可能受到地質條件和生產計劃等因素的影響而波動。在核算所發生的剝離成本時，對應以後年度計劃開採的煤礦儲量(即產生未來經濟收益)而發生的剝離成本予以資本化計入物業、廠房及設備，並於所對應的煤礦儲量被採出之期間計入成本；其餘的剝離成本則於發生時計入當期成本。

### 3.10 在建工程

在建工程指興建中或待安裝的物業、廠房及設備，按成本減減值損失列示。成本為直接建造成本包括建造期間項目應佔的借款費用。在建工程在完工及達到可使用狀態前不計提折舊。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.11 投資性房地產

投資性房地產包括為長期賺取租金或資本增值的辦公樓。

投資性房地產以成本進行初始計量，並根據國際會計準則第16號「物業、廠房及設備」的要求採用成本模式進行後續計量。

投資性房地產的折舊按直線法計算，將其成本扣除殘值後按預計可使用年限攤銷，使用期限從30年至47年不等。

投資性房地產定期修整或改良。重大修整或改良成本可以資本化，被替換部分的賬面價值減計計入利潤表。維護、修理及小型改良成本於發生時計入利潤表。

### 3.12 土地使用權

土地使用權按成本減累計攤銷及減值損失列示。成本指為了取得廠房及建築物所佔土地的使用權而支付的代價，使用期限從20年至50年不等。土地使用權按土地使用權的期限以直線法攤銷。

### 3.13 採礦權與探礦權

採礦權按成本減累計攤銷及減值損失列示，並根據可開採煤炭儲量按產量儲量法攤銷。

探礦權按成本減去減值損失列示。從獲取政府批准的採礦執照和煤礦投產日起，探礦權成本轉為採礦權。



## 3 主要會計政策(續)

### 3.14 無形資產

購買的計算機軟件按購買特定軟件並將其投入使用所產生的成本予以資本化。該等成本按預計可使用年限5年攤銷。開發或維護計算機軟件程序的相關成本於發生時作為費用確認。

### 3.15 非金融資產減值

須作攤銷的資產，當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時須進行減值測試。減值虧損按資產的賬面值超出其可收回金額的差額確認。可收回金額以資產的公允價值扣除銷售成本或使用價值兩者之間較高者為準。於評估減值時，資產按可分開辨認現金流量(現金產出單元)的最低層次組合。除商譽外，已計提減值的非金融資產在每個報告日期均就減值是否可以轉回進行評估。

### 3.16 金融資產

#### 3.16.1 分類

本集團將金融資產分為以下類別：按公允值計量變動計入損益的金融資產、貸款和應收款項、可供出售的金融資產和持有至到期投資。金融資產的分類按取得資產時的目的而定。管理層於初始確認時決定金融資產的分類。於2013年12月31日及2012年12月31日，本集團無劃分為持有至到期投資及按公允值計量變動計入損益的金融資產。

#### (a) 貸款及應收款項

貸款及應收款項指並不能在活躍市場買賣的具有固定或可確定金額的非衍生金融資產，除到期日超過資產負債表日後12個月列作非流動資產外，通常計入流動資產。貸款及應收款項包括在資產負債表中的現金及銀行存款、「應收賬款及應收票據」、「預付款項及其他應收款」、「向子公司的貸款」及「長期應收款」項目中。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.16 金融資產(續)

#### 3.16.1 分類(續)

##### (b) 可供出售金融資產

可供出售的金融資產指被指定為本類別或未計入其他類別的非衍生工具。除非管理層有意於資產負債表日後12個月內出售有關投資，否則該等資產列入非流動資產。可供出售金額資產主要以公允價值計量。當所投資的權益工具在活躍市場中沒有公開報價且其公允價值無法可靠計量時，該投資以成本計量。

#### 3.16.2 確認和計量

常規購買及出售的投資在交易日，即本集團承諾買賣有關資產的日期確認。所有並非按公允價值計量變動計入損益的金融資產以公允價值加交易成本確認為初始投資成本。當收取投資產生的現金流的權利已經到期或已轉讓，且本集團已基本上轉移與所有權有關的主要風險及回報時，則終止確認金融資產。可供出售的金融資產期後按公允價值計量，但在活躍市場中沒有報價且其公允價值不能可靠計量的權益工具投資，按照成本計量。貸款及應收款項按實際利率法以攤餘成本列示。

分類為可供出售的貨幣性及非貨幣性證券的公允價值變動在其他綜合收益中確認。

當分類為可供出售的證券出售或減值時，列入權益的累積公允價值調整計入利潤表中的「其他收益，淨額」。

可供出售權益工具的股息於本集團取得收款的權利時計入利潤表中的其他收入。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.16 金融資產(續)

#### 3.16.3 金融資產減值

##### (a) 以攤餘成本記錄的資產

本集團於每個報告期末評估是否存在客觀證據證明某一金融資產或某一組金融資產出現減值。只有當存在客觀證據證明因為首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致出現減值(損失事項)，而該宗(或該等)損失事項對該項或該組金融資產的估計未來現金流量的影響可以合理估計，有關的金融資產或金融資產組才算出現減值及產生減值虧損。

減值虧損的證據可包括債務人或一組債務人遇上嚴重財政困難，逾期或拖欠償還利息或本金、債務人有可能破產或進行其他財務重組，以及有可觀察數據顯示估計未來現金流的減少可以計量，例如與違約有相互關聯的拖欠情況或經濟狀況改變。

對於貸款及應收款類別，損失金額乃根據資產賬面值與按金融資產原實際利率折現的估計未來現金流量(不包括仍未產生的未來信用損失)現值兩者的差額計量。資產賬面值予以減計，而損失金額則在合併利潤表確認。如果貸款有浮動利率，則用於計量減值損失的貼現率即為協議下的當期實際利率。在實際應用中，集團可利用可觀察的市場價格確定的金融工具的公允價值計量減值。

如在後續期間，減值虧損的數額減少，且該減少與減值確認後才發生的事件(例如債務人的信用評級有所改善)存在客觀聯繫，則之前已確認的減值虧損可在合併利潤表轉回。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.16 金融資產(續)

#### 3.16.3 金融資產減值(續)

##### (b) 可供出售資產

本集團在每個報告期末評估是否有客觀證據證明某一金融資產或某一組金融資產已經減值。對於債券，本集團利用上文(a)的標準。至於分類為可供出售的權益投資，證券公允價值的大幅度或長期跌至低於其成本值，亦是資產已經減值的證據。若可供出售金融資產存在此等證據，累計虧損—按購買成本與當時公允價值的差額，減該金融資產之前在損益確認的任何減值虧損計算—自權益中剔除並記錄在在損益中。在合併利潤表確認的權益工具的減值虧損不得通過合併利潤表轉回。如之後期間，如被分類為債務工具的公允價值增加，且該增加與減值虧損在損益確認後發生的事件存在客觀聯繫，則將減值虧損在合併利潤表轉回。

### 3.17 存貨

存貨按成本和可變現淨值兩者中的較低者入賬。成本按加權平均法計算。產成品和在產品的成本包括原材料、直接人工成本、其他直接成本和按正常生產能力計算的相關生產費用。存貨中不包含借款費用。可變現淨值乃按正常生產經營過程中，以存貨的估計售價減去估計至完工將要發生的成本和銷售費用及稅金計算。

### 3.18 應收賬款及其他應收款

應收賬款為在日常經營活動中就銷售商品或提供服務而應收客戶的款項。如應收賬款及其他應收款預期在一年或以內收回(或長於一年的正常經營周期)，其被分類為流動資產；否則分類為非流動資產。

應收賬款及其他應收款以公允價值進行初始計量，其後以實際利率法按攤餘成本扣除減值準備計量。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.19 現金及現金等價物

合併現金流量表中的現金及現金等價物包括現金、可隨時用於支付的銀行存款及原到期日為3個月或以下的短期投資。

### 3.20 股本

普通股被列為權益。直接歸屬於發行新股的新增成本在權益中列為所得款的減少(扣除稅項)。

### 3.21 應付款項

應付賬款以公允價值進行初始計量，其後採用實際利率法按攤餘成本計量。

如應付款的支付日期在一年或以內(或長於一年的正常經營周期)，則被分類為流動負債；否則分類為非流動負債。

### 3.22 借款與應付債券

借款與應付債券按公允價值(扣除已發生的交易成本)進行初始計量，其後按攤餘成本計量，扣除交易成本之後的所得款項和贖回價值之間的差額，於借款期內按實際利率法計入利潤表。

除非本集團有權無條件將債務的還款期延至資產負債表日後至少12個月，否則借款將計入流動負債。

### 3.23 借款費用

直接歸屬於購買、興建或生產符合條件資產(指必須經相當長時間構建活動以達其預定用途或可銷售狀態的資產)的一般性借款與專項借款借款成本，計入該等資產的成本，直至資產達到其預定用途或可銷售狀態為止。

就專項借款，在為符合條件的資產支出之前進行臨時投資賺取的投資收入，應從借款費用資本化金額中扣除。

所有其他借款成本在發生時計入當期損益。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.24 當期及遞延所得稅

所得稅費用包括當期所得稅和遞延所得稅。除與計入其他綜合收益或直接計入權益的項目相關的所得稅分別計入其他綜合收益和權益外，其他所得稅費用均計入利潤表。

#### (a) 當期所得稅

當期所得稅支出根據本公司的子公司、合營公司及聯營經營及產生應納稅收入的國家於資產負債表日已頒佈或實質上已頒佈的稅收法規計算。管理層就適用稅收法規解釋所規定的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款計提撥備。

#### (b) 遞延所得稅

##### 內在差異

遞延所得稅利用負債法基於資產和負債的計稅基礎與資產和負債在合併財務報表的賬面值的差額(暫時性差異)計算確認。然而，若遞延所得稅來自在交易(不包括業務合併)中對資產或負債的初始確認，而在交易時既不影響會計損益也不影響應納稅利潤或損失，則不予確認。遞延所得稅採用在資產負債表日前已頒佈或實質上已頒佈，並在有關的遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用的稅率(及法例)而確認。

遞延所得稅資產的確認以很可能取得的未來使用該暫時性差異的應納稅利潤為限。

##### 外在差異

對子公司、合營公司和聯營公司投資產生的暫時性差異也確認遞延所得稅，但本集團可以控制暫時性差異的轉回時間，而暫時性差異在可預見將來很可能不會轉回的情形除外。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.24 當期及遞延所得稅(續)

#### (c) 抵銷

當有法定權力將當期稅項資產與當期稅務負債抵銷，且遞延所得稅資產和負債涉及由同一稅務機關對應納稅主體或不同應納稅主體但有意向以淨額結算所得稅時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

### 3.25 職工福利

#### (a) 退休金債務

本集團每月向中國政府管理的多項定額供款退休福利計劃作出供款。根據該等計劃，相關政府部門須承擔應付所有目前及將於日後退休的員工的退休福利責任，而本集團除供款外，無須承擔任何其他退休後福利責任。

同時，經政府批准，本集團向員工發放補充養老保險金，並由符合國家規定的法人受托機構受托管理。除上述供款外，本集團沒有其他額外退休福利責任。

此等計劃在實際支付供款時計入費用。

#### (b) 內退員工福利

內退員工福利於本集團與員工訂立提前退休條款的協議期間或向個別員工告知特定條款後的期間確認。不同內退員工的條款視乎有關員工的級別，服務期限及所在區域而存在差異。內退員工福利在資產負債表日後12個月之後支付的以現值記錄。

#### (c) 住房福利

本集團的所有全職員工均參與政府資助的各項住房公積金計劃。本集團根據員工工資的一定比例每月向該等公積金供款。本集團對該等基金的責任僅限於在每個期間繳納供款。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.26 撥備

撥備在當本集團因過去事項須承擔現時的法定或推定的義務，而履行該義務有可能導致資源的流出，且該義務的金額能夠可靠地計量時予以確認。

如有多個類似義務，則履行義務所需的資源流出的可能性根據義務的種類整體而考慮。即使在同一類義務內任何一個項目的有關資源出現流出情況的可能性較低，亦須確認有關撥備。

撥備乃按反映目前市場的時間價值及有關責任特有風險評估的稅前利率，對預期履行該義務所需的開支進行折現計算。因時間價值而增加的撥備計入利息支出。

### 3.27 關閉、復墾和環境成本撥備

煤礦開採的一個後果是因在礦場搬運泥土而造成的土地塌陷。視乎情況，本集團可先將居民遷離礦場，而後再進行開採活動，或於礦場開採後就關閉礦場和土地塌陷所造成的損失或損害向居民作出賠償。另外，本集團還可能須支付礦場開採後的土地復墾、修復或環保費用。

關閉和復墾成本包括拆除和清除基建設施、清除殘餘材料和修復受干擾區域的成本。關閉和復墾成本於有關干擾引起的義務產生的會計期間，按估計未來成本的淨現值計提，不論該義務是在煤礦開發期間或在生產階段產生。有關成本於其可產生未來利益時予以資本化，不論復墾活動預計會在經營期限內還是在關閉時產生。資本化的金額按經營期限攤銷，撥備淨現值的增加計入借款費用。

如預計拆除和復墾成本出現變動，撥備和相關資產賬面值將作出調整，屆時所產生的影響將於剩餘經營期限內計入利潤表。關閉和復墾成本的撥備不包括未來干擾事件可能會引起的任何額外責任。預計的相關成本於各資產負債表日予以重新評估和修正，以反映情況的變化。

## 3 主要會計政策(續)

### 3.28 收入確認

收入指本集團在正常經營活動中銷售貨品或提供服務而取得或應取得的對價的公允價值，扣除增值稅、銷售退回、折扣和折讓以及抵銷本集團內部銷售後的金額。

當收入金額可以可靠地計量，未來的經濟利益很有可能流入集團，而且本集團在如下活動中滿足特定條件時本集團才確認收入。當所有與收入有關的或有事項都已得到解決時，收入的金額才能可靠計量，本集團按照歷史經驗並考慮客戶類型、交易類型和交易的實際情況來進行估計。

#### (a) 產品銷售收入

煤炭、焦炭、煤礦機械裝備和輔助材料及其他商品的銷售收入在商品的所有權已轉移給客戶，且沒有影響客戶接受產品的未履行責任時予以確認。

#### (b) 服務收入

本集團提供運輸服務。運輸服務根據市場價格的合同提供，而合同年期一般少於一年。

提供運輸服務的收入於提供服務的會計期間予以確認。

#### (c) 租金收入

房屋的租金收入在租約期內以直線法於利潤表內確認。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 3 主要會計政策(續)

### 3.29 利息收入

利息收入採用實際利率法按時間比例予以確認。倘應收款項出現減值跡象，本集團將賬面值減至可收回款額，即按該工具的原實際利率折現的未來現金流量，並繼續將折現金額確認為利息收入。已減值貸款的利息收入按原實際利率確認。

### 3.30 股息收入

股息收入於獲得收取股息的權利時予以確認。

### 3.31 租賃

凡與資產所有權相關的絕大部分風險和報酬由出租人保留的租賃，作為經營性租賃。根據經營性租賃支付的款項(扣除出租人給予的任何優惠)於租賃期內以直線法計入利潤表。

### 3.32 政府補助

政府補助於合理確保將可收到補助，且本集團將符合所有附帶條件時按公允值計量。

與成本相關的政府補助均予遞延，在其擬補償的相關費用發生的期間內計入利潤表。

與物業、廠房及設備相關的政府補助，作為遞延政府補助納入非流動負債中，並在相關資產的使用年限內按直線法計入當期損益。



## 3 主要會計政策(續)

### 3.33 股息分派

分派給本公司股東的股息在獲本公司股東批准的期間確認為負債，並計入獲股東大會批准當期的集團及公司財務報表中。

## 4 財務風險管理

### 4.1 財務風險因素

本集團的業務活動面臨多種財務風險：市場風險(包括價格風險、貨幣風險、公允價值利息率風險和現金流利息率風險)、信貸風險、流動性風險。本集團過往未曾有為套期保值而使用衍生工具的固定政策。本集團持有的大部分金融工具都用於交易以外的用途。

#### (a) 市場風險

##### (i) 價格風險

###### – 商品價格風險

本集團主要從事煤炭和焦炭的生產及銷售。煤炭和焦炭市場受全球性以及區域性的供求情況所影響。煤炭或焦炭價格的變動可能對本集團的財務業績產生重大的影響。

本集團過往未曾使用任何商品衍生工具對煤炭或焦炭的潛在價格波動進行套期保值，並且在可預見的未來也不存在進行套期保值的固定政策。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 4 財務風險管理(續)

### 4.1 財務風險因素(續)

#### (a) 市場風險(續)

##### (ii) 外匯風險

本集團的經營(例如出口銷售、進口機器設備、外匯存款(附註21(d))、以外幣計價的應收賬款及票據(附註19(c))和借款(附註24(e))導致其面臨不同貨幣(以美元及日元為主)所產生的外匯風險。此外，人民幣不可自由兌換為其他外幣，將人民幣兌換為外幣受到中國政府頒佈的外匯管制規則或規例的限制。

本集團過往未曾使用任何衍生工具來對美元和日元的匯率進行套期保值，在可預見的未來也不存在進行套期保值的固定政策。在其他參數不變的情況下，若日元對人民幣升值／貶值10%，本集團2013年度歸屬於本公司股東的淨利潤將減少／增加人民幣16,249,000元(2012年：人民幣41,827,000元)。在其他參數不變的情況下，若美元對人民幣升值／貶值10%，本集團2013年度歸屬於本公司股東的淨利潤將增加／減少約人民幣27,213,000元(2012年：人民幣17,074,000元)。

##### (iii) 現金流及公允值利率風險

本集團的現金流風險和利率風險主要來自於銀行存款、借款，以及長期債券，其利率受國家和銀行利率調整的影響。浮動利率的借款使本集團面臨現金流利率風險。固定利率的借款使本集團面臨公允價值利率風險。本集團過往未曾使用任何金融工具對利率的潛在波動進行套期保值。

除以上所述，本集團收入和運營現金流實質上獨立於市場利率變動。

假若人民幣貸款利率升高／降低0.5%，而所有其它因素維持不變，則2013年度的除稅後利潤應減少／增加人民幣109,961,000元(2012年：人民幣74,614,000元)，主要因為浮動匯率貸款更高／更低的利息開支所致。

## 4 財務風險管理(續)

### 4.1 財務風險因素(續)

#### (b) 信貸風險

本集團並沒有重大信貸集中風險。合併資產負債表內的現金和現金等價物、初始存款期超過3個月的定期存款、受限制的銀行存款、應收賬款及應收票據、其他應收款項(預付款項除外)及對本集團聯營及合營公司提供的金融擔保代表本集團就金融資產的最大信貸風險。

於2013年12月31日，本集團約70% (2012年：62%)的銀行存款存放於國有銀行，其餘存款主要存放於中國境內外擁有良好信用評級的其他金融機構。管理層相信這些金融機構的信貸質素較高並且以上銀行存款沒有重大信貸風險。

本集團已制定政策確保只向具有恰當信貸記錄的客戶銷售產品。本集團主要客戶大多為信譽良好的大型企業。本集團過往未收回的應收賬款及其他應收款並沒有超出已計提的壞賬準備金額，並且董事認為財務報表中就不可收回的應收款項已計提足夠的壞賬準備。

本集團通過對聯營公司日常運營及財務狀況的管理，來控制向聯營及合營公司提供保證借款產生的信貸風險。

#### (c) 流動性風險

審慎的流動性風險管理意味著維持充足的現金及現金等價物並通過充足的信貸額度獲得資金(附註24(h))。由於公司業務的多變性，本集團不但維持合理的現金及現金等價物水平，而且通過保持可使用的信貸額度作為資金的補充。

本集團的現金需求主要用於採購材料、機器及設備，以及償還有關債務。本集團通過經營活動、銀行借款、長期債券以及首次上市發行的募集資金所產生的資金來滿足營運資金所需。

管理層在預計現金流量的基礎上監控集團流動性儲備的滾動預測(該儲備包括未提取信貸額度(附註24(h))、現金及現金等價物(附註21))。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 4 財務風險管理(續)

### 4.1 財務風險因素(續)

#### (c) 流動性風險(續)

於資產負債表日至合約到期日的剩餘期間內，與本集團和本公司金融負債相關的未折現現金流出情況按到期日歸類分析如下：

	1年以內 人民幣千元	1-2年 人民幣千元	2-5年 人民幣千元	5年以上 人民幣千元	合計
<b>集團</b>					
<b>2013年12月31日</b>					
銀行借款	12,117,087	6,869,123	16,058,566	11,226,390	46,271,166
長期債券	1,739,500	1,727,500	18,352,500	16,390,000	38,209,500
應付賬款和其他應付款項	31,514,119	—	—	—	31,514,119
其他長期負債	—	128,233	376,813	390,964	896,010
<b>2012年12月31日(經重述)</b>					
銀行借款	8,126,363	4,324,122	9,292,668	12,652,702	34,395,855
長期債券	1,160,500	1,160,500	17,544,000	5,524,000	25,389,000
應付賬款和其他應付款項	25,417,894	—	—	—	25,417,894
其他長期負債	—	142,577	398,877	521,428	1,062,882
<b>公司</b>					
<b>2013年12月31日</b>					
銀行借款	2,226,292	2,795,866	8,336,974	2,167,719	15,526,851
長期債券	1,739,500	1,727,500	18,352,500	16,390,000	38,209,500
應付賬款和其他應付款項	14,267,349	—	—	—	14,267,349
<b>2012年12月31日</b>					
銀行借款	477,965	1,722,934	3,169,240	2,754,975	8,125,114
長期債券	1,160,500	1,160,500	17,544,000	5,524,000	25,389,000
應付賬款和其他應付款項	21,480,237	—	—	—	21,480,237

本集團之財務擔保合同信息參見附註42(c)。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 4 財務風險管理(續)

### 4.2 資本風險管理

本集團的資金管理目標是保障本集團能持續經營，以便為股東提供回報和為其他利益相關人提供收益，同時維持最佳的資本結構以降低資金成本。

與業內其他公司一樣，本集團利用資本負債率監控其資本情況。此比率按照借款總額與長期債券之和除以總資本計算得出。借款總額包括合併資產負債表所列示的流動和非流動借款。總資本為按照中國企業會計準則定義的「權益」與借款總額及長期債券的合計。

本集團於2013年12月31日與2012年12月31日的資本負債率如下：

	2013	2012
	人民幣千元	經重述 人民幣千元
借款及長期債券總額	69,963,022	46,618,678
權益總額	102,672,245	100,724,355
資本總額	172,635,267	147,343,033
資本負債率	41%	32%

2013年度資本負債率變動主要因2013年度發行長期債券以及增加借款所致。在可預見的將來，本集團並無具體計劃為改變資本負債率而採取任何特殊的措施。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 4 財務風險管理(續)

### 4.3 公允價值估計

下表利用估值方法對按公允價值入賬的金融工具進行分析。不同層級的定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第一層)。
- 除了第一層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他輸入值，可為直接(即如價格)或間接(即源自價格)(第二層)。
- 資產和負債並非依據可觀察市場數據的輸入值(即非可觀察輸入值)(第三層)。

於2013年12月31日，本集團以公允價值計量的第一層及第二層資產如下：

	於2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
可供出售金融資產		
— 權益性證券(第一層)	12,397	15,948
— 債務工具(第二層)	—	20,000
合計	12,397	35,948

本年各資產在第一層與第二層之間沒有發生轉換。

在活躍市場買賣的金融工具的公允價值根據資產負債表日的市場報價確定。當報價可實時定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，而該等報價代表按公平交易基準進行的實際和常規市場交易時，該市場被視為活躍。本集團持有的金融資產的市場報價為當時買方報價。

沒有在活躍市場買賣的金融工具的公允價值利用估值技術確定。估值技術盡量利用可觀察市場數據(如有)，盡量少依賴主體的特定估計。如計算一金融工具的公允價值的所有重大輸入為可觀察數據，則該金融工具列入第二層。

## 5 重要會計估計及假設

估計及判斷根據過往經驗及其他因素包括對於有關情況下認為合理的未來事件的預期予以持續評估。本集團對未來作出估計及假設。該等會計估計通常不會與有關實際結果完全一致。可能會導致下個財政年度的資產及負債的賬面值作出重大調整的重大估計及假設討論如下：

### (a) 非流動資產的賬面值

非流動資產(包括物業、廠房及設備、土地使用權、採礦權、探礦權及無形資產)按成本減累計折舊或攤銷列示。當發生任何事件或環境出現變化，顯示賬面值可能無法收回時，會就該等項目的賬面值是否發生減值予以評估。若某項資產的賬面值超過其可收回金額時，按其差額確認減值損失。可回收金額以資產的公允價值減銷售費用後的金額或其持續使用價值兩者中較高者為準。在估計資產的可回收金額時，需要作出多項假設，包括與非流動資產有關的未來現金流量及折現率。倘未來事項與該等假設不符，可回收金額將需要作出修訂，此等修訂可能會對本集團的經營成果或財務狀況產生影響。

### (b) 物業、廠房及設備的可使用年限

本集團管理層決定其物業、廠房及設備的預計可使用年限及相關折舊費用。該估計乃以相似性質及功能的物業、廠房及設備的實際可使用年限的以往經驗為基準，並可能因科技創新及競爭對手對行業周期的反應而大幅改變。若可使用年限較先前所估計的年限為短，則管理層將增加折舊費用，或核銷及核減已棄置或出售技術過時或非戰略性的資產。

### (c) 對煤炭儲量的估計

煤炭儲量是估計可以具有經濟效益及合法的從本集團的礦區開採的煤炭數量。於計算煤炭儲量時，需要使用一系列有關地質、技術及經濟因素的估計和假設，包括產量、等級、生產技術、回採率、開採成本、運輸成本、產品需求及商品價格。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 5 重要會計估計及假設(續)

### (c) 對煤炭儲量的估計(續)

對儲量的數量和等級的估計，需要取得礦區的形狀、體積及深度的數據，這些數據是由對地質數據的分析得來的，例如採掘樣本。這一過程需要複雜和高難度的地質判斷及計算，以對數據進行分析。

由於用於估計儲量的經濟假設在不同的時期會發生變化，同時在經營期中會出現新的地質數據，對儲量的估計也會相應在不同的期間出現變動。估計儲量的變動將會在許多方面對本集團的經營成果和財務狀況產生影響，包括：

- 資產的賬面價值可能由於未來預計現金流量的變化而受到影響；
- 按工作量法計算的或者按資產的可使用年限計算的計入損益的折舊和攤銷可能產生變化；
- 估計儲量的變動將會對履行棄置、復墾及環境清理等現實義務的預計時間和所需支出產生影響，從而使確認的預計負債的賬面價值產生變化；
- 由於對可能轉回的稅收利益的估計的變化可能使遞延稅項的賬面價值產生變化。

### (d) 應收賬款和其他應收款

本集團管理層對應收賬款及其他應收款所計提的壞賬準備金額進行估計。該估計乃按其客戶的信貸記錄及目前的市場情況確定。管理層將於每個資產負債表日重新評估壞賬準備。

## 5 重要會計估計及假設(續)

### (e) 所得稅

在正常業務過程中，若干交易的最終稅務結果並不確定。本集團根據是否需繳納額外稅項的估計，以確認有關稅務債務。倘該等事宜的最終稅務結果與之前已記錄的金額不同，該等差額將影響有關期間內的所得稅及遞延稅項撥備的金額。此外，未來遞延所得稅資產的轉回取決於本集團於未來年度是否能夠產生足夠的應納稅收入，以使用所得稅利益及彌補之前的所得稅虧損。若未來的盈利能力偏離估計或所得稅率變動，則須對未來所得稅資產及負債的價值作出調整，因而可能對盈利造成重大影響。

### (f) 關閉、復墾及環境成本撥備

關閉、復墾及環境成本撥備由管理層考慮中國現行有關法規後，根據以往經驗和對未來支出的最佳估計而確定。然而，在目前的採礦活動對未來數年給土地及環境造成的影響變得明顯的情況下，有關成本的估計可能須不時修訂。

### (g) 遞延剝離支出

對剝離成本的會計核算基於管理層對於所發生的剝離成本是否對應有未來經濟收益的估計。此項估計可能受到實際地質條件、煤炭儲量以及管理層未來開採計劃的變化的影響。管理層對此項會計估計的判斷將對本集團的財務狀況和經營成果產生影響，且剝離成本的會計處理於以後期間可能需要作出相應的調整。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 6 分部信息

### 6.1 基本信息

#### (a) 管理層確定報告分部時考慮的因素

總裁辦公會為本集團的主要經營決策者。

本集團的報告分部是提供不同產品和服務的企業或企業組。本集團按照向本集團主要經營決策者為資源分配和業績評價所作內部匯報的方式列示了以下報告分部。本集團根據不同產品和服務的性質、生產流程以及經營環境對該等分部進行管理。除了少數從事多種經營的實體外，大多數企業都僅從事單一業務。該等企業的財務信息已經分解為不同的分部信息呈列，以供主要經營決策者審閱。

#### (b) 報告分部

本集團報告分部主要包括煤炭分部、煤化工分部以及煤礦裝備分部：

- 煤炭—煤炭的生產和銷售；
- 煤化工—煤化工產品的生產和銷售；
- 煤礦裝備—煤礦機械裝備的生產和銷售。

### 6.2 報告分部的利潤、資產及負債信息

#### (a) 經營分部利潤、資產及負債的計量

本集團主要經營決策者依據稅前利潤評價分部經營業績。本集團按照對獨立第三方的銷售或轉移價格，即現行市場價格，確定分部間銷售和轉移商品之價格。分部信息以人民幣計量，同主要經營決策者所用的報告幣種一致。

分部資產與分部負債是指分部在日常經營活動中使用，可直接歸屬於分部或在合理基礎上可分類至分部的資產或負債。分部資產與分部負債不包括遞延所得稅資產、遞延所得稅負債、應交稅費及預繳稅費。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 6 分部信息(續)

### 6.2 報告分部的利潤、資產及負債信息(續)

#### (b) 報告分部的利潤、資產及負債信息

	截至2013年12月31日止年度						
	煤炭	煤化工	煤礦裝備	其他	非經營分部	分部間抵銷	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<b>分部業績</b>							
營業收入	68,961,394	4,052,022	7,446,613	3,694,484	—	(1,838,031)	82,316,482
其中：分部間交易收入	(351,420)	—	(611,895)	(874,716)	—	1,838,031	—
對外交易收入	68,609,974	4,052,022	6,834,718	2,819,768	—	—	82,316,482
經營利潤/(損失)	7,088,782	9,035	312,593	(76,451)	(450,311)	(4,227)	6,879,421
稅前利潤/(損失)	6,556,830	(46,200)	311,542	(117,079)	(299,645)	(4,227)	6,401,221
利息收入	169,511	14,200	8,768	5,246	826,033	(418,183)	605,575
利息支出	(921,809)	(125,477)	(13,980)	(44,844)	(676,471)	418,183	(1,364,398)
折舊和攤銷費用	(4,383,287)	(183,541)	(160,199)	(451,703)	(26,872)	—	(5,205,602)
應佔聯營及合營公司利潤/(損失)	97,956	50,956	7,756	—	(5,101)	—	151,567
所得稅(費用)/利得	(1,699,868)	(2,349)	(53,170)	(25,373)	(2,633)	2,286	(1,781,107)
<b>其他重大非貨幣項目</b>							
物業、廠房及設備的減值損失	(1,174)	(660)	(70,179)	—	—	—	(72,013)
其他資產減值(損失)/轉回	(26,739)	34	(80,651)	(57,588)	—	—	(164,944)
<b>分部資產及負債</b>							
分部資產	123,504,559	40,249,340	15,717,034	8,697,297	32,282,318	(3,930,441)	216,520,107
其中：對聯營及合營公司投資	567,455	634,896	107,278	—	8,776,860	—	10,086,489
非流動資產增加	14,179,218	16,363,178	1,366,152	366,157	3,548,406	—	35,823,111
分部負債	30,702,565	22,175,998	5,396,142	4,450,608	54,018,350	(3,316,696)	113,426,967



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 6 分部信息(續)

### 6.2 報告分部的利潤、資產及負債信息(續)

#### (b) 報告分部的利潤、資產及負債信息(續)

	截至2012年12月31日止年度(經重述)							合計
	煤炭	煤化工	煤礦裝備	其他	非經營分部	分部間抵銷	(附註(a))	
	人民幣千元 (經重述)	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
<b>分部業績</b>								
營業收入	71,995,226	4,184,830	8,918,899	3,928,746	—	(1,736,031)	87,291,670	
其中：分部間交易收入	(212,010)	—	(1,034,239)	(489,782)	—	1,736,031	—	
對外交易收入	71,783,216	4,184,830	7,884,660	3,438,964	—	—	87,291,670	
<b>經營利潤/(損失)</b>	12,796,830	(353,424)	667,375	(16,871)	(235,421)	(51,250)	12,807,239	
<b>稅前利潤/(損失)</b>	12,649,553	(446,713)	653,202	(66,343)	50,651	(51,250)	12,789,100	
利息收入	233,171	63,449	10,587	5,774	962,055	(468,396)	806,640	
利息支出	(493,030)	(155,734)	(33,224)	(54,105)	(851,122)	468,396	(1,118,819)	
折舊和攤銷費用	(3,958,471)	(173,509)	(143,881)	(405,162)	(16,171)	—	(4,697,194)	
應佔聯營及合營公司利潤/(損失)	47,125	(4,283)	10,954	—	182,069	—	235,865	
所得稅(費用)/利得	(3,055,033)	665	(108,265)	(48,021)	(3,592)	—	(3,214,246)	
<b>其他重大非貨幣項目</b>								
物業、廠房及設備的減值損失	(30,104)	(43,000)	—	—	—	—	(73,104)	
其他資產減值損失	(52,574)	(2,628)	(39,534)	(66,128)	—	—	(160,864)	
<b>分部資產及負債</b>								
分部資產	111,384,702	24,014,970	13,958,356	8,004,666	32,292,846	(3,956,367)	185,699,173	
其中：對聯營及合營公司投資	414,034	581,432	78,316	—	7,788,757	—	8,862,539	
非流動資產增加	18,633,417	12,112,439	1,376,956	451,864	333,608	—	32,908,284	
分部負債	29,963,923	7,357,638	5,440,008	4,751,442	39,959,442	(3,204,647)	84,267,806	

附註：

- (a) 其他業務分部主要由本集團五個收入低於規定條件的經營分部組成，包括三家鋁廠(2012年：兩家)、四座電廠(2012年：三座)、一家設備採購代理公司、一家招標服務公司以及四家製造企業，該等分部均未滿足單獨作為報告分部的規定條件。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 6 分部信息(續)

### 6.3 地區信息

#### 收入分析

	截至12月31日止年度	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
國內市場	81,972,668	86,639,419
亞太市場	343,814	652,251
	<b>82,316,482</b>	87,291,670

附註：

(a) 收入根據客戶所在地區劃分。

#### 非流動資產分析

	2013年 12月31日	2012年 12月31日
	人民幣千元	經重述 人民幣千元
國內市場	166,269,407	134,089,609
其他海外市場	7,314	15,904
	<b>166,276,721</b>	134,105,513

附註：

以上披露的非流動資產不包括金融工具及遞延所得稅資產。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 7 物業、廠房及設備

### 集團

	建築物 人民幣千元	井巷構築物 人民幣千元	廠房、 機器及設備 人民幣千元	鐵路 人民幣千元	汽車、 裝置及其他 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2012年1月1日(原報告數)	9,249,119	4,607,431	16,794,784	441,002	1,009,506	28,721,478	60,823,320
同一控制下的企業合併(附註2(a))	—	—	—	—	12	—	12
於2012年1月1日(經重述)	9,249,119	4,607,431	16,794,784	441,002	1,009,518	28,721,478	60,823,332
於2012年1月1日(經重述)							
成本	11,554,940	7,690,368	28,875,943	756,442	1,696,752	28,721,478	79,295,923
累計折舊	(2,296,946)	(3,081,767)	(11,958,842)	(315,440)	(619,957)	—	(18,272,952)
減值準備	(8,875)	(1,170)	(122,317)	—	(67,277)	—	(199,639)
淨值	9,249,119	4,607,431	16,794,784	441,002	1,009,518	28,721,478	60,823,332
2012年度							
年初數	9,249,119	4,607,431	16,794,784	441,002	1,009,518	28,721,478	60,823,332
合營公司成為子公司	92,233	76,631	93,957	—	11,831	16,873	291,525
增加	472,428	2,249,240	2,746,511	—	224,766	24,812,350	30,505,295
完工轉入	2,483,083	4,028,596	2,793,146	—	37,148	(9,341,973)	—
轉入至採礦權及其他無形資產	—	—	—	—	—	(1,441,503)	(1,441,503)
處置	(139,942)	—	(169,564)	—	(17,122)	—	(326,628)
計提折舊(附註31)	(616,593)	(783,827)	(2,653,319)	(17,382)	(197,507)	—	(4,268,628)
計提減值	(20,635)	—	(52,440)	—	(29)	—	(73,104)
年末數	11,519,693	10,178,071	19,553,075	423,620	1,068,605	42,767,225	85,510,289
於2012年12月31日							
成本	14,421,173	14,106,102	33,941,948	756,442	1,933,660	42,767,225	107,926,550
累計折舊	(2,874,985)	(3,926,861)	(14,257,886)	(332,822)	(797,749)	—	(22,190,303)
減值準備	(26,495)	(1,170)	(130,987)	—	(67,306)	—	(225,958)
淨值	11,519,693	10,178,071	19,553,075	423,620	1,068,605	42,767,225	85,510,289
2013年度							
年初數	11,519,693	10,178,071	19,553,075	423,620	1,068,605	42,767,225	85,510,289
增加	7,191	1,881,463	1,643,496	—	286,806	26,261,645	30,080,601
完工轉入	6,652,227	1,082,118	4,835,772	12,680	294,646	(12,877,443)	—
轉入土地使用權	—	—	—	—	—	(409,664)	(409,664)
處置	(6,662)	(372)	(91,942)	—	(14,119)	—	(113,095)
計提折舊(附註31)	(730,932)	(929,320)	(3,046,513)	(16,829)	(257,324)	—	(4,980,918)
計提減值	(46,252)	—	(22,908)	—	(2,853)	—	(72,013)
年末數	17,395,265	12,211,960	22,870,980	419,471	1,375,761	55,741,763	110,015,200
於2013年12月31日							
成本	21,045,036	17,069,311	39,812,552	769,122	2,470,431	55,741,763	136,908,215
累計折舊	(3,589,941)	(4,856,181)	(16,855,344)	(349,651)	(1,024,582)	—	(26,675,699)
減值準備	(59,830)	(1,170)	(86,228)	—	(70,088)	—	(217,316)
淨值	17,395,265	12,211,960	22,870,980	419,471	1,375,761	55,741,763	110,015,200

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 7 物業、廠房及設備(續)

### 公司

	建築物 人民幣千元	廠房、 機器及設備 人民幣千元	汽車及其他 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>於2012年1月1日</b>					
成本	—	2,198	67,146	5,305	74,649
累計折舊	—	(1,721)	(19,391)	—	(21,112)
淨值	—	477	47,755	5,305	53,537
<b>截至2012年12月31日止年度</b>					
年初數	—	477	47,755	5,305	53,537
增加	301,512	15	12,904	—	314,431
計提折舊	—	(94)	(10,690)	—	(10,784)
年末數	301,512	398	49,969	5,305	357,184
<b>於2012年12月31日</b>					
成本	301,512	2,213	80,050	5,305	389,080
累計折舊	—	(1,815)	(30,081)	—	(31,896)
淨值	301,512	398	49,969	5,305	357,184
<b>截至2013年12月31日止年度</b>					
年初數	301,512	398	49,969	5,305	357,184
增加	—	—	5,276	—	5,276
處置	—	—	(276)	—	(276)
計提折舊	(8,184)	(94)	(11,500)	—	(19,778)
年末數	293,328	304	43,469	5,305	342,406
<b>於2013年12月31日</b>					
成本	301,512	2,213	84,998	5,305	394,028
累計折舊	(8,184)	(1,909)	(41,529)	—	(51,622)
淨值	293,328	304	43,469	5,305	342,406

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 7 物業、廠房及設備(續)

截至2013年12月31日止年度，本集團計提的折舊計入銷售成本金額為人民幣4,383,299,000元(2012年：人民幣4,000,717,000元)，計入銷售、一般及管理費用金額為人民幣307,517,000元(2012年：人民幣240,026,000元)，計入在建工程金額為人民幣285,998,000元(2012年：0)，計入年末仍未出售的存貨成本金額為人民幣4,104,000元(2012年：人民幣27,885,000元)。

賬面價值人民幣1,676,087,000元的在建工程作為銀行借款的抵押物(2012年：0)(附註24)。

於2013年12月31日，原值約為人民幣685,501,000元，賬面價值約為人民幣576,676,000元的建築物的房產證尚在辦理過程中(2012：人民幣744,978,000元和人民幣654,531,000元)。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 8 土地使用權

	集團
	人民幣千元
<b>2012年1月1日餘額</b>	
成本	3,163,909
累計攤銷	(343,550)
減值準備	(1,469)
淨值	2,818,890
<b>截至2012年12月31日止年度</b>	
年初數	2,818,890
增加	843,062
處置	(64,807)
攤銷	(68,639)
年末數	3,528,506
<b>於2012年12月31日</b>	
成本	3,936,698
累計攤銷	(406,995)
減值準備	(1,197)
淨值	3,528,506
<b>截至2013年12月31日止年度</b>	
年初數	3,528,506
增加	553,220
攤銷	(76,135)
年末數	4,005,591
<b>於2013年12月31日</b>	
成本	4,489,918
累計攤銷	(483,130)
減值準備	(1,197)
淨值	4,005,591

本集團的土地使用權為預付的在中國境內的期限為20至50年的土地使用權的經營性租賃租金。

攤銷計入銷售成本金額為人民幣41,202,000元(2012年：人民幣35,374,000元)，計入銷售、一般及管理費用金額為人民幣31,379,000元(2012年：人民幣33,265,000元)，計入在建工程金額為3,554,000(2012年：0)。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 9 採礦與探礦權

	採礦權 人民幣千元	探礦權 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>2012年1月1日餘額</b>			
成本	8,150,476	22,738,047	30,888,523
累計攤銷	(1,915,940)	—	(1,915,940)
淨值	6,234,536	22,738,047	28,972,583
<b>截至2012年12月31日止年度</b>			
年初數	6,234,536	22,738,047	28,972,583
增加	3,371,216	506,896	3,878,112
攤銷	(372,066)	—	(372,066)
期末數	9,233,686	23,244,943	32,478,629
<b>於2012年12月31日</b>			
成本	11,521,692	23,244,943	34,766,635
累計攤銷	(2,288,006)	—	(2,288,006)
淨值	9,233,686	23,244,943	32,478,629
<b>截至2013年12月31日止年度</b>			
年初數	9,233,686	23,244,943	32,478,629
增加	511,811	120	511,931
從探礦權轉撥至採礦權	3,592,158	(3,592,158)	—
攤銷	(423,716)	—	(423,716)
年末數	12,913,939	19,652,905	32,566,844
<b>於2013年12月31日</b>			
成本	15,625,661	19,652,905	35,278,566
累計攤銷	(2,711,722)	—	(2,711,722)
淨值	12,913,939	19,652,905	32,566,844

截至2013和2012年12月31日止年度攤銷主要計入銷售成本。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 10 對子公司的投資

### (a) 對子公司的投資

	公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
投資，按成本計價：		
境內上市股份	2,317,127	2,257,477
非上市股份	62,505,744	55,915,911
	<b>64,822,871</b>	<b>58,173,388</b>
上市股份市值	<b>4,471,306</b>	7,259,669

於2013年12月31日重要子公司詳細信息在附註43(a)中披露。

### (b) 重大非控制性權益

年末非控制性權益總計人民幣15,282,116,000元(2012年12月31日：14,694,025,000元)。重大非控制性權益如下：

	2013年 12月31日 人民幣千元
<b>具有重大非控制性權益的子公司</b>	
上海大屯能源股份有限公司(「上海大屯」)	3,282,502
山西中煤華晉能源有限責任公司(「中煤華晉」)	2,124,281
鄂爾多斯市銀河鴻泰煤電有限公司(「銀河鴻泰」)	1,764,443
	<b>7,171,226</b>

其他非控制權益金額不重大。

子公司向本公司或本公司之其他子公司轉移資金的能力不存在重大限制。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 10 對子公司的投資(續)

### (b) 重大非控制性權益(續)

#### 具有重大非控制性權益的子公司財務信息摘要

以下所載為對集團重大的非控制性權益的每家子公司的財務信息摘要。

#### 資產負債表摘要

	上海大屯		中煤華晉		銀河鴻泰	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
流動資產	2,612,619	2,285,966	2,002,934	1,259,168	25,098	58,574
非流動資產	11,622,624	10,250,854	10,584,074	9,178,928	11,097,073	11,091,597
	14,235,243	12,536,820	12,587,008	10,438,096	11,122,171	11,150,171
流動負債	4,099,110	2,050,440	3,649,566	2,918,901	508	434
非流動負債	927,614	1,163,492	4,014,904	3,901,120	2,751,542	2,751,542
	5,026,724	3,213,932	7,664,470	6,820,021	2,752,050	2,751,976
淨資產	9,208,519	9,322,888	4,922,538	3,618,075	8,370,121	8,398,195

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 10 對子公司的投資(續)

### (b) 重大非控制性權益(續)

#### 具有重大非控制性權益的子公司財務信息摘要(續)

#### 利潤表和綜合收益表摘要

	上海大屯		中煤華晉		銀河鴻泰	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
收入	8,461,013	9,722,984	3,895,183	804,085	—	—
稅前利潤	177,796	1,125,747	1,795,131	277,468	—	—
所得稅費用	62,728	289,379	432,036	73,453	—	—
本年利潤	115,068	836,368	1,363,095	204,015	—	—
本年度其他綜合收益	—	—	—	—	—	—
本年度總綜合收益	115,068	836,368	1,363,095	204,015	—	—
本年度總綜合收益歸屬於 非控制性權益部分	49,772	309,310	638,218	(12,219)	—	—
支付給非控制性權益的股利	108,610	81,458	—	—	—	—

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 10 對子公司的投資(續)

### (b) 重大非控制性權益(續)

#### 具有重大非控制性權益的子公司財務信息摘要(續)

##### 現金流量摘要

	上海大屯		中煤華晉		銀河鴻泰	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
<b>經營活動產生的現金流量</b>						
經營活動產生/(使用)的現金流入淨額	<b>904,191</b>	1,838,299	<b>1,724,469</b>	620,032	<b>(24,076)</b>	1,204
支付的利息	<b>(101,277)</b>	(61,406)	<b>(328,160)</b>	(234,422)	—	—
收到的利息	<b>2,748</b>	8,079	<b>2,588</b>	1,206	<b>137</b>	344
支付的所得稅	<b>(119,783)</b>	(372,655)	<b>(355,973)</b>	(134,245)	—	—
經營活動產生/(使用)的現金淨額	<b>685,879</b>	1,412,317	<b>1,042,924</b>	252,571	<b>(23,939)</b>	1,548
投資活動使用的現金淨額	<b>(1,848,059)</b>	(1,684,420)	<b>(1,124,320)</b>	(1,448,719)	<b>(5,541)</b>	(15,633)
融資活動產生的現金淨額	<b>1,197,772</b>	(147,243)	<b>78,795</b>	1,644,220	<b>(28,073)</b>	—
現金及現金等價物增加/(減少)淨額	<b>35,592</b>	(419,346)	<b>(2,601)</b>	448,072	<b>(57,553)</b>	(14,085)
年初現金及現金等價物	<b>256,148</b>	675,494	<b>534,970</b>	86,898	<b>57,654</b>	71,739
年末現金及現金等價物	<b>291,740</b>	256,148	<b>532,369</b>	534,970	<b>101</b>	57,654

以上數據為公司間抵銷前的數額。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 11 對聯營公司的投資

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
年初餘額	8,484,033	7,058,652	6,784,945	5,576,259
增加	1,109,454	1,233,825	960,000	1,208,686
應佔利潤	67,032	286,790	—	—
應佔所有者權益變動份額	20,940	(12,272)	—	—
股利	(121,270)	(82,962)	—	—
年末餘額	9,560,189	8,484,033	7,744,945	6,784,945

於2013年12月31日董事認為對本集團屬重大的聯營公司列示如下。這些聯營公司均為非上市公司，其股份沒有市場報價。註冊成立或登記國家亦為其主要業務地點。

### 截至2013年12月31日和2012年12月31日對重大聯營公司的投資的信息

公司名稱	註冊成立國家/ 業務地點	所有 權權益%	核算方法
中天合創能源有限責任公司(「中天合創」)	中國鄂爾多斯	38.75%	權益法
陝西延長中煤榆林能源化工有限公司(「陝西延長」)	中國榆林	30%	權益法
華晉焦煤有限責任公司(「華晉焦煤」)	中國柳林	49%	權益法

本集團不存在與聯營公司權益有關的或有負債。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 11 對聯營公司的投資(續)

### 聯營公司財務信息摘要

按權益法入賬的聯營公司財務信息摘要如下：

### 資產負債表摘要

	中天合創		陝西延長		華晉焦煤	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
流動資產	4,473,510	2,140,187	3,882,338	6,292,200	3,283,780	4,186,086
非流動資產	6,982,017	5,866,359	15,976,487	6,368,177	8,751,705	6,914,769
流動負債	334,126	215,145	3,215,201	5,660,377	3,850,300	3,423,478
非流動負債	1,330,000	—	9,650,000	—	5,638,756	4,802,296
淨資產	9,791,401	7,791,401	6,993,624	7,000,000	2,546,429	2,875,081
歸屬於該聯營公司股東	9,791,401	7,791,401	6,993,624	7,000,000	2,240,806	2,478,909
歸屬於該聯營公司非控制性權益	—	—	—	—	305,623	396,172
	9,791,401	7,791,401	6,993,624	7,000,000	2,546,429	2,875,081

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 11 對聯營公司的投資(續)

### 聯營公司財務信息摘要(續)

#### 利潤表和綜合收益表摘要

	中天合創		陝西延長		華晉焦煤	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
收入	—	—	4,483	—	5,961,623	4,961,548
持續經營業務的(損失)/利潤	—	(47,005)	(6,376)	—	(241,711)	340,865
— 歸屬於該聯營公司股東	—	(47,005)	(6,376)	—	(240,803)	274,057
本年度其他綜合(損失)/收益	—	—	—	—	—	—
本年度總綜合收益	—	(47,005)	(6,376)	—	(241,711)	340,865
從聯營公司獲得的股利	—	—	—	—	—	—

以上資料反映在聯營的財務報表內呈列的數額(並非按集團享有此等數額的份額)，並已就集團與聯營之間會計政策的差異作出調整。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 11 對聯營公司的投資(續)

### 財務信息摘要的調節

所呈列的財務信息摘要與享有聯營公司權益賬面值的調節

財務信息摘要	中天合創		陝西延長		華晉焦煤	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
年初歸屬於聯營公司股東淨資產	7,791,401	5,308,324	7,000,000	7,000,000	2,478,909	2,189,242
本年(損失)/利潤	—	(47,005)	(6,376)	—	(240,803)	274,057
資本注入	2,000,000	2,530,082	—	—	—	10,610
其他	—	—	—	—	2,700	5,000
年末歸屬於聯營公司股東淨資產	9,791,401	7,791,401	6,993,624	7,000,000	2,240,806	2,478,909
享有聯營公司權益 (38.75%, 30%, 49%)	3,794,168	3,019,168	2,098,087	2,100,000	1,097,995	1,214,665
聯營公司股東獨享部分的影響	—	—	—	—	19,770	19,770
賬面價值	3,794,168	3,019,168	2,098,087	2,100,000	1,117,765	1,234,435

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 11 對聯營公司的投資(續)

享有其他非重大聯營公司權益的賬面值及其變動如下：

	集團	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
年初餘額	2,130,430	1,787,171
增加	334,454	253,418
應佔利潤	186,938	170,716
應佔所有者權益變動份額	19,617	2,087
股利	(121,270)	(82,962)
年末餘額	2,550,169	2,130,430

## 12 對合營公司的投資

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
年初餘額	378,506	578,015	33,433	33,433
增加	65,000	—	65,000	—
合營公司成為子公司	—	(149,005)	—	—
應佔利潤/(虧損)	84,535	(50,925)	—	—
其他	(1,741)	421	—	—
年末餘額	526,300	378,506	98,433	33,433

所有合營公司均為非上市公司，其股份沒有市場報價。

本集團沒有與所持合營企業權益相關的承諾事項和或有負債。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 13 金融工具

### 集團 — 2013年12月31日

	貸款及應收款 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>資產負債表中所列的資產</b>			
可供出售的金融資產	—	2,020,603	2,020,603
應收賬款及其它應收款，不包括預付款	16,604,124	—	16,604,124
長期應收款	40,274	—	40,274
受限制的銀行存款及定期存款	9,788,432	—	9,788,432
現金及現金等價物	11,232,575	—	11,232,575
合計	37,665,405	2,020,603	39,686,008

按攤餘成本計量  
的其他金融負債  
人民幣千元

<b>資產負債表中所列的負債</b>	
借款	40,094,963
應付賬款及其它應付款	31,514,119
其他長期負債	639,869
長期債券	29,868,059
合計	102,117,010

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 13 金融工具(續)

### 公司 — 2013年12月31日

	貸款及應收款 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>資產負債表中所列的資產</b>			
可供出售金融資產	—	1,887,970	1,887,970
應收賬款及其它應收款，不包括預付款	12,122,638	—	12,122,638
現金及現金等價物	7,014,660	—	7,014,660
定期存款	7,699,162	—	7,699,162
向子公司的貸款	30,668,338	—	30,668,338
合計	57,504,798	1,887,970	59,392,768

按攤餘成本計量  
的其它金融負債  
人民幣千元

<b>資產負債表中所列的負債</b>	
借款	13,166,000
長期債券	29,868,059
應付賬款及其它應付款	14,267,349
合計	57,301,408



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 13 金融工具(續)

### 集團 — 2012年12月31日

	貸款及應收款 經重述 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	合計 經重述 人民幣千元
<b>資產負債表中所列的資產</b>			
可供出售的金融資產	—	1,687,917	1,687,917
應收賬款及其它應收款，不包括預付款	14,961,611	—	14,961,611
長期應收款	137,304	—	137,304
受限制的銀行存款及定期存款	11,700,935	—	11,700,935
現金及現金等價物	13,222,898	—	13,222,898
合計	40,022,748	1,687,917	41,710,665

	按攤餘成本計量 的其它金融負債 經重述 人民幣千元
<b>資產負債表中所列的負債</b>	
借款	26,712,264
應付賬款及其它應付款	25,417,894
其他長期負債	716,883
長期債券	19,906,414
合計	72,753,455

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 13 金融工具(續)

公司 — 2012年12月31日

	貸款及應收款 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>資產負債表中所列的資產</b>			
可供出售的金融資產	—	1,570,500	1,570,500
應收賬款及其它應收款，不包括預付款	14,937,744	—	14,937,744
現金及現金等價物	8,297,231	—	8,297,231
定期存款	8,497,977	—	8,497,977
向子公司的貸款	24,861,100	—	24,861,100
合計	56,594,052	1,570,500	58,164,552

按攤餘成本計量  
的其它金融負債  
人民幣千元

<b>資產負債表中所列的負債</b>	
借款	6,246,000
長期債券	19,906,414
應付賬款及其它應付款	21,480,237
合計	47,632,651

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 14 可供出售的金融資產

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
年初餘額	1,687,917	1,221,995	1,570,500	1,130,000
增加	356,727	467,824	317,470	440,500
計提減值	—	(2,797)	—	—
處置	(20,490)	(590)	—	—
公允價值(減少)/增加計入其他綜合收益	(3,551)	1,485	—	—
年末餘額	2,020,603	1,687,917	1,887,970	1,570,500

可供出售的金融資產列示如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
上市證券，以公允價值計量				
— 境內發行的權益性證券	12,397	15,948	—	—
非上市證券				
— 權益性證券，以成本計價(註)	2,008,206	1,651,969	1,887,970	1,570,500
— 債權工具	—	20,000	—	—
	2,020,603	1,687,917	1,887,970	1,570,500

註：

此類以成本計價的投資為對非上市公司的權益性投資，並無活躍市場上的公開報價，其公允價值不能可靠計量。

可供出售的金融資產主要包括非上市權益性證券，除非預期可於資產負債表日後12個月內變現，否則列作非流動資產。

2013年度從可供出售的投資取得的股息收入為人民幣4,371,000元(2012年：人民幣5,073,000元)。

可供出售金融資產均以人民幣計值。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 15 向子公司的貸款

本公司從中國的銀行取得借款並轉貸給下屬子公司，貸款的年利率在5.90%至6.77%之間(2012年：6.35%到7.22%)，貸款期限最長至5年(2012年：最長至6年)。於2013年12月31日和2012年12月31日均未發生逾期或減值。貸款餘額和相應的利息收入以及利息支出在合併資產負債表和合併利潤表中已抵銷。

向子公司的貸款的賬面價值近似其公允價值。

## 16 長期應收款

	集團	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
委托貸款	—	102,000
其他	40,274	35,304
合計	40,274	137,304

於2013年12月31日和2012年12月31日該等應收款項均未逾期或減值。長期應收款的賬面價值近似其公允價值。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 17 其他非流動資產

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
預付投資款(附註(a))	5,751,800	2,834,509	3,200,914	426,300
預付礦權款(附註(b))	1,697,595	497,595	500,000	—
預付工程和設備款	513,138	—	—	—
待抵扣增值稅	755,401	—	—	—
其他	681,207	218,796	258,732	—
合計	9,399,141	3,550,900	3,959,646	426,300

附註：

(a) 為響應山西省政府整合地方小煤礦的政策以及進一步擴大本集團的煤炭資源，本集團簽訂了若干收購或重組改建地方小煤礦的協議。截至2013年12月31日，本集團基於上述協議而預付的投資款項為人民幣3,021,800,000元(2012年12月31日：人民幣2,834,509,000元)。由於交易完成所需的法律手續仍在辦理中，本集團將上述款項在其他非流動資產中記錄。

本公司與中煤集團於2012年8月21日簽訂了出資協議，約定共同出資設立中煤能源財務有限責任公司，已獲得中國銀行業監督管理委員會的批准。於2013年12月31日，本公司已預付投資款2,730,000,000元，由於交易完成所需的法律手續仍在辦理之中，本集團將上述款項在其他非流動資產中記錄。

(b) 截至2013年12月31日，為取得若干探礦權及採礦權，本集團預付礦權價款1,697,595,000元(2012年12月31日：497,595,000元)，截至2013年12月31日，該等礦權證尚在辦理之中，本集團將上述款項在其他非流動資產中記錄。待全部法律手續完成之後，上述款項將轉為探礦與採礦權。

截至2013年12月31日，預付母公司之子公司用於購買物業、廠房及設備的金額為人民幣38,050,000元(2012：0)，無抵押且不計息。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 18 存貨

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
煤炭	1,002,997	622,403	201,272	224,092
焦炭	54,582	82,237	—	—
待售機械裝備	2,266,251	2,394,930	—	—
輔助材料、零部件及工具	3,482,663	3,597,599	—	—
	<b>6,806,493</b>	6,697,169	<b>201,272</b>	224,092

於2013年12月31日本集團存貨減值準備的餘額為人民幣159,659,919元(2012年：人民幣141,321,609元)。

## 19 應收賬款及應收票據

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
應收賬款淨額(附註(a))	8,268,716	8,174,843	2,720,992	3,776,405
應收票據(附註(b))	4,626,761	3,218,907	375,346	310,965
	<b>12,895,477</b>	11,393,750	<b>3,096,338</b>	4,087,370



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 19 應收賬款及應收票據(續)

附註：

(a) 應收賬款分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
應收賬款				
— 子公司	—	—	1,060,925	450,233
— 聯營公司	23,556	61,852	14,202	51,400
— 合營公司	43,163	26,959	—	—
— 母公司之子公司	438,567	455,081	464	—
— 第三方	7,763,430	7,630,951	1,645,401	3,274,772
應收賬款淨額	8,268,716	8,174,843	2,720,992	3,776,405

於資產負債表日的應收賬款賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
6個月以內	6,152,209	7,025,354	2,719,687	3,775,100
6個月至1年	1,203,275	735,979	23	—
1至2年	880,889	388,223	—	—
2至3年	170,657	116,579	—	1,305
超過3年	263,192	242,860	1,305	—
應收賬款總額	8,670,222	8,508,995	2,721,015	3,776,405
減：壞賬準備	(401,506)	(334,152)	(23)	—
應收賬款淨額	8,268,716	8,174,843	2,720,992	3,776,405

應收賬款壞賬準備變動如下：

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
年初餘額	334,152	297,283	—	—
本年計提	77,450	45,773	23	—
本年轉回	(10,073)	(7,393)	—	—
本年核銷	(23)	(1,511)	—	—
年末餘額	401,506	334,152	23	—

本集團關於煤炭、焦煤及其他產品銷售的應收賬款的信貸期一般為6個月左右，而煤機銷售的應收賬款信貸期較長。本集團不存在大額的逾期且未提壞賬準備的應收賬款。

以個別認定法計提的壞賬準備一般是對處於不可預料的經濟困境中的客戶。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 19 應收賬款及應收票據(續)

附註:(續)

(a) 應收賬款分析如下:(續)

由於本集團客戶數目龐大而且遍及國內外，因而並無應收賬款的集中信貸風險。

本集團的應收款項並無資產抵押。

與關聯方的應收賬款無抵押、不計息及須根據本集團與該等關聯方訂立的相關合同償還。

(b) 應收票據主要為到期日在一年以內的銀行承兌票據(2012年：一年以內)。

(c) 應收賬款及應收票據的賬面值按下列貨幣計值：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
人民幣	12,705,851	11,246,129	3,096,338	4,087,370
美元	189,626	147,621	—	—
	12,895,477	11,393,750	3,096,338	4,087,370

(d) 應收賬款及應收票據的賬面價值近似其公允價值。

(e) 於2013年12月31日，本集團將應收票據人民幣609,692,000元(2012年：人民幣57,000,000元)質押給銀行作為取得人民幣575,300,000元短期借款(2012年：人民幣50,000,000元)的擔保(Note 24 (g))。另外，本集團將應收票據人民幣80,500,000元(2012年：人民幣27,540,000元)質押給銀行作為取得人民幣80,500,000元(2012年：人民幣34,648,000元)應付票據的擔保。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 20 預付賬款及其他應收款項

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 經重述 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
預付賬款(附註(a))	2,195,785	2,838,411	190,119	359,404
委托貸款(附註(b))	2,202,000	1,824,894	2,776,138	—
應收利息(附註(c))	247,680	232,983	955,893	853,956
應收股利	28,194	28,094	4,563,660	9,203,484
應收關聯方，原值(附註(d))	157,776	111,319	715,288	778,338
應收第三方，原值(附註(e))	2,464,392	1,630,822	80,314	76,688
	7,295,827	6,666,523	9,281,412	11,271,870
減：其他應收款壞賬準備(附註(f))	(290,982)	(288,462)	(62,092)	(62,092)
預付賬款及其他應收款項淨值(附註(g))	7,004,845	6,378,061	9,219,320	11,209,778

附註：

(a) 預付賬款的分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
預付賬款				
— 子公司	—	—	14,604	63,285
— 聯營公司	13,808	12,062	—	—
— 母公司之子公司	63,254	83,159	1,567	—
— 第三方	2,118,723	2,743,190	173,948	296,119
	2,195,785	2,838,411	190,119	359,404

於2013年12月31日及2012年12月31日，預付關聯方款項無抵押且不計息。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 20 預付賬款及其他應收款項(續)

附註：(續)

(b) 委托貸款的分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
委托貸款				
— 子公司(附註(i))	—	—	2,776,138	—
— 合營公司(附註(ii))	102,000	124,894	—	—
— 第三方(附註(iii))	2,100,000	1,700,000	—	—
	<b>2,202,000</b>	1,824,894	<b>2,776,138</b>	—

附註：

- (i) 該餘額為向本公司之子公司提供的貸款。此貸款無抵押且在資產負債表日後的12個月內償還；其年利率為5.90%到7.22%(2012年：0)。
- (ii) 該餘額為通過交通銀行為一家合營公司提供的委托貸款。此筆貸款無抵押，且在資產負債表日後的12個月內償還；其年利率為7.47%(2012年：7.47%和8.18%)。
- (iii) 該餘額為通過中國建設銀行及中國銀行為一家第三方公司提供的委托貸款。此筆貸款無抵押，且在資產負債表日後的12個月內償還；其年利率為6.60%(2012年：6.44%和6.60%)。

以上委托貸款均未過期或計提減值。

(c) 於2013年12月31日，本集團的應收利息為若干定期存款產生的利息，存款利率區間為年利率2.75%至3.50%(2012年：2.60%至3.50%)。

於2013年12月31日，本公司的應收利息為若干定期存款及向本公司之子公司提供貸款產生的利息，定期存款利率區間為年利率2.75%至3.50%(2012年：2.60%至3.50%)，向子公司提供貸款的利率區間為5.90%至7.22%(2012年：6.12%至7.22%)。

(d) 應收關聯方款項的分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 經重述 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
應收關聯方，原值				
— 子公司	—	—	714,923	777,588
— 聯營公司	43,712	40,788	67	472
— 母公司之子公司	114,064	70,531	298	278
	<b>157,776</b>	111,319	<b>715,288</b>	778,338
減：應收關聯方壞賬準備	(7,915)	(8,127)	—	—
應收關聯方，淨值	<b>149,861</b>	103,192	<b>715,288</b>	778,338

應收關聯方款項無抵押、免息且並無固定還款期。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 20 預付賬款及其他應收款項(續)

附註：(續)

(e) 於資產負債表日的應收第三方款項賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
1年以內	1,941,187	1,231,288	8,848	4,977
1 - 2年	169,735	92,963	272	523
2 - 3年	54,391	19,471	6	9,000
3年以上	299,079	287,100	71,188	62,188
應收第三方，原值	2,464,392	1,630,822	80,314	76,688
減：壞賬準備	(253,541)	(252,275)	(62,092)	(62,092)
應收第三方，淨值	2,210,851	1,378,547	18,222	14,596

(f) 壞賬準備為對應收第三方及關聯方款項計提。

其他應收款壞賬準備變動如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
年初餘額	288,462	300,706	62,092	62,092
本年計提	6,295	7,819	—	—
本年轉回	(3,664)	(20,063)	—	—
本年核銷	(111)	—	—	—
年末餘額	290,982	288,462	62,092	62,092

應收關聯方及第三方款項餘額中無重大逾期且未計提壞賬的款項。

(g) 其他應收款項的賬面價值近似其公允價值。

(h) 其他應收款無附帶抵押物。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 20 預付賬款及其他應收款項(續)

附註：(續)

(i) 預付款項及其他應收款項的賬面價值以下列貨幣計價：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
人民幣	6,965,186	5,456,166	9,217,078	11,208,258
美元	39,600	718,954	2,242	1,520
澳元	59	3,734	—	—
歐元	—	183,196	—	—
英鎊	—	16,011	—	—
	<b>7,004,845</b>	6,378,061	<b>9,219,320</b>	11,209,778

## 21 現金及銀行存款

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 經重述 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
受限制的銀行存款(附註(a))	1,583,835	2,229,495	—	—
初始存款期超過3個月的定期存款	8,204,597	9,471,440	7,699,162	8,497,977
現金及現金等價物				
— 現金	1,625	1,577	38	35
— 銀行及其他金融機構存款	11,230,950	13,221,321	7,014,622	8,297,196
	<b>21,021,007</b>	24,923,833	<b>14,713,822</b>	16,795,208



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 21 現金及銀行存款(續)

附註：

- (a) 受限制的銀行存款主要包括用作本集團根據相關規定計提的煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金(附註23)以及用作應付票據保證金的銀行存款。
- (b) 截至2013年12月31日止年度，存款的實際加權平均年利率介於0.35%至3.5%之間(2012年：0.35%至3.87%)。
- (c) 於2013年12月31日，本集團將定期存款108,100,000元質押給銀行作為取得111,200,000元應付票據的擔保(2012年：無)。
- (d) 存款及現金及現金等價物以下列貨幣計價：

	集團		公司	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日 經重述	2013年 12月31日	2012年 12月31日
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
人民幣	20,804,015	24,616,411	14,710,217	16,788,869
美元	194,591	214,131	3,605	6,339
歐元	19,933	89,463	—	—
其他幣種	2,468	3,828	—	—
	<b>21,021,007</b>	24,923,833	<b>14,713,822</b>	16,795,208

現金及銀行存款主要包括存放於中國境內銀行人民幣存款。將人民幣存款兌換為外幣並匯出中國，須受中國政府頒佈的若干外匯管理規則及法規所限。匯率也由中國政府制定。

- (e) 銀行存款的賬面價值近似其公允價值。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 22 股本

	2013		2012	
	股份總數 (單位：千股)	面值 人民幣千元	股份總數 (單位：千股)	面值 人民幣千元
註冊、已發行並實收股本：				
每股人民幣1元的內資股				
— 由中煤集團持有的部分	7,605,208	7,605,208	7,538,833	7,538,833
— 由其他A股股東持有的部分	1,546,792	1,546,792	1,613,167	1,613,167
每股人民幣1元的H股				
— 由中煤集團的一家全資 子公司持有的部分	132,351	132,351	125,351	125,351
— 由其他H股股東持有的部分	3,974,312	3,974,312	3,981,312	3,981,312
	<b>13,258,663</b>	<b>13,258,663</b>	13,258,663	13,258,663

本公司已發行的股本變動情況如下：

	中煤集團		由中煤 集團的一家 全資子公司		其他H股股東 持有的H股 人民幣千元	合計 人民幣千元
	持有的內資股 人民幣千元	其他A股股東 持有的內資股 人民幣千元	持有的H股 人民幣千元	其他H股股東 持有的H股 人民幣千元		
於2012年1月1日	7,505,225	1,646,775	120,000	3,986,663	13,258,663	
股票交易(附註(b))	33,608	(33,608)	5,351	(5,351)	—	
於2012年12月31日	7,538,833	1,613,167	125,351	3,981,312	13,258,663	
股票交易(附註(c))	66,375	(66,375)	7,000	(7,000)	—	
於2013年12月31日	7,605,208	1,546,792	132,351	3,974,312	13,258,663	

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 22 股本(續)

附註：

- (a) 內資股(A股)在所有重要方面與H股處於同等地位。自上海證券交易所掛牌交易日起，中煤集團承諾了其持有的7,481,644,000股A股股票36個月的限售期。自2011年2月1日起，中煤集團所持有的股票已解除限售並上市流通。

於2013年12月31日和2012年12月31日，本公司有限售條件的股份為145,023,000股A股，為全國社會保障基金理事會持有，自2014年2月1日起可上市流通。

- (b) 2012年度，中煤集團通過上海證券交易所系統以買入方式增持A股股份共33,607,993股，增持後持有本公司已發行股份總數的比例增至56.86%。
- (c) 2013年度，中煤集團通過上海證券交易所系統以買入方式增持A股股份共66,374,261股，增持後持有本公司已發行股份總數的比例增至57.36%。
- (d) 於2013年12月31日，中煤集團之全資子公司中煤能源香港有限公司持有本公司132,351,000股H股股票，佔本公司總股本的1.00%。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 23 儲備

### 集團

	資本公積	法定盈餘公積	維修費基金	安全基金	其他 與煤炭企業 相關的基金		其他儲備	留存收益	總計
					外幣折算儲備	外幣折算儲備			
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<b>2012年1月1日餘額(原報告數)</b>	30,573,812	2,654,896	188,868	911,488	2,340,187	(34,334)	7,980,909	24,650,644	69,266,470
同一控制下的企業合併(附註2(a))	—	—	—	—	—	—	5,068	5,751	10,819
<b>2012年1月1日餘額(經重述)</b>	30,573,812	2,654,896	188,868	911,488	2,340,187	(34,334)	7,985,977	24,656,395	69,277,289
本年利潤	—	—	—	—	—	—	—	8,842,340	8,842,340
其他綜合收益	—	—	—	—	—	3,211	1,114	—	4,325
撥備	—	1,087,617	(134,814)	(894,039)	131,363	—	—	(190,127)	—
同一控制下的企業合併	—	—	—	—	—	—	(1,246,896)	(72,294)	(1,319,190)
—其中：子公司未分配利潤轉增資本	—	—	—	—	—	—	72,294	(72,294)	—
收購非控制性權益	—	—	—	—	—	—	(363,123)	—	(363,123)
應佔聯營公司儲備變動	—	—	—	—	—	—	103,185	(116,193)	(13,008)
合營公司成為子公司	—	—	93	2,018	2,526	—	(4,637)	—	—
資本注入	12,746	—	—	—	—	—	—	—	12,746
股利分配(附註36)	—	—	—	—	—	—	—	(2,851,145)	(2,851,145)
同一控制下企業合併生效前 對原股東的利潤分配	—	—	—	—	—	—	—	(111,555)	(111,555)
<b>2012年12月31日餘額</b>	30,586,558	3,742,513	54,147	19,467	2,474,076	(31,123)	6,475,620	30,157,421	73,478,679
本年利潤	—	—	—	—	—	—	—	3,805,128	3,805,128
其他綜合損失	—	—	—	—	—	(16,121)	(2,663)	—	(18,784)
撥備	—	250,309	21,989	50,857	246,325	—	—	(569,480)	—
同一控制下的企業合併	—	—	—	—	—	—	(10,946)	—	(10,946)
應佔聯營公司儲備變動	—	—	—	—	—	—	45,917	(25,604)	20,313
資本注入	62,290	—	—	—	—	—	—	—	62,290
股利分配(附註36)	—	—	—	—	—	—	—	(2,784,319)	(2,784,319)
<b>2013年12月31日餘額</b>	30,648,848	3,992,822	76,136	70,324	2,720,401	(47,244)	6,507,928	30,583,146	74,552,361

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 23 儲備(續)

### 公司

	資本公積	法定 盈餘公積	其他儲備	留存收益	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<b>2012年1月1日餘額</b>	38,647,040	2,605,331	4,129	14,194,962	55,451,462
本年利潤	—	—	—	10,845,622	10,845,622
撥備	—	1,087,617	—	(1,087,617)	—
資金注入	11,400	—	—	—	11,400
股利分配(附註36)	—	—	—	(2,851,145)	(2,851,145)
<b>2012年12月31日餘額</b>	38,658,440	3,692,948	4,129	21,101,822	63,457,339
本年利潤	—	—	—	2,616,420	2,616,420
撥備	—	250,309	—	(250,309)	—
資金注入	59,650	—	—	—	59,650
股利分配(附註36)	—	—	—	(2,784,319)	(2,784,319)
<b>2013年12月31日餘額</b>	38,718,090	3,943,257	4,129	20,683,614	63,349,090

## 23 儲備(續)

附註：

(a) 法定盈餘公積

根據中華人民共和國公司法對中國公司以及本公司章程的規定，本公司須根據中國會計準則及制度下(「中國會計準則」)的稅後利潤的10%提取法定盈餘公積。當本公司的法定盈餘公積累計餘額達到本公司註冊資本的50%以上時可不再提取。法定盈餘公積必須在對本公司股東進行分配之前提取。法定盈餘公積可用來彌補以前年度虧損，或者轉增股本，轉增後的盈餘公積餘額，不得低於註冊資本的25%。

截至2013年12月31日止年度，本公司根據中國會計準則下2013年度的淨利潤的10%(2012年：10%)計提了法定盈餘公積人民幣250,309,000元(2012年：人民幣1,087,617,000元)。

(b) 維簡費基金

按照中國相關法規的要求，本公司應按每噸原煤開採量計提人民幣6元至人民幣8元(2012年：人民幣6元至人民幣15元)的維簡費。該等基金用於未來的煤炭開採運營，不得用於向股東派發股利。在符合條件的開發支出發生時，相同金額的維簡費轉至留存收益。

(c) 安全基金

遵照國家安全生產監督管理總局和財政部相關規定的要求，本集團下屬煤炭公司應按每噸原煤開採量計提人民幣10元至人民幣30元的安全基金。自2012年1月1日起，本集團下屬製造型企業按照上年收入的一定比例計提(低於人民幣10,000,000元，按2%比例計提；人民幣10,000,000元至人民幣100,000,000元，按1%比例計提；人民幣100,000,000元至人民幣1,000,000,000元，按0.2%計提；人民幣1,000,000,000元至人民幣5,000,000,000元，按0.1%計提；大於人民幣5,000,000,000元，按0.05%計提)，該基金用作改善安全條件，不得用於向股東派發股利。當符合條件的安全支出發生時，相同金額的安全基金轉至留存收益。

(d) 其他與煤炭企業相關的基金

(i) 煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金

據山西省政府2007年11月15日頒佈的兩項規定，自2007年10月1日開始本集團在山西省境內的煤礦開採企業須按照原煤開採量每噸人民幣5元和人民幣10元(2012年：人民幣5元和人民幣10元)分別提取煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金。根據規定，該兩項基金將專門用於煤礦轉產、土地恢復和環保方面的支出，不得用於向股東派發股利。當符合條件的煤礦轉產支出和環境治理支出發生時，相同金額的煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金轉至留存收益。

根據山西省政府於2013年7月25日頒佈的規定，煤礦轉產發展資金和礦山環境恢復治理保證金從2013年8月1日至2013年12月31日暫停提取。

(ii) 可持續發展準備金

據江蘇省徐州市政府2010年10月20日頒佈的規定，本公司位於徐州的子公司需要按原煤產量每噸人民幣10元(2012年：人民幣10元)提取可持續發展準備金。該項準備金將用於煤礦轉產、土地復墾和環保方面的支出，不得用於向股東派發股利。當符合條件的支出發生時，相同金額的可持續發展準備金轉至留存收益。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 24 借款及銀行信貸

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
<b>長期借款</b>				
銀行借款及其他金融機構借款				
— 有質押(附註(g))	1,000,000	—	—	—
— 有保證(附註(f))	2,875,261	2,761,825	—	—
— 無質押	29,432,316	18,804,093	13,166,000	6,246,000
	<b>33,307,577</b>	21,565,918	<b>13,166,000</b>	6,246,000
其他無抵押借款				
— 若干子公司的非控制性權益股東	11,200	16,000	—	—
	<b>33,318,777</b>	21,581,918	<b>13,166,000</b>	6,246,000
減：一年內到期的借款	(3,544,019)	(1,411,010)	(1,480,000)	(80,000)
	<b>29,774,758</b>	20,170,908	<b>11,686,000</b>	6,166,000
<b>短期借款</b>				
銀行借款及其他金融機構借款				
— 有質押(附註(g))	1,275,300	350,000	—	—
— 無質押	5,500,286	4,779,746	—	—
	<b>6,775,586</b>	5,129,746	—	—
其他無抵押借款				
— 若干子公司的非控制性權益股東	600	600	—	—
	<b>6,776,186</b>	5,130,346	—	—

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 24 借款及銀行信貸(續)

附註：

(a) 長期借款的還款期分析如下：

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
<b>須於5年內全額償還</b>				
— 銀行借款及其他金融機構借款	16,345,043	5,491,270	9,300,000	3,966,000
— 若干子公司的非控制性權益股東借款	11,200	16,000	—	—
	<b>16,356,243</b>	5,507,270	<b>9,300,000</b>	3,966,000
<b>無須5年內全額償還</b>				
— 銀行借款及其他金融機構借款	16,962,534	16,074,648	3,866,000	2,280,000
	<b>33,318,777</b>	21,581,918	<b>13,166,000</b>	6,246,000

(b) 於2013年12月31日，本集團長期借款的到期情況分析如下：

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
<b>銀行借款及其他金融機構借款</b>				
— 1年以內	3,538,819	1,411,010	1,480,000	80,000
— 第2年內	5,430,844	3,026,086	2,190,000	1,330,000
— 第3至第5年內	13,904,581	6,557,033	7,636,000	2,556,000
— 第5年後	10,433,333	10,571,789	1,860,000	2,280,000
	<b>33,307,577</b>	21,565,918	<b>13,166,000</b>	6,246,000
<b>若干子公司的非控制性權益股東借款</b>				
— 1年以內	5,200	—	—	—
— 第2年內	—	16,000	—	—
— 第3至第5年內	6,000	—	—	—
	<b>33,318,777</b>	21,581,918	<b>13,166,000</b>	6,246,000

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 24 借款及銀行信貸(續)

附註：(續)

(c) 長期借款非流動部分的賬面價值和公允價值如下：

	集團				公司			
	賬面價值		公允價值		賬面價值		公允價值	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
借款	<b>29,774,758</b>	20,170,908	<b>29,766,704</b>	20,166,534	<b>11,686,000</b>	6,166,000	<b>11,671,948</b>	6,166,000

長期借款的公允價值是基於折現後現金流計算得出的。所使用的折現率根據資產負債表日本集團可取得的類似借款的市場利率確定，於2013年12月31日該等折現率介於6.15%至6.55%之間(2012年：6.15%至6.55%)。借款的公允價值屬於公允價值層級的第二層級。

短期借款和長期借款流動部分的賬面價值近似其公允價值。

(d) 於資產負債表日的實際年利率如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日	2012年 12月31日	2013年 12月31日	2012年 12月31日
銀行借款及其他金融機構借款				
— 人民幣借款	<b>5.04%-11.40%</b>	5.04%-11.40%	<b>5.54%-6.15%</b>	5.76%-6.65%
— 日元借款	<b>2.39%</b>	2.28%	—	—
— 美元借款	<b>2.31%-3.47%</b>	2.31%-2.32%	—	—
— 歐元借款	<b>2.15%</b>	2.15%	—	—
從若干子公司的非控制性權益股東取得的借款				
— 人民幣借款	<b>5.60%</b>	5.60%	—	—

(e) 本集團的借款總額按下列貨幣計價：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
長期借款：				
人民幣	<b>33,102,107</b>	21,024,191	<b>13,166,000</b>	6,246,000
日元	<b>216,670</b>	557,727	—	—
	<b>33,318,777</b>	21,581,918	<b>13,166,000</b>	6,246,000
短期借款：				
人民幣	<b>6,757,742</b>	5,000,296	—	—
美元(附註(i))	<b>18,444</b>	117,364	—	—
歐元(附註(i))	—	12,686	—	—
	<b>6,776,186</b>	5,130,346	—	—
	<b>40,094,963</b>	26,712,264	<b>13,166,000</b>	6,246,000

附註：

(i) 以上貸款為銀行借貸給集團，用於信用證方式支付進口設備的預付款。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 24 借款及銀行信貸(續)

附註:(續)

(f) 本集團的保證借款如下:

	集團	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
由下列保證:		
— 貴州盤江投資控股(集團)有限公司	95,000	—
— 冀中能源集團有限責任公司	36,611	—
— 本公司及山西焦煤有限公司	2,743,650	2,761,825
	<b>2,875,261</b>	2,761,825

(g) 本集團的質押借款如下:

	集團	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
由下列質押:		
— 物業、廠房及設備	1,000,000	—
— 應收票據	575,300	50,000
— 應收賬款	700,000	300,000
合計	<b>2,275,300</b>	350,000

本公司的所有其他借款均為無質押銀行借款。

(h) 截至2013年12月31日，本集團未提取的信貸額度如下:

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
浮動利率				
— 一年內到期	61,777,000	41,637,000	56,977,000	41,637,000
— 一年以上到期	118,367,000	153,775,000	118,367,000	153,775,000
	<b>180,144,000</b>	195,412,000	<b>175,344,000</b>	195,412,000

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 25 長期債券

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
應付債券	29,655,059	19,756,414	29,655,059	19,756,414
應付債券承銷費－非流動部分	213,000	150,000	213,000	150,000
	<b>29,868,059</b>	<b>19,906,414</b>	<b>29,868,059</b>	<b>19,906,414</b>

附註：

- (a) 於2011年8月17日，本公司發行面值為人民幣100元總額人民幣15,000,000,000元的公司債券並收到發行收入人民幣15,000,000,000元。此債券將於2016年8月18日到期時償還本金，債券採用單利按年計息，固定年利率為5.65%且利息於債券存續期內每年的8月18日支付。實際年利率為5.97%。

此外，本公司需向承銷商支付承銷費用總計人民幣225,000,000元，分5年支付，每年應支付人民幣45,000,000元。本公司已於2011年8月18日支付首筆承銷費人民幣45,000,000元。

- (b) 2012年9月18日，本公司發行面值為人民幣100元總額人民幣5,000,000,000元的公司債券並收到發行收入人民幣5,000,000,000元。此債券將於2019年9月19日到期時償還本金，債券採用單利按年計息，固定年利率為5.12%，利息於債券存續期內每年的9月19日支付。實際年利率為5.38%。

此外，本公司需向承銷商支付承銷費用總計人民幣84,000,000元，分7年支付，每年應支付人民幣12,000,000元。本公司已於2012年9月19日支付首筆承銷費人民幣12,000,000元，並在之後六年的9月19日逐年各支付人民幣12,000,000元。

- (c) 2013年7月23日，本公司發行面值為人民幣100元總額人民幣5,000,000,000元的公司債券並收到發行收入人民幣5,000,000,000元。此債券將於2020年7月25日到期時償還本金，債券採用單利按年計息，固定年利率為5.26%，利息於債券存續期內每年的7月25日支付。實際年利率為5.51%。

此外，本公司需向承銷商支付承銷費用總計人民幣84,000,000元，分7年支付，每年應支付人民幣12,000,000元。本公司已於2013年7月25日支付首筆承銷費人民幣12,000,000元，並在之後六年的7月25日逐年各支付人民幣12,000,000元。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 25 長期債券(續)

附註:(續)

- (d) 2013年9月16日，本公司發行面值為人民幣100元總額人民幣5,000,000,000元的公司債券並收到發行收入人民幣5,000,000,000元。此債券將於2020年9月18日到期時償還本金，債券採用單利按年計息，固定年利率為5.60%，利息於債券存續期內每年的9月18日支付。實際年利率為5.85%。

此外，本公司需向承銷商支付承銷費用總計人民幣84,000,000元，分7年支付，每年應支付人民幣12,000,000元。經與承銷商協商，首筆承銷費人民幣12,000,000元將於2014年支付，並在之後六年的9月18日逐年各支付人民幣12,000,000元。

債券的初始確認金額為發行債券金額減去支付的佣金之後的淨額。本年度計提的應付利息及應付承銷費用一年內到期的部分分別計入了應付利息和其他應付款。

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
應付債券利息	577,386	383,553	577,386	383,553
應付債券承銷費—流動部分	93,000	57,000	93,000	57,000
	670,386	440,553	670,386	440,553

長期債券的公允價值如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
長期債券	29,223,279	19,399,669	29,223,279	19,399,669

長期債券的公允價值屬於公允價值層級的第一層級。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 26 遞延稅項

當有法定權利將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷，且遞延所得稅涉及同一財政機關，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。抵銷後的金額如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
<b>遞延稅項資產：</b>				
可於12個月後轉回的遞延稅項資產	181,200	120,773	15,528	18,117
可於12個月內轉回的遞延稅項資產	273,487	256,853	3,108	—
	<b>454,687</b>	377,626	<b>18,636</b>	18,117
<b>遞延稅項負債：</b>				
須於12個月後支付的遞延稅項負債	(7,217,304)	(7,191,923)	—	—
須於12個月內支付的遞延稅項負債	(527,390)	(252,958)	—	—
	<b>(7,744,694)</b>	(7,444,881)	—	—
<b>遞延稅(負債)/資產，淨額</b>	<b>(7,290,007)</b>	(7,067,255)	<b>18,636</b>	18,117

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 26 遞延稅項(續)

遞延稅項的變動總額如下：

	集團		公司	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
年初餘額	(7,067,255)	(6,949,451)	18,117	17,362
合營公司成為子公司	—	6,341	—	—
計入利潤表(附註34)	(223,640)	(123,774)	519	755
計入其他綜合收益(附註34)	888	(371)	—	—
年末餘額	(7,290,007)	(7,067,255)	18,636	18,117

能夠帶到以後年度可抵扣虧損相關的遞延稅資產以未來可能產生的使用該可抵扣虧損的應納稅利潤為限確認。於2013年12月31日，本集團就若干子公司合計為人民幣2,060,216,000元(2012年：人民幣1,947,393,000元)的累計可抵扣虧損未確認遞延稅資產。該等遞延稅資產約人民幣515,054,000元(2012年：人民幣486,848,000元)。該等可抵扣的虧損將於2014年至2018年間到期。由於管理層相信該部分虧損很可能無法在到期之前轉回，本集團未確認相應的遞延所得稅資產。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 26 遞延稅項(續)

未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損將於以下年度到期：

	集團	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
2013	—	158,509
2014	207,286	207,286
2015	597,434	597,434
2016	342,488	342,488
2017	641,676	641,676
2018	271,332	—
	<b>2,060,216</b>	<b>1,947,393</b>

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 26 遞延稅項(續)

未把在相同稅務司法轄區內之餘額抵銷的遞延稅項資產及負債於年度內的變動載列如下：

遞延稅項資產：

### 集團

	試運行收入	重估盈餘	可抵扣虧損	員工福利撥備	資產減值	預提及 暫估成本	其他	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於2012年1月1日	108,333	38,183	21,759	57,896	77,414	150,511	267,169	721,265
計入利潤表	56,454	(5,177)	33,944	(10,856)	44,973	(123,525)	41,841	37,654
合營公司成為子公司	—	—	—	—	—	—	6,341	6,341
於2012年12月31日	164,787	33,006	55,703	47,040	122,387	26,986	315,351	765,260
計入利潤表	(5,985)	(2,606)	(3,900)	(14,831)	5,443	35,732	27,095	40,948
於2013年12月31日	158,802	30,400	51,803	32,209	127,830	62,718	342,446	806,208

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 26 遞延稅項(續)

遞延稅項負債：

### 集團

	礦業基金			公允	遞延	其他	合計
	折舊	(附註(a))	重估盈餘	價值調整	剝離成本		
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於2012年1月1日	(81,261)	(1,166,422)	(6,420,185)	(2,718)	—	(130)	(7,670,716)
計入利潤表	16,919	13,751	29,467	—	(221,565)	—	(161,428)
計入其他綜合收益	—	—	—	(371)	—	—	(371)
於2012年12月31日	(64,342)	(1,152,671)	(6,390,718)	(3,089)	(221,565)	(130)	(7,832,515)
計入利潤表	15,481	(18,120)	31,996	—	(294,013)	68	(264,588)
計入其他綜合收益	—	—	—	888	—	—	888
於2013年12月31日	(48,861)	(1,170,791)	(6,358,722)	(2,201)	(515,578)	(62)	(8,096,215)

附註：

- (a) 根據中華人民共和國相關法規，本集團須提取維簡費基金(附註23(b))、安全基金(附註23(c))、煤礦轉產發展資金、礦山環境恢復治理保證金(附註23(d))和可持續發展準備金(附註23(d))，統稱礦業基金。在2011年4月30日前，若有關金額於撥備後可在稅前抵扣，但在會計上僅於發生時計入損益，該等稅法允許抵扣的額外礦業基金撥備所產生的暫時性差異需確認相應的遞延稅負債。

根據自2011年5月1日生效的中國新稅法的規定，維簡費基金及安全基金在提取時不再能夠抵扣稅款，而是在發生時才可以稅前抵扣，因此，自2011年5月1日起不再產生新的遞延所得稅負債。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 26 遞延稅項(續)

遞延稅項資產：

公司

	資產 減值準備 人民幣千元	員工 福利撥備 人民幣千元	合計 人民幣千元
於2012年1月1日	15,522	1,840	17,362
計入利潤表	—	755	755
於2012年12月31日	15,522	2,595	18,117
計入利潤表	—	519	519
於2013年12月31日	15,522	3,114	18,636

## 27 應付賬款及應付票據

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
應付賬款(附註(a))	19,821,545	14,628,126	1,766,535	1,967,464
應付票據	2,809,515	1,473,411	—	—
	22,631,060	16,101,537	1,766,535	1,967,464



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 27 應付賬款及應付票據(續)

附註：

(a) 應付賬款分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
應付賬款				
— 子公司	—	—	1,522,074	1,696,723
— 母公司之子公司	3,630,028	2,360,172	16,939	4,419
— 合營企業	—	65	—	—
— 聯營企業	76,707	23,543	—	—
— 第三方	16,114,810	12,244,346	227,522	266,322
	<b>19,821,545</b>	14,628,126	<b>1,766,535</b>	1,967,464

對關聯方的應付賬款無抵押、不計息及根據本集團與該等關聯方訂立的相關合同償還。

於資產負債表日的應付賬款賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
1年以內	17,849,700	13,003,636	1,710,456	1,956,013
1至2年	1,242,016	1,126,700	53,149	11,451
2至3年	408,844	333,837	2,930	—
3年以上	320,985	163,953	—	—
	<b>19,821,545</b>	14,628,126	<b>1,766,535</b>	1,967,464

(b) 應付賬款和應付票據的賬面值按下列貨幣計價：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
人民幣	22,627,784	16,084,805	1,763,596	1,959,994
美元	2,939	16,732	2,939	7,470
澳元	337	—	—	—
	<b>22,631,060</b>	16,101,537	<b>1,766,535</b>	1,967,464

(c) 應付賬款和應付票據的賬面價值近似其公允價值。

(d) 於2013年12月31日，本集團將定期存款108,100,000元質押給銀行作為取得111,200,000元的應付票據的擔保(2012年：無)(附註21(c))。

於2013年12月31日，本集團將應收票據80,500,000元(2012年：27,540,000元)質押給銀行作為取得80,500,000元(2012年：34,648,000元)應付票據的擔保(附註19(e))。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 28 預提費用，預收賬款及其他應付款

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 經重述 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
客戶押金及預收款項(附註(a))	1,644,443	2,130,320	166,530	267,905
應付收購子公司款項	826,989	1,311,379	709,454	1,193,843
應付地方煤礦補償款	441,709	592,325	—	—
應付股利	382,680	383,037	—	—
應付場地復原支出	273,709	265,336	—	—
應付礦產資源及水資源補償費	193,421	162,727	—	—
應付員工工資及福利費	698,246	570,966	15,834	12,143
應付利息	644,287	424,779	577,386	383,553
應付採礦權款	283,724	471,764	—	—
預收子公司非控制性權益股東款項	200,000	150,000	—	—
其他應付關聯方(附註(b))	511,710	604,837	10,774,529	17,627,531
其他應付第三方	2,641,892	2,194,654	191,526	176,717
	<b>8,742,810</b>	<b>9,262,124</b>	<b>12,435,259</b>	<b>19,661,692</b>

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 28 預提費用，預收賬款及其他應付款(續)

附註：

(a) 客戶押金及預收款項分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
客戶押金及預收款項				
— 母公司之子公司	2,712	171,167	640	—
— 聯營公司	14,810	25	—	—
— 第三方	1,626,921	1,959,128	165,890	267,905
	<b>1,644,443</b>	<b>2,130,320</b>	<b>166,530</b>	<b>267,905</b>

客戶押金及預收關聯方款項無抵押、不計息且根據本集團與該等關聯方訂立的相關合同償還。

(b) 應付關聯方款項分析如下：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
應付關聯方款項總額				
— 子公司	—	—	10,772,256	17,625,559
— 母公司	3,036	133,578	1,795	1,488
— 母公司之子公司	268,441	200,591	478	484
— 聯營企業	240,233	270,668	—	—
	<b>511,710</b>	<b>604,837</b>	<b>10,774,529</b>	<b>17,627,531</b>

應付關聯方款項無抵押、不計息並且無固定還款期限。

(c) 預提費用，預收賬款及其他應付款的賬面值近似其公允價值。

(d) 預提費用，預收賬款及其他應付款以下列貨幣計價：

	集團		公司	
	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元	2013年 12月31日 人民幣千元	2012年 12月31日 人民幣千元
人民幣	8,706,192	9,261,833	12,435,259	19,661,692
美元	36,552	87	—	—
澳元	66	191	—	—
港幣	—	13	—	—
	<b>8,742,810</b>	<b>9,262,124</b>	<b>12,435,259</b>	<b>19,661,692</b>

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 29 關閉、復墾及環境成本撥備

	集團	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
年初餘額	1,174,326	1,114,647
撥備產生的利息支出	39,601	38,048
撥備	(6,025)	134,992
支付	(34,109)	(113,361)
年末餘額	1,173,793	1,174,326
減：流動部分	(19,098)	(37,061)
	1,154,695	1,137,265

採礦活動可能導致地面塌陷，從而給礦區居民造成損失。根據相關的中國法規，本集團須就地面塌陷引起的居民的損失向居民支付賠償，或復墾礦區至相應可接受的狀況。

根據現有法例，管理層認為目前並沒有將對本集團的財務狀況或經營業績產生重大不利影響的可能性責任。然而，中國政府已經採取或可能採取進一步行動，實行更嚴格的環境保護標準。環境責任的不明朗因素極大，可影響本集團估計修補措施最終成本的能力。該等不明朗因素包括：(i)在不同地區對環境造成破壞的具體性質及範圍，包括但不限於煤礦及土地開發地區(不論是否營運、關閉或出售)；(ii)所需清理措施的範圍；(iii)其他修復措施的變動成本；(iv)環境修復規定的改變；及(v)確定新修復的地區。

關閉、復墾及環境清理成本撥備由管理層根據其以往經驗及對未來支出的最佳估計而確定，並將預期支出折現至其淨現值。然而，由於目前的採礦活動在未來期間對土地及環境的影響才變得明顯的情況下，日後可能須修訂有關成本的估計。關閉、復墾及環境清理成本撥備的金額至少每年根據當時可知的事實及情況覆核一次，並相應更新撥備金額。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 30 其他長期負債

集團

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
應付採礦權款	637,222	705,987
其他	242,532	238,041
合計	879,754	944,028

附註：

以上應付採礦權款主要是為取得採礦權而尚未支付的對價餘額，根據相關條款，對價全額應於2021年4月前分批完成支付。該應付礦權款一年內到期部分包含在其他應付款(附註28)中。

於2013年12月31日，對本公司之母公司的其他長期負債金額為人民幣2,647,000元(2012年：3,824,000元)，無抵押、不計息且在2至3年內償還。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 31 按性質劃分的成本及費用

銷售成本，以及銷售、一般及管理費用內的成本及費用分析如下：

	2013	2012
	人民幣千元	經重述 人民幣千元
折舊(附註(a))	4,692,437	4,241,989
攤銷(附註(b))	513,165	455,205
已售存貨成本	35,072,945	37,265,549
運輸費用	13,015,596	11,445,668
銷售税金及附加	1,293,811	1,371,632
核數師酬金	12,150	12,000
出售物業、廠房及設備、無形資產的(利得)/損失	(24,160)	12,639
維修及保養	1,178,157	1,132,088
經營租賃租金	219,114	160,746
應收款項減值準備	70,008	26,136
存貨減值準備	94,936	131,931
可供出售金融資產減值準備	—	2,797
物業、廠房及設備和無形資產減值準備	72,013	73,104
員工成本(包括董事薪酬)(附註(c)、附註33)	6,894,756	6,584,578
礦產資源及水資源補償費(附註(d))	690,734	588,659
可持續發展基金(附註(e))	2,240,841	2,162,184
其他費用	9,503,506	8,908,184
銷售成本，銷售、一般及管理費用總額	75,540,009	74,575,089

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 31 按性質劃分的成本及費用(續)

附註：

(a) 計入利潤表的折舊分析如下：

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
本年折舊	4,982,539	4,269,874
減：年末仍未售出存貨中資本化的折舊金額	(4,104)	(27,885)
在建工程中資本化的折舊金額	(285,998)	—
計入利潤表的金額	4,092,437	4,241,989

計入：

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
費用		
—銷售成本	4,384,920	4,001,963
—銷售、一般及管理費用	307,517	240,026
	4,692,437	4,241,989

(b) 計入利潤表的攤銷費用如下：

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
土地使用權(附註8)	72,581	68,639
礦業權(附註9)	422,690	372,066
無形資產	17,894	14,500
	513,165	455,205

(c) 計入利潤表的員工成本(包括董事薪酬)分析如下：

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
計入：		
銷售成本	4,554,593	4,453,430
銷售、一般及管理費用	2,340,163	2,131,148
	6,894,756	6,584,578

(d) 礦產資源及水資源補償費指向中國政府就已開採的礦產資源及消耗的水資源所需支付的補償費用。

(e) 自2007年3月起，山西省政府要求山西省煤礦開採企業按原煤開採量向地方政府繳納可持續發展基金。本公司下屬的位於山西省境內的採礦企業適用的費率為人民幣16元/噸至人民幣20元/噸(2012年：人民幣13元/噸至人民幣20元/噸)。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 32 財務收入和財務費用

	2013	2012
	人民幣千元	經重述 人民幣千元
利息支出：		
— 銀行借款產生的利息支出	2,137,061	1,261,409
— 撥備產生的利息支出	86,453	44,474
— 長期債券產生的利息支出	1,363,978	965,279
銀行手續費	13,255	13,274
匯兌收益淨額	(142,311)	(71,449)
財務費用	3,458,436	2,212,987
減：於符合條件資產中資本化的金額	(2,223,094)	(1,152,343)
財務費用總計	1,235,342	1,060,644
財務收入：		
— 銀行存款產生的利息收入	471,856	767,624
— 貸款產生的利息收入	133,719	39,016
財務收入總計	605,575	806,640
財務費用，淨額	629,767	254,004

附註：

(a) 於符合條件資產中資本化的金額為取得符合條件資產而借入的資金有關的融資成本，該等借款的資本化率如下：

	2013	2012
用於計算資本化融資成本的資本化率	5.33%-7.00%	5.77%-6.79%

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 33 員工成本

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
工資、薪金及津貼	4,465,633	4,510,405
住房補貼(附註(a))	441,539	423,734
養老金供款(附註(b))	854,849	832,748
內退員工福利(附註(c))	(5,647)	17,462
福利及其他開支	1,138,382	800,229
	<b>6,894,756</b>	<b>6,584,578</b>

附註：

- (a) 主要包括本集團按員工基本工資的12%至15%向政府設立的住房公積金支付的供款。
- (b) 本集團參予有關各市和省政府設立的各種養老金計劃，據此，根據適用的地方規定本集團須按員工基本工資的5%至20%向該等計劃每月定額供款。同時，自2011年1月1日起，本集團還為符合條件的員工向一補充養老計劃每月支付供款。
- (c) 截至2013年12月31日和2012年12月31日止年度，本集團若干員工內退。內退員工福利於本集團與員工訂立提前退休條款的協議期間或向個別員工告知特定條款後的期間確認。不同內退員工的條款視乎有關員工的級別，服務期限及所在區域而存在差異。內退員工福利在資產負債表日後12個月之後支付的以現值記錄。

除上述已披露的退休金及其他員工退休福利外，本集團沒有其他額外退休福利責任。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 34 所得稅費用

	2013	2012
	人民幣千元	經重述 人民幣千元
當期所得稅		
— 中國企業所得稅(附註(a))	1,557,467	3,090,472
遞延所得稅(附註26)	223,640	123,774
	<b>1,781,107</b>	<b>3,214,246</b>

附註：

- (a) 中國企業所得稅根據法定所得稅稅率25%計算得出。除若干子公司根據中國稅務法規享受15%的優惠稅率外，本集團所屬各公司均根據中國相關稅收法規確定的應納稅收入，按25%的稅率計算所得稅。
- (b) 本集團的稅前利潤的稅款，與按照適用於本集團經營業務所在的區域的加權平均稅率所計算的稅款並不相同，差額列示如下：

	2013	2012
	人民幣千元	經重述 人民幣千元
稅前利潤	6,401,221	12,789,100
按適用稅率計算的稅項	1,600,305	3,197,275
若干子公司的稅收優惠	(46,563)	(60,403)
毋須納稅的收入	(38,368)	(74,293)
不可扣稅的支出	229,995	83,050
使用之前未確認的可抵扣虧損	(5,062)	(437)
未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損	67,833	160,419
可抵稅的額外支出	(27,033)	(91,365)
所得稅費用	<b>1,781,107</b>	<b>3,214,246</b>

適用的加權平均稅率為28%(2012年：25%)，稅率上升主要由於不可扣稅的支出增加。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 34 所得稅費用(續)

附註：(續)

(c) 與其它綜合收益的組成部份有關的稅項(支銷)/貸記如下：

	2013			2012		
	除稅前 人民幣千元	稅項貸記 人民幣千元	除稅後 人民幣千元	除稅前 人民幣千元	稅項支銷 人民幣千元	除稅後 人民幣千元
公允價值損失/(利得)：						
可供出售金融資產	3,551	(888)	2,663	(1,485)	371	(1,114)
外幣折算差額	16,121	—	16,121	(3,211)	—	(3,211)
其它綜合收益	19,672	(888)	18,784	(4,696)	371	(4,325)
當期所得稅		—			—	
遞延所得稅		(888)			371	
		(888)			371	

直接計入其他綜合收益的所得稅如下：

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
遞延所得稅：	(888)	371

## 35 每股盈利

每股基本盈利是根據歸屬於本公司股東的淨利潤除以在本年度已發行的普通股股數13,258,663,000股計算得出。

	2013	2012 經重述
歸屬於本公司股東的淨利潤(人民幣千元)	3,805,128	8,842,340
已發行的普通股數(單位：千股)	13,258,663	13,258,663
基本每股盈利(人民幣元/股)	0.29	0.67

由於本公司在截至2013年和2012年12月31日止年度沒有攤薄工具，所以攤薄的每股盈利等於基本每股盈利。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 36 股利

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
股利：		
— 2011年年終股利，已支付(附註(a))	—	2,851,145
— 2012年年終股利，已支付(附註(b))	<b>2,784,319</b>	—

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
資產負債表日後提議派發的股利：		
— 2012年年終股利分派(附註(b))	—	2,785,296
— 2013年年終股利分派(附註(c))	<b>1,072,681</b>	—

附註：

- (a) 於2012年3月27日召開的會議上，董事會提議向本公司股東分派2011年年終股利人民幣2,851,145,000元(每股人民幣0.215元)，每股股利根據截至2011年12月31日止已發行的本公司的股份總數計算。該等年終股利分配於2012年5月25日召開的股東大會上獲得批准，並已於2012年6月及7月全額支付予股東。
- (b) 於2013年5月13日獲得公司年度股東大會批准後，本公司宣佈向本公司股東分派2012年年終股利每股人民幣0.210元，本公司共計支付股利人民幣2,784,319,000元。
- (c) 於2014年3月18日召開的會議上，董事會提議向本公司股東分派2013年年終股利人民幣1,072,681,000元(每股人民幣0.081元)，每股股利根據截至2013年12月31日仍在發行中的本公司的股份總數計算。該等年終股利分配尚待股東大會的批准，因此尚未在本財務報表中反映。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 37 董事和監事的酬金

(a) 截至2013年12月31日止年度及截至2012年12月31日止年度董事和監事酬金明細如下所示：

姓名	2013					合計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	薪金 人民幣千元	獎金 人民幣千元	其他福利 人民幣千元	退休金供款 人民幣千元	
<b>董事長、執行董事</b>						
王安	—	—	—	—	—	—
<b>副董事長、非執行董事</b>						
李延江 <sup>1</sup>	—	—	—	—	—	—
彭毅 <sup>2</sup>	—	—	—	—	—	—
<b>執行董事：</b>						
楊列克	—	230	994	43	62	1,329
<b>非執行董事</b>						
李彥夢	22	—	—	—	—	22
	22	230	994	43	62	1,351
<b>獨立非執行董事</b>						
周勤業 <sup>3</sup>	—	275	—	—	—	275
張克 <sup>4</sup>	—	25	—	—	—	25
烏榮康 <sup>4</sup>	—	25	—	—	—	25
張家仁	—	300	—	—	—	300
趙沛	—	300	—	—	—	300
魏偉峰	—	300	—	—	—	300
	—	1,225	—	—	—	1,225
<b>監事：</b>						
王晞	—	—	—	—	—	—
周立濤	—	—	—	—	—	—
張少平	—	130	317	44	51	542
	—	130	317	44	51	542
	22	1,585	1,311	87	113	3,118

1. 李延江先生於2013年2月1日被選舉任命為副董事長、非執行董事。
2. 彭毅先生於2013年2月1日辭任副董事長職務，繼續擔任非執行董事。
3. 周勤業先生於2013年2月1日被選舉任命為獨立非執行董事。
4. 張克先生和烏榮康先生於2013年2月1日因任期屆滿，退任獨立非執行董事職務。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 37 董事和監事的酬金(續)

(a) 截至2013年12月31日止年度及截至2012年12月31日止年度董事和監事酬金明細如下所示：(續)

姓名	2012					合計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	薪金 人民幣千元	獎金 人民幣千元	其他福利 人民幣千元	退休金供款 人民幣千元	
<b>董事長、執行董事</b>						
王安	—	—	—	—	—	—
<b>副董事長、非執行董事</b>						
彭毅	—	—	—	—	—	—
<b>執行董事：</b>						
楊列克	—	230	340	39	59	668
<b>非執行董事</b>						
李彥夢	29	—	—	—	—	29
	29	230	340	39	59	697
<b>獨立非執行董事</b>						
張克	—	300	—	—	—	300
烏榮康	—	300	—	—	—	300
張家仁	—	300	—	—	—	300
趙沛	—	300	—	—	—	300
魏偉峰	—	300	—	—	—	300
	—	1,500	—	—	—	1,500
<b>監事：</b>						
王晞	—	—	—	—	—	—
周立濤	—	—	—	—	—	—
張少平	—	135	330	39	47	551
	—	135	330	39	47	551
	29	1,865	670	78	106	2,748



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 37 董事和監事的酬金(續)

(a) 截至2013年12月31日止年度及截至2012年12月31日止年度董事和監事酬金明細如下所示:(續)

王安先生、李延江先生、彭毅先生、王晞先生和周立濤先生自中煤集團取得酬金。該等董事的部分酬金應與其向本公司提供的服務有關。由於董事認為將其服務在本公司與母公司之間分攤並不可行，因此該等董事的酬金並未予以分攤。

截至2013年12月31日止年度，楊列克先生自本集團取得酬金人民幣1,329,496元(相當於港幣1,691,041元)，上述酬金含過去三年任職期間獎金。本年度支付予其他各位董事的酬金不超過港幣1,000,000元(相當於人民幣786,200元)。

(b) 五名最高薪酬人士

本年度本集團五名最高薪酬人士如下：

	2013	2012
董事	1	—
非董事	4	5
	5	5

## 37 董事和監事的酬金(續)

### (b) 五名最高薪酬人士(續)

支付予非董事人士的酬金詳情如下：

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
基本薪金、住房津貼、其他津貼及實物利益	1,583	1,085
養老金計劃供款	175	240
酌情發放的獎金	2,985	2,838
	<b>4,743</b>	<b>4,163</b>

截至2013年12月31日止年度，支付予各最高薪酬非董事人士的酬金均在人民幣1,124,684元至人民幣1,363,541元之間(2012年：人民幣780,840元至人民幣904,793元)。

- (c) 截至2013年12月31日止年度，本公司董事、監事或本集團五名最高薪酬人士並無放棄任何酬金，而本集團並無支付酬金予本公司任何董事及監事或本集團五名最高薪酬人士，以吸引其加入本集團或作為其離職的補償。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 38 合併現金流量表附註

### (a) 將稅前利潤調整為經營活動產生的淨現金的調節表

	2013 人民幣千元	2012 經重述 人民幣千元
稅前利潤	6,401,221	12,789,100
調整：		
物業、廠房及設備		
— 折舊費用	4,692,437	4,241,989
— 處置(收益)/損失淨額	(24,160)	8,875
土地使用權、礦業權及無形資產		
— 攤銷費用	513,165	455,205
— 處置損失	—	3,764
物業、廠房及設備減值準備	72,013	73,104
應收款項減值準備	70,008	26,136
存貨減值準備	94,936	131,931
可供出售金融資產減值準備	—	2,797
應佔聯營及合營公司利潤	(151,567)	(235,865)
匯兌收益淨額	(142,311)	(71,449)
處置長期股權投資損失	13,373	37,202
利息收入	(605,575)	(806,640)
利息費用	1,364,398	1,118,819
股利收入	(4,371)	(5,073)
營運資金變動：		
存貨	(199,130)	519,374
應收賬款	(1,693,394)	(3,383,427)
預付款項及其他應收款	522,033	(649,552)
應付賬款	2,038,666	1,580,626
預提費用，預收賬款及其他應付款	(1,202,128)	(1,083,534)
受限制的銀行存款	645,660	943,753
員工福利撥備的減少	(97,033)	(31,110)
關閉、復墾及環境成本撥備的(減少)/增加	(40,134)	21,631
經營活動產生的現金流入淨額	12,268,107	15,687,656

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 39 歸屬於本公司股東的淨利潤

在本公司財務報表中歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣2,616,420,000元(2012年：人民幣10,845,622,000元)。

## 40 或有負債

本集團為若干訴訟事項的被告人。儘管目前尚無法確定該等訴訟或其他法律程序的結果，管理層相信，所產生的任何責任將不會對本集團的財務狀況或經營業績構成重大不利影響。

## 41 承諾

### (a) 資本承諾

於2013年12月31日，已獲批准但尚未簽訂合同的有關物業、廠房及設備的資本開支合計為人民幣564,331,000元(2012年：0)。

本集團於資產負債表日已簽約但尚未發生的資本承諾如下：

	集團	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
物業、廠房及設備	18,161,359	18,725,052
其他	545,656	379,316
	<b>18,707,015</b>	19,104,368

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 41 承諾(續)

### (b) 經營租賃承諾－本集團為承租人

本集團根據不可撤銷經營租賃而須作出的未來最低租賃付款承諾如下：

	集團	
	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
土地及物業：		
－於1年內	128,162	126,211
－於1年至5年內	256,769	314,828
－於5年後	801,060	862,680
	<b>1,185,991</b>	1,303,719

### (c) 投資承諾

本公司與中國鐵路建設投資公司以及其他14家公司於2012年8月16日簽訂了發起人協議，約定共同出資設立蒙西華中鐵路股份有限公司。截至2013年12月31日，本公司支付首次出資額人民幣1億元，以後年度承諾投資額為人民幣53億元。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 42 關聯方交易

本集團與母公司中煤集團產生了大量交易。為盡可能充分披露關聯方交易的目的，本集團已制定相關程序以識別其客戶及供貨商的直接所有權架構，來確定相關客戶及供貨商是否為關聯方。管理層相信其知悉的所有重大關聯方交易及餘額均已作出充分披露。

向關聯方銷售貨品及提供服務，均按國家規定的價格或也可給予其他客戶的價格進行。本集團認為此等銷售屬日常業務活動。

以下為截至2013年12月31日止年度和截至2012年12月31日止年度的重大關聯方交易。

### (a) 關聯方交易

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
與母公司及母公司之子公司進行的交易		
<b>煤炭的出口及銷售(i)</b>		
為出口煤炭而支付的代理費	2,709	3,889
<b>綜合原料和服務互供(ii)</b>		
為生產材料和輔助服務而支付的費用	3,433,814	2,436,449
為社會和支持服務而支付的費用	82,223	78,078
提供生產材料和輔助服務而取得的收入	503,380	607,073
提供煤炭出口相關的服務而取得的收入	—	35,749
<b>煤礦建設和設計(iii)</b>		
為煤礦建設服務而支付的費用	5,716,621	4,648,793
<b>物業租賃(iv)</b>		
支付的租賃費用	91,194	92,471
<b>土地使用權(v)</b>		
支付的租賃費用	61,620	61,620
<b>煤炭供應(vi)</b>		
為煤炭供應而支付的費用	522,202	428,261

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 42 關聯方交易(續)

### (a) 關聯方交易(續)

- (i) 根據中國的法規，煤炭出口必須通過包括中煤集團在內的四家經授權企業進行。本公司通過2006年9月5日簽訂的《煤炭出口外銷委托代理框架協議》指定中煤集團為其煤炭產品的出口銷售代理。根據此協議，出口煤炭到除中國台灣市場之外的國家和地區的代理費用是每噸出口煤離岸價的0.7%，出口到中國台灣地區的代理費用是每噸出口煤離岸價的0.7%外加0.5美元／噸。該協議自2008年12月31日起生效，代理費每月支付。該協議於2011年12月31日期滿後，本公司與中煤集團進行了續簽，將協議有效期延至2014年12月31日。
- (ii) 本公司和中煤集團於2006年9月5日簽訂了《綜合原料和服務互供框架協議》。根據此協議，本公司和中煤集團之間相互提供材料和勞務。同時，本公司向中煤集團提供出口相關服務。該協議於2011年12月31日期滿後，本公司與中煤集團進行了續簽，將協議有效期延至2014年12月31日。本公司與中煤集團於2012年12月31日簽訂了《綜合原料和服務互供框架協議之補充協議》。根據此協議，服務費率按照每噸煤炭出口實際服務費的65%計算。



## 42 關聯方交易(續)

### (a) 關聯方交易(續)

- (iii) 本公司和中煤集團於2006年9月5日簽訂了一項《煤礦建設及設計框架協議》，該協議於2008年12月31日到期後，本公司與中煤集團續簽了協議，並將協議更名為《煤礦建設、煤礦設計及總承包服務框架協議》，該協議於2011年12月31日到期後，本公司與中煤集團再次續簽了協議，並將協議更名為《工程設計、建設及總承包服務框架協議》，該協議主要內容包括：
- 中煤集團向本公司提供工程設計、建設及總承包服務。
  - 中煤集團承攬本公司分包的工程。
  - 工程設計服務、建設服務及總承包服務均將採取公開招投標的方式確定服務提供方並確定價格。
  - 該協議有效期至2014年12月31日止。
- (iv) 本公司和中煤集團於2006年9月5日簽訂了一項《資產租賃框架協議》，根據此框架協議，本公司從中煤集團租賃若干位於中國境內的物業和房產以備正常的經營和輔助之用。該協議有效期為10年，自2006年8月22日起生效。
- (v) 本公司和中煤集團於2006年9月5日簽訂了一項《土地使用權租賃框架協議》，根據此框架協議，本公司從中煤集團租賃若干土地以備正常的經營和輔助之用。根據協議，本公司須向中煤集團及有關關聯方支付年租金總額約人民幣8,900,000元，每三年參照市場價格進行審核和調整。2009年，雙方協商同意將2009年度至2011年度的年租金總額上限調整人民幣23,000,000元。2011年，雙方協商同意將2012年度至2014年度的年租金總額上限調整人民幣72,000,000元。該協議有效期20年，自2006年8月22日起生效。
- (vi) 本公司和中煤集團於2008年12月31日簽訂了一項《煤炭供應框架協議》，根據此框架協議，中煤集團將把所有從保留的煤礦中生產的煤炭產品專門提供給本公司，並承諾不出售任何這類煤產品給任何第三方。該協議於2011年12月31日到期後，本公司與中煤集團進行了續簽，將協議有效期延至2014年12月31日。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 42 關聯方交易(續)

### (a) 關聯方交易(續)

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
<b>與合營企業進行的交易：</b>		
對合營企業貸款取得的利息收入	<b>10,648</b>	39,016
銷售煤炭而取得的收入	<b>95,634</b>	82,692
<b>採購貨物及服務</b>		
採購材料及零部件	—	1,118
<b>與聯營公司進行的交易：</b>		
<b>銷售及提供的服務</b>		
銷售機器及設備而取得的收入	<b>86,044</b>	27,143
經營物業、廠房及設備取得的租賃收入	<b>163,362</b>	156,316
銷售煤炭而取得的收入	<b>367,835</b>	340,121
<b>採購貨物及服務</b>		
採購材料及零部件	<b>95,171</b>	32,001
運輸服務	<b>531,901</b>	442,894

## 42 關聯方交易(續)

### (a) 關聯方交易(續)

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
<b>關鍵的管理人員報酬</b>		
關鍵的管理人員包括董事(執行董事和非執行董事)， 監事和其他關鍵的管理人員。以下是已支付和 未支付的管理人員報酬：		
工資，津貼和其他福利		
— 董事和監事	3,005	2,642
— 其他關鍵管理人員	4,339	4,440
設定供款計劃的退休金供款		
— 董事和監事	113	106
— 其他關鍵管理人員	349	320

### 與其他國有企業進行的交易

除了與中煤集團及其附屬子公司、聯營公司和合營公司的交易，本集團與其他國有企業間也存在廣泛的交易。

截至2013年12月31日和2012年12月31日止年度，本集團以下交易主要是與其他國有企業間進行：

- 銷售煤炭；
- 銷售機器及設備；
- 採購煤炭；
- 採購材料及零備件；
- 運輸服務；以及
- 存款與借款。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 42 關聯方交易(續)

### (a) 關聯方交易(續)

#### 與其他國有企業進行的交易(續)

除上述交易外，本集團還與其他國有企業間存在(包括但不限於)以下交易：

- 租賃資產；
- 退休福利計劃。

上述交易按照本集團依據市場價格簽訂的合同執行。

### (b) 關聯方承諾

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
與母公司及其下屬子公司		
— 採購商品	391,104	27,514
— 接受勞務	1,281,900	1,668,932
— 租賃支出	1,174,976	1,302,803
合計	2,847,980	2,999,249

### (c) 對關聯方的銀行擔保

	2013 人民幣千元	2012 人民幣千元
對關聯方的銀行擔保		
— 聯營公司	4,610,506	1,523,566
— 合營公司	180,000	171,000
合計	4,790,506	1,694,566

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 43 主要子公司、合營企業及聯營企業資料

於2013年12月31日，本公司於以下主要子公司、合營企業及聯營公司擁有權益，董事認為該等權益對本年度的業績而言屬重大者，或於資產負債表日構成本集團的主要部分：

### (a) 主要子公司

公司名稱	經營所在國家/地區 及註冊成立日期	註冊資本	由以下單位持有的權益		主要業務	企業類型
			本公司	本集團		
<b>上市公司-</b>						
上海大屯能源股份有限公司	中國沛縣 1999年12月29日	人民幣722,718,000元	62.43%	62.43%	煤炭開採及銷售	股份有限責任公司
<b>非上市公司-</b>						
中煤朔朔集團有限公司	中國朔州 2008年8月25日	人民幣16,078,288,000元	100%	100%	煤炭開採、銷售，煤化工， 煤礦機械設備研發、 生產、銷售	有限責任公司
中國煤礦機械裝備有限責任公司	中國北京 1988年4月26日	人民幣6,594,623,000元	100%	100%	煤礦機械的生產、設計、 供應及進出口業務	有限責任公司
中煤焦化控股有限責任公司	中國北京 2003年8月15日	人民幣1,048,813,800元	100%	100%	焦炭化產品的生產及銷售	有限責任公司
山西中煤華晉能源有限責任公司	中國太原 2011年9月8日	人民幣1,656,410,000元	51%	51%	煤炭批發經營，煤礦項目 投資於建設，礦用設備 的修理，煤炭開採技術 開發與服務	有限責任公司
中國煤炭開發有限責任公司	中國北京 1981年2月17日	人民幣100,000,000元	100%	100%	煤礦機械設備、儀器儀表 的進出口業務	有限責任公司
中煤招標有限責任公司	中國北京 2001年12月28日	人民幣50,000,000元	100%	100%	工程建設項目的招標業務	有限責任公司
中煤興安能源化工有限公司	中國烏蘭浩特 2011年8月16日	人民幣500,000,000元	100%	100%	石灰石、螢石、聚氯乙烯 及相關產品生產經營	有限責任公司
中煤鄂爾多斯能源化工有限公司	中國鄂爾多斯 2011年4月27日	人民幣3,529,670,000元	100%	100%	煤化工、建材生產、發電 項目籌建、建材及化工 產品銷售	有限責任公司

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 43 主要子公司、合營企業及聯營企業資料(續)

### (a) 主要子公司(續)

公司名稱	經營所在國家/地區 及註冊成立日期	註冊資本	由以下單位持有的權益		主要業務	企業類型
			本公司	本集團		
華光資源有限公司	澳洲悉尼 1997年6月18日	500,000澳元	100%	100%	煤炭產品的進出口轉口 和易貨貿易	有限責任公司
朔州市格瑞特實業有限公司	中國朔州 2004年8月20日	人民幣425,409,000元	100%	100%	煤矸石發電	有限責任公司
朔州中煤平朔能源有限公司	中國朔州 2004年2月17日	人民幣232,190,000元	100%	100%	煤炭生產及銷售	有限責任公司
陝西南梁礦業有限公司	中國府谷 1999年2月5日	人民幣245,930,000元	23%	55%	煤炭生產加工	中外合資有限責任 公司
大同中煤出口煤基地建設有限公司	中國大同 2000年8月8日	人民幣125,000,000元	19%	60%	煤炭洗選加工及銷售	中外合資有限責任 公司
中煤能源黑龍江煤化工有限公司	中國依蘭 2007年6月22日	人民幣2,259,173,535元	100%	100%	煤炭生產、加工及貿易， 煤氣、水、蒸汽的 生產及銷售	有限責任公司
山西中煤東坡煤業有限公司	中國朔州 2002年11月1日	人民幣718,880,000元	100%	100%	原煤開採	有限責任公司
中煤能源新疆煤電化有限公司	中國石河子 2009年4月9日	人民幣800,000,000元	60%	60%	煤炭、煤化工、煤焦化、 電力、鐵路、新能源 項目投資開發和管理	有限責任公司
中煤能源哈密煤業有限公司	中國哈密 2009年7月13日	人民幣464,766,400元	100%	100%	煤炭、煤化工、煤焦化、 電力、鐵路、新能源項目 的投資與管理	有限責任公司
中煤能源伊犁煤電化有限公司	中國伊寧 2009年7月22日	人民幣100,000,000元	100%	100%	煤炭、煤化工、煤焦化、 電力、鐵路、新能源 項目的投資與管理	有限責任公司
內蒙古中煤蒙大新能源化工有限公司	中國鄂爾多斯 2005年11月9日	人民幣198,601,000元	75%	75%	甲醇及其下游產品的 生產與銷售	有限責任公司

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 43 主要子公司、合營企業及聯營企業資料(續)

### (a) 主要子公司(續)

公司名稱	經營所在國家/地區 及註冊成立日期	註冊資本	由以下單位持有的權益		主要業務	企業類型
			本公司	本集團		
烏審旗蒙大礦業有限責任公司	中國鄂爾多斯 2007年4月27日	人民幣854,000,000元	66%	66%	煤化工產品的生產與銷售	有限責任公司
鄂爾多斯市伊化礦業資源有限責任公司	中國鄂爾多斯 2007年1月16日	人民幣1,013,000,000元	51%	51%	煤化工產品的生產與銷售、 煤化工機械設備經銷	有限責任公司
廣州中煤華南銷售有限公司	中國廣州 2009年11月11日	人民幣10,000,000元	100%	100%	批發煤炭、煤炭製品、 焦炭等	有限責任公司
中煤陝西榆林能源化工有限公司	中國榆林 2010年4月21日	人民幣6,865,560,000元	100%	100%	煤炭開採、洗選和銷售及 煤化工產品生產及銷售	有限責任公司
鄂爾多斯市銀河鴻泰煤電有限公司	中國鄂爾多斯 2006年5月10日	人民幣94,493,800元	78.84%	78.84%	煤電、煤化工產品製造 與銷售	有限責任公司
山西蒲縣中煤晉昶礦業有限責任公司	中國臨汾 2012年3月12日	人民幣50,000,000元	51%	51%	對煤炭、鐵路、新能源的 投資與管理、礦山機械 設備製造與銷售	有限責任公司
中國煤炭銷售運輸有限責任公司	中國北京 1983年3月29日	人民幣1,891,439,198元	100%	100%	煤炭批發經營、民用煤炭 加工、煤炭中轉儲存	有限責任公司
山西中新唐山滿煤業有限責任公司	中國大同 1981年11月18日	人民幣16,350,000元	80%	80%	煤炭開採	有限責任公司
山西蒲縣中煤禹頤礦業有限責任公司	中國臨汾 2013年6月5日	人民幣50,000,000元	63%	63%	對煤炭、鐵路、新能源的投 資與管理、礦山機械設備 銷售及維修、礦產品開發 及技術諮詢服務	有限責任公司
內蒙古中煤遠興能源化工有限公司	中國鄂爾多斯 2013年12月27日	人民幣1,032,399,000元	75%	75%	化工基地園區基礎設施建 設、甲醇及其下游產品的 生產與銷售，機械設備的 銷售	有限責任公司

附註：

(a) 除華光資源有限公司使用6月30日為其會計年度截止日外，其餘子公司均使用12月31日為其會計年度截止日。



# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 43 主要子公司、合營企業及聯營企業資料(續)

### (b) 主要合營企業

公司名稱	經營所在國家/地區 及註冊成立日期	註冊資本	由以下單位持有的權益		主要業務	企業類型
			本公司	本集團		
大同中新能源有限公司	中國大同 2011年8月27日	人民幣161,000,000元	5%	42%(附註(b))	煤炭生產及銷售	中外合資有限責任公司
河北中煤旭陽焦化有限公司	中國邢台 2003年11月21日	人民幣100,000,000元	—	45%(附註(b))	焦炭製造及銷售	有限責任公司
甘肅中煤天大能源有限公司	中國慶陽 2011年10月14日	人民幣50,000,000元	50%(附註(b))	50%(附註(b))	煤炭及煤化工	有限責任公司

附註：

- (b) 由於沒有任何股東可以單獨對該公司實施控制，涉及到該公司戰略、財務及經營的決策需要經全體股東一致同意，因此本集團將其視為合營企業。

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 43 主要子公司、合營企業及聯營企業資料(續)

### (c) 主要聯營企業

公司名稱	經營所在國家/地區 及註冊成立日期	註冊資本	由以下單位持有的權益		主要業務	企業類型
			本公司	本集團		
天津港中煤華能煤碼頭有限公司	中國天津 2007年9月14日	人民幣1,125,000,000元	24.5%	24.5%	港口物流	有限責任公司
國投中煤同煤京唐港口有限公司	中國天津 2005年6月16日	人民幣200,000,000元	21%	21%	煤炭碼頭建設	有限責任公司
太原煤氣化龍泉能源發展有限公司	中國太原 2006年9月8日	人民幣900,000,000元	40%	40%	製造和銷售煤炭、焦炭 及其他相關產品	有限責任公司
浙江浙能中煤舟山煤電有限責任公司	中國舟山 2007年6月5日	人民幣2,014,000,000元	27%	27%	煤炭採購與銷售	有限責任公司
中天合創能源有限責任公司	中國鄂爾多斯 2007年10月24日	人民幣5,403,768,000元	38.75%	38.75%	煤化工	有限責任公司
陝西延長中煤榆林能源化工有限公司	中國榆林 2008年5月21日	人民幣7,000,000,000元	30%	30%	煤化工	有限責任公司
山西平朔煤矸石發電有限責任公司	中國朔州 2002年12月10日	人民幣714,250,000元	—	33%	電力熱力生產和供應業	有限責任公司
朔州平朔路達鐵路運輸有限公司	中國朔州 2004年5月19日	人民幣10,000,000元	—	37.5%	鐵路運輸	有限責任公司
朔州市平魯區平安化肥有限責任公司	中國朔州 1996年7月31日	人民幣137,018,257元	—	29.71%	炸藥及火工產品製造	有限責任公司
國潤(張家口)工業技術有限責任公司	中國張家口 2004年11月18日	美元3,530,000元	—	40%	工業輸送機零部件以及 吊裝產品的開發、設計、 生產、銷售及提供技術 服務	中外合資有限責任 公司

# 合併財務報表附註

截至2013年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣元為單位)

## 43 主要子公司、合營企業及聯營企業資料(續)

### (c) 主要聯營企業(續)

公司名稱	經營所在國家/地區 及註冊成立日期	註冊資本	由以下單位持有的權益		主要業務	企業類型
			本公司	本集團		
北京中水長固液分離技術有限公司	中國北京 2001年9月20日	人民幣11,600,000元	—	25.86%	生產及銷售機械產品、環保、水處理設備及配件	有限責任公司
內蒙古天隆煤機維修有限責任公司	中國鄂爾多斯 2008年7月17日	人民幣100,000,000元	—	20%	機器設備維修	有限責任公司
內蒙古博源聯合化工有限公司	中國鄂爾多斯 2004年7月12日	人民幣650,000,000元	—	20%	甲醇及其下游產品的生產與銷售	中外合資有限責任公司
內蒙古蘇裡格天然氣化工有限公司	中國鄂爾多斯 2009年6月9日	人民幣300,000,000元	—	20%	甲醇及其下游產品的生產與銷售	有限責任公司
中電神頭發電有限責任公司	中國朔州 2012年2月20日	人民幣1,000,000,000元	20%	20%	火力發電、熱力生產和供應	有限責任公司
大同煤礦集團機電裝備撫順電機有限公司	中國大同 2012年3月20日	人民幣20,000,000元	—	30%	電動機生產銷售	有限責任公司
朔州市富民供水投資建設公司	中國鄂爾多斯 2009年6月9日	人民幣153,000元	—	65% (附註(c))	水的生產和供應	有限責任公司
華晉焦煤有限責任公司	中國柳林 2001年2月23日	人民幣519,870,000元	49%	49%	煤炭開採及銷售	有限責任公司
中信(江陰)碼頭有限公司	中國江陰 2010年6月7日	人民幣400,000,000元	—	30%	碼頭和其他港口設施經營的諮詢；倉儲服務	有限責任公司
中煤艾爾競礦業裝備有限公司	中國鄂爾多斯 2013年8月12日	8,100,000美元	—	49%	製造銷售洗選煤設備、礦業設備及相關配件；開展相關研發；提供上述產品的售後服務、維修保養和技術支持	有限責任公司
天津炭金能源技術有限公司	中國天津 2001年8月28日	人民幣2,000,000元	—	40%	煤製品貿易	有限責任公司

## 43 主要子公司、合營企業及聯營企業資料(續)

### (c) 主要聯營企業

附註：

(c) 由於涉及到兩家公司戰略、財務及經營的決策由其他股東控制，因此本集團將視為聯營企業。

部分子公司，合營公司和聯營公司沒有註冊英文名稱，管理層已盡力將其中文名稱翻譯成英語。

## 44 最終控股公司

本公司董事認為中煤集團，一家在中國註冊成立的公司，為本公司的最終控股股東。

## 五年財務數據摘要

	2009 年報	2010 年報	2011 年報	2012 年報 (經重述)	單位：千元 2013年 年報
<b>收入和利潤</b>					
收入	53,187,027	70,302,637	87,773,054	87,291,670	<b>82,316,482</b>
稅前利潤	10,315,570	10,998,895	14,041,860	12,789,100	<b>6,401,221</b>
所得稅費用	2,395,399	2,847,876	3,382,822	3,214,246	<b>1,781,107</b>
本年利潤	7,920,171	8,151,019	10,659,038	9,574,854	<b>4,620,114</b>
下列各方應佔					
本公司股東	7,409,336	7,466,357	9,801,542	8,842,340	<b>3,805,128</b>
非控制性權益	510,835	684,662	857,496	732,514	<b>814,986</b>
股利	2,043,559	1,986,651	2,072,693	2,851,145	<b>2,784,319</b>
歸屬於本公司股東的					
每股基本盈利(元/股)	0.56	0.56	0.74	0.67	<b>0.29</b>
<b>資產與負債</b>					
非流動資產	60,226,564	74,236,219	103,821,748	136,306,360	<b>168,792,285</b>
流動資產	50,873,086	48,699,970	56,111,496	49,392,813	<b>47,727,822</b>
流動負債	15,519,185	19,390,780	28,779,185	34,126,631	<b>43,497,865</b>
淨流動資產/(負債)	35,353,901	29,309,190	27,332,311	15,266,182	<b>4,229,957</b>
資產總額減流動負債	95,580,465	103,545,409	131,154,059	151,572,542	<b>173,022,242</b>
非流動負債	17,384,763	17,206,859	35,189,270	50,141,175	<b>69,929,102</b>
淨資產	78,195,702	86,338,550	95,964,789	101,431,367	<b>103,093,140</b>
歸屬於本公司股東的權益	68,595,392	74,048,571	81,745,042	86,737,342	<b>87,811,024</b>
非控制性權益	9,600,310	12,289,979	14,219,747	14,694,025	<b>15,282,116</b>

公司法定中文名稱	中國中煤能源股份有限公司
公司法定中文名稱縮寫	中煤能源股份
公司法定英文名稱	China Coal Energy Company Limited
公司法定英文名稱縮寫	China Coal Energy
公司法定代表人	王安

---

## 公司董事會秘書情況

---

董事會秘書姓名	周東洲
董事會秘書聯繫地址	中國北京市朝陽區黃寺大街1號中國中煤能源股份有限公司 董事會秘書處
董事會秘書電話	(8610)-82236028
董事會秘書傳真	(8610)-82256479
董事會秘書電子信箱	IRD@chinacoal.com

---

## 公司基本資料簡介

---

公司註冊地址、辦公地址	中華人民共和國北京市朝陽區黃寺大街1號
郵政編碼	100120
國際互聯網網址	<a href="http://www.chinacoalenergy.com">http://www.chinacoalenergy.com</a>
電子信箱	IRD@chinacoal.com
公司選定的信息披露報紙名稱	中國證券報、上海證券報、證券時報、證券日報
登載年度報告的中國證監會指定網站的網址	<a href="http://www.sse.com.cn">http://www.sse.com.cn</a>
登載年度報告的香港聯合交易所指定網站的網址	<a href="http://www.hkex.com.hk">http://www.hkex.com.hk</a>
公司年度報告備置地點	中國北京市朝陽區黃寺大街1號中國中煤能源股份有限公司 董事會秘書處

# 公司資料

## 公司股票簡況

股票種類	股票上市交易所	股票簡稱	股票代碼	變更前股票簡稱
A股	上海證券交易所	中煤能源	601898	
H股	香港聯合交易所有限公司	中煤能源	01898	

公司授權代表	楊列克、周東洲
公司秘書	周東洲

## 其他有關資料

公司首次註冊日期	2006年8月22日
公司首次註冊地點	中華人民共和國北京市朝陽區黃寺大街1號
公司變更註冊日期	2010年6月28日
公司變更註冊地點	未發生變更
企業法人營業執照註冊號	100000000040475
稅務登記號碼	京稅證字110105710934289
組織機構代碼	71093428-9

## 公司聘請的會計師事務所情況

公司聘請的境內會計師事務所名稱	普華永道中天會計師事務所(特殊普通合夥)
公司聘請的境內會計師事務所辦公地址	中華人民共和國上海市黃浦區湖濱路202號企業天地2號樓 普華永道中心11樓
公司聘請的境外會計師事務所名稱	羅兵咸永道會計師事務所
公司聘請的境外會計師事務所辦公地址	香港中環太子大廈22層

## 公司聘請的法律顧問情況

公司聘請的境內法律顧問名稱	北京市嘉源律師事務所
聯繫地址	中國北京市西城區復興門內大街158號遠洋大廈407室
公司聘請的香港法律顧問名稱	歐華律師事務所
聯繫地址	香港中環皇后大道15號置地廣場公爵大廈17層



### 境內外股份過戶登記處

A股股份過戶登記處	中國證券登記結算有限責任公司上海分公司
聯繫地址	中國上海市浦東新區陸家嘴東路166號中國保險大廈36樓
H股股份過戶登記處	香港中央證券登記有限公司
聯繫地址	香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716室

## 釋義

除文義另有所指，本年報內下列詞彙具有以下含義：

公司、中煤能源、 本集團、本公司	指	中國中煤能源股份有限公司，除文內另有所指，亦包括其所有子公司
本公司董事會、董事會	指	中國中煤能源股份有限公司董事會
董事	指	本公司董事，包括所有執行、非執行以及獨立非執行董事
中煤集團	指	中國中煤能源集團有限公司，本公司控股股東
上海能源公司	指	上海大屯能源股份有限公司
平朔礦區	指	位於山西省的煤礦區，主要由安太堡露天礦及井工礦、安家嶺露天礦及井工礦、井東礦、東露天礦組成
大屯礦區	指	位於江蘇省的煤礦區，由姚橋、孔莊、徐莊和龍東煤礦組成，由上海能源公司經營
東坡公司	指	山西中煤東坡煤業有限公司
南梁公司	指	陝西南梁礦業有限公司
依蘭第三煤礦	指	位於黑龍江省的井工煤礦，由中煤能源黑龍江煤化工有限公司經營
裝備公司	指	中國煤礦機械裝備有限責任公司
平朔公司	指	中煤平朔集團有限公司
山西焦煤集團	指	山西焦煤集團有限責任公司
華晉焦煤公司	指	華晉焦煤有限責任公司

中煤華晉公司	指	山西中煤華晉能源有限責任公司
進出口公司	指	中國煤炭進出口公司
華昱公司	指	中煤集團山西華昱能源有限公司，原中煤集團山西金海洋能源有限公司
唐山溝公司	指	山西中新唐山溝煤業有限責任公司
運銷公司	指	中國煤炭銷售運輸有限責任公司
晉煤集團	指	山西省晉城無煙煤礦業集團有限責任公司
太原煤氣化集團	指	太原煤炭氣化(集團)有限責任公司
龍化集團	指	中煤黑龍江煤炭化工(集團)有限公司
龍化公司	指	中煤能源黑龍江煤化工有限公司
財務公司	指	中煤財務有限責任公司
焦化公司	指	中煤焦化控股有限責任公司
中天合創公司	指	中天合創能源有限責任公司
陝西公司	指	中煤陝西榆林能源化工有限公司
財政部	指	中華人民共和國財政部
國家工商總局	指	中華人民共和國國家工商行政管理總局
國家安監總局	指	國家安全生產監督管理總局
國家發改委	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會
國務院國資委	指	國務院國有資產監督管理委員會
中國證監會、證監會	指	中國證券監督管理委員會

## 釋義

聯交所	指	香港聯合交易所有限公司
聯交所網站	指	<a href="http://www.hkexnews.hk">www.hkexnews.hk</a>
上交所	指	上海證券交易所
上交所網站	指	<a href="http://www.sse.com.cn">www.sse.com.cn</a>
公司網站	指	<a href="http://www.chinacoalenergy.com">www.chinacoalenergy.com</a>
《公司章程》	指	本公司於2006年8月18日創立大會通過的、經國家有關部門批准並經不時修訂補充的公司章程
A股	指	經中國證監會批准，向中國境內投資者發行，在上海證券交易所上市，以人民幣交易的普通股股票
H股	指	本公司股本中每股面值1.00元的境外上市外資股，以港幣認購併在香港聯交所上市交易
普華永道	指	普華永道中天會計師事務所(特殊普通合伙)
羅兵咸永道	指	羅兵咸永道會計師事務所
股份	指	本公司普通股，包括A股及H股
股東	指	本公司股東，包括A股持有人及H股持有人
聯交所上市規則	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
上交所上市規則	指	上海證券交易所股票上市規則
元	指	人民幣元





地址：中國北京市朝陽區黃寺大街 1 號  
郵編：100120  
電話：(010) 82236028  
傳真：(010) 82256484

[www.chinacoalenergy.com](http://www.chinacoalenergy.com)